

Schweizerische Nationalbank
Bankenstatistisches Monatsheft

Banque nationale suisse
Bulletin mensuel de statistiques bancaires

März
Mars

3/1999

10. Jahrgang
10 e année

I. Ergebnisse der Erhebungen / Résultats des enquêtes

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Seitenzahlen geordnet nach Total, Inland, Ausland, Details

Les numéros des pages sont indiqués dans l'ordre suivant: total, comptes suisses, comptes étrangers, détails

Aktiven / Actifs

6, 22, 38, 54	Flüssige Mittel, Forderungen aus Geldmarktpapieren Liquidités, créances résultant de papiers monétaires
7, 23, 39, 55	Forderungen gegenüber Banken, Forderungen gegenüber Kunden Créances sur les banques, créances sur la clientèle
9, 25, 41, –	Hypothekarforderungen, Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Créances hypothécaires, portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce
10, 26, 42, –	Finanzanlagen, Beteiligungen Immobilisations financières, participations
11, 27, 43, –	Sachanlagen, Rechnungsabgrenzungen, Sonstige Aktiven Immobilisations corporelles, comptes de régularisation, autres actifs
12, 28, 44, –	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital, Total Aktiven, Total nachrangige Forderungen Capital social non libéré, total des actifs, total des créances de rang subordonné

Passiven / Passifs

14, 30, 46, 60	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren, Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements résultant de papiers monétaires, engagements envers les banques
15, 31, 47, 63	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements
16, 32, 48, 64	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, Kassenobligationen, Anleihen und Pfandbriefdarlehen Autres engagements envers la clientèle, obligations de caisse, prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts
17, 33, 49, –	Rechnungsabgrenzungen, Sonstige Passiven, Wertberichtigungen und Rückstellungen Comptes de régularisation, autres passifs, correctifs de valeurs et provisions
18, 34, 50, –	Reserven für allgemeine Bankrisiken, Gesellschaftskapital, Allgemeine gesetzliche Reserve, Reserve für eigene Beteiligungstitel, Aufwertungsreserve, Andere Reserven, Gewinnvortrag, Verlustvortrag Réserves pour risques bancaires généraux, capital social, réserve légale générale, réserve pour propres titres de participations, réserve de réévaluation, autres réserves, bénéfice reporté, perte reportée
19, 35, 51, –	Total Passiven, Total nachrangige Verpflichtungen Total des passifs, total des engagements de rang subordonné

	Wertschriftenleihgeschäft / Prêts de titres
68	Aktiven / Actifs
69	Passiven / Passifs
	Treuhandgeschäfte / Opérations fiduciaires
72	Geschäfte des Stammhauses (Unternehmung) Opérations des comptoirs juridiquement dépendants en Suisse et à l'étranger
75	Geschäfte der inländischen Bankstellen Opérations des comptoirs en Suisse
	Kreditstatistik / Statistique des crédits
80	Gliederung nach Bankengruppen / Répartition par catégories de banques
81	Gliederung nach In- und Ausland / Répartition en comptes suisses et étrangers
82	Gliederung nach Sektoren / Répartition par secteurs
	Eurodevisenstatistik / Statistique des euro-monnaies
86	Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland Créances et engagements envers l'étranger

II. Grundlagen der bankenstatistischen Erhebungen Bases des enquêtes statistiques portant sur les banques

92	Die Rechtsgrundlagen der Bankenstatistik sowie Abgrenzungen und Zuordnungen Fondements juridiques des enquêtes, délimitations et répartition
94	Die einzelnen Erhebungen / Enquêtes
96	Die Zuordnung der Länder nach Ländergruppen in der Eurodevisenstatistik Liste des pays répartis par groupes pour la statistique des euro-monnaies

Zeichenerklärung

Ein Strich (–) anstelle einer Zahl bedeutet null (nichts vorhanden).

Eine Null (0 oder 0,0 usw.) anstelle einer anderen Zahl bedeutet eine Grösse, die kleiner als die Hälfte der verwendeten Zählseinheiten ist.

Ein Punkt (.) anstelle einer Zahl bedeutet, dass eine Zahlangabe unbekannt, vertraulich oder nicht sinnvoll ist.

Die in den Tabellen aufgeführten Beträge sind gerundet. Das Total kann deshalb von der Summe der einzelnen Werte abweichen.

Explication des signes

Un trait (–) à la place d'un nombre signifie zéro (néant).

Un zéro (0 ou 0,0, etc.) à la place d'un autre nombre signifie une quantité inférieure à la moitié de la plus petite unité utilisée.

Un point (.) à la place d'un nombre signifie que la donnée est inconnue, confidentielle ou sans signification.

Les chiffres étant arrondis, il est possible qu'un total ne corresponde pas strictement à l'addition des montants.

I. Ergebnisse der Erhebungen / Résultats des enquêtes

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Unternehmung

Inländische Bankstellen zuzüglich rechtlich unselbständige Filialen im Ausland

Bilans globaux

Comptoirs en Suisse et comptoirs juridiquement dépendants à l'étranger

Aktiven gegenüber dem In- und Ausland

Actifs en comptes suisses et étrangers

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Aktiven / Actifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Flüssige Mittel ¹ Liquidités ¹					Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires				
	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen
Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Details Seite 54
Détails page 54

318 Banken / 318 banques

D 1994	11 191	9 423	639	299	831	40 132	12 381	17 204	89	10 458
D 1995	11 345	9 886	411	244	804	48 127	13 438	18 862	139	15 689
D 1996	13 265	11 444	530	305	986	52 006	13 877	19 490	578	18 061
D 1997	14 828	11 329	2 086	300	1 114	73 691	14 279	38 157	434	20 821
A 1998	11 949	9 909	714	264	1 062	59 550	13 164	26 899	251	19 234
S 1998	13 918	11 406	808	260	1 444	59 483	11 937	28 276	915	18 355
O 1998	12 896	10 820	550	237	1 289	56 691	11 591	24 274	757	20 068
N 1998	13 045	10 723	719	247	1 355	58 103	10 999	24 328	706	22 070
D 1998	14 352	12 584	434	282	1 052	60 506	11 895	27 047	570	20 994
J 1999	13 139	11 265	537	297	1 040	69 324	11 882	30 394	214	26 833

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	4 478	3 244	569	206	458	30 596	7 401	13 376	58	9 760
D 1995	4 338	3 375	352	157	453	37 617	7 707	14 712	90	15 108
D 1996	5 897	4 679	467	194	556	39 677	7 369	14 496	534	17 279
D 1997	6 976	4 229	2 005	188	555	59 849	6 630	33 419	289	19 511
A 1998	4 170	2 870	632	151	518	46 735	6 138	22 374	109	18 114
S 1998	4 342	2 550	728	147	917	46 430	4 734	23 674	760	17 263
O 1998	4 338	2 991	472	122	752	43 496	4 220	19 766	574	18 935
N 1998	5 184	3 595	631	138	820	44 012	2 846	19 827	486	20 852
D 1998	4 835	3 816	354	152	512	45 205	2 861	22 213	325	19 805
J 1999	4 494	3 426	426	184	459	53 973	2 965	25 382	69	25 557

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	2 136	2 039	9	37	52	1 896	1 887	1	2	6
D 1995	2 399	2 300	7	34	57	2 593	2 456	128	3	5
D 1996	2 456	2 333	10	44	69	2 741	2 707	31	1	2
D 1997	2 471	2 354	12	41	63	2 831	2 797	18	3	14
A 1998	2 876	2 761	12	40	64	2 626	2 591	24	5	6
S 1998	3 344	3 221	10	40	73	2 604	2 572	22	4	5
O 1998	3 351	3 237	9	36	68	2 380	2 351	21	5	3
N 1998	3 059	2 948	10	33	68	2 882	2 851	22	6	2
D 1998	4 079	3 940	10	44	85	3 299	3 267	21	9	1
J 1999	3 278	3 163	11	38	67	3 244	3 217	15	10	2

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	700	678	2	9	11	73	69	—	5	—
D 1995	731	709	2	9	11	69	64	—	5	—
D 1996	782	757	2	10	12	53	52	—	—	—
D 1997	770	742	2	12	13	169	169	—	—	—
A 1998	614	584	2	12	15	171	170	—	—	—
S 1998	676	646	3	12	15	167	166	—	—	—
O 1998	619	591	2	12	14	165	165	—	—	—
N 1998	686	656	2	13	15	166	166	—	—	—
D 1998	898	867	2	15	14	245	244	—	—	—
J 1999	673	644	2	14	14	249	248	—	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	1 906	1 578	31	22	274	2 666	808	1 248	11	598
D 1995	1 910	1 620	26	20	245	3 030	1 120	1 374	27	509
D 1996	2 085	1 718	35	28	303	3 764	1 319	1 682	32	730
D 1997	2 205	1 699	46	29	433	3 926	1 648	1 071	48	1 159
A 1998	2 319	1 819	49	35	417	3 786	1 690	1 072	62	963
S 1998	2 752	2 276	50	34	393	4 888	1 734	2 138	61	955
O 1998	2 189	1 699	48	37	405	4 534	1 657	1 845	62	969
N 1998	1 911	1 419	51	34	407	4 744	1 660	2 015	67	1 000
D 1998	2 123	1 639	51	42	390	4 922	1 717	2 138	68	1 000
J 1999	2 734	2 216	57	33	427	4 660	1 716	2 001	54	890

¹ Kassa, Giro und Postcheck

¹ Caisse, comptes de virements et de chèques postaux

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Aktiven / Actifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Forderungen gegenüber Kunden/Fortsetzung Créances sur la clientèle/suite											
	<i>Details Seite 57 Détails page 57</i>											
	gedeckt gagées						ungedeckt en blanc					
Fin de mois	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Wertpapier- leihgeschäfte und Edelmetall- konten	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Wertpapier- leihgeschäfte und Edelmetall- konten
					Autres monnaies	Prêts de titres et comptes- métal					Autres monnaies	Prêts de titres et comptes- métal
	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34

318 Banken / 318 banques

D 1994	143 429	66 713	44 269	4 902	21 201	6 346	174 354	103 047	34 056	4 425	29 685	3 142
D 1995	123 220	66 666	33 325	4 568	17 235	1 425	162 450	103 735	32 341	4 514	20 688	1 171
D 1996	152 825	67 718	46 780	7 680	25 818	4 830	173 069	96 116	41 832	4 175	29 654	1 291
D 1997	163 591	69 387	51 312	5 387	27 373	10 131	192 085	89 625	53 317	7 404	40 692	1 047
A 1998	279 322	66 593	61 414	13 392	87 068	50 857	208 429	88 853	73 377	11 861	32 907	1 432
S 1998	312 292	67 106	58 511	15 948	111 692	59 036	269 851	88 331	74 313	7 678	36 594	2 935
O 1998	266 719	66 798	51 937	14 144	90 382	43 456	210 532	87 144	71 973	9 280	40 110	2 025
N 1998	214 631	66 991	50 141	10 504	61 305	25 689	213 841	88 132	72 465	11 534	40 174	1 535
D 1998	212 028	67 237	49 317	8 424	63 279	23 771	193 572	86 008	63 639	7 426	35 567	932
J 1999	204 634	66 403	51 188	3 868	55 839	27 335	223 042	88 977	66 766	5 007	61 216	1 076

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	78 294	29 091	28 980	2 058	12 230	5 936	111 655	49 606	28 958	3 166	26 848	3 076
D 1995	63 063	29 777	21 611	1 872	8 625	1 176	103 917	53 940	27 603	3 252	18 043	1 080
D 1996	87 012	29 773	31 702	4 373	16 612	4 553	113 044	48 847	33 879	2 982	26 156	1 180
D 1997	93 114	30 489	33 530	1 661	17 686	9 747	133 433	44 558	44 077	6 322	37 550	927
A 1998	208 462	27 988	43 784	9 730	76 632	50 329	148 064	42 460	64 235	10 728	29 364	1 276
S 1998	242 538	28 362	42 100	12 303	101 278	58 495	150 545	42 344	66 025	6 437	32 913	2 826
O 1998	197 916	28 170	36 365	10 666	79 748	42 967	153 697	42 586	64 319	8 118	36 753	1 920
N 1998	144 902	28 783	33 510	6 965	50 432	25 212	155 037	42 357	64 497	10 248	36 492	1 444
D 1998	142 021	27 640	33 778	5 242	51 888	23 473	136 598	40 739	56 660	6 180	32 159	859
J 1999	133 315	27 671	34 598	1 873	42 285	26 888	162 091	41 728	58 570	4 067	56 736	989

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	19 577	18 857	465	81	175	—	33 919	32 644	733	149	383	13
D 1995	18 204	17 426	420	62	297	—	31 154	30 108	520	140	375	11
D 1996	19 483	18 316	610	145	412	—	30 077	28 712	700	170	484	10
D 1997	18 594	17 124	791	187	492	—	29 781	28 234	871	195	471	10
A 1998	17 391	16 023	859	151	358	—	30 611	29 020	771	201	594	24
S 1998	17 537	16 205	809	153	371	—	30 228	28 696	755	230	530	16
O 1998	17 105	16 005	699	116	285	—	29 186	27 808	684	222	455	16
N 1998	17 134	15 985	754	112	284	—	30 295	28 721	861	227	470	16
D 1998	17 219	16 086	729	98	306	—	31 105	29 555	730	221	585	15
J 1999	16 809	15 625	782	66	335	—	31 969	30 173	864	172	741	18

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	5 452	5 433	7	7	6	—	4 071	3 999	23	33	15	—
D 1995	5 424	5 407	5	6	5	—	3 988	3 947	12	15	13	—
D 1996	5 246	5 233	5	4	5	—	3 696	3 637	21	23	14	—
D 1997	4 591	4 571	7	10	4	—	3 458	3 408	14	25	10	—
A 1998	4 463	4 436	7	10	8	—	3 110	3 079	11	13	7	—
S 1998	4 447	4 420	7	11	8	—	3 098	3 061	14	13	10	—
O 1998	4 428	4 404	7	10	6	—	3 064	3 031	15	10	8	—
N 1998	4 493	4 467	8	11	6	—	2 955	2 920	10	13	12	—
D 1998	4 528	4 507	7	8	5	—	2 996	2 972	9	10	5	—
J 1999	4 487	4 459	8	7	13	—	3 085	3 054	13	8	9	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	24 469	6 644	9 965	1 773	5 940	148	11 102	5 211	3 311	829	1 729	25
D 1995	20 897	6 169	8 051	1 501	5 070	107	10 016	4 123	3 280	858	1 691	62
D 1996	23 839	6 145	10 001	1 872	5 667	152	12 781	3 507	6 249	615	2 334	76
D 1997	27 599	7 850	11 645	1 977	5 916	212	14 268	4 344	7 177	549	2 113	85
A 1998	27 644	7 937	11 153	1 956	6 199	398	15 693	5 578	7 134	610	2 260	111
S 1998	28 216	8 781	10 670	1 993	6 393	380	17 268	7 300	6 534	779	2 563	92
O 1998	27 962	9 023	10 145	1 921	6 615	259	16 036	6 795	6 028	724	2 403	87
N 1998	28 431	8 530	11 005	1 927	6 733	235	16 793	7 435	5 935	759	2 591	71
D 1998	28 839	9 520	10 124	1 723	7 251	220	15 299	6 622	5 545	724	2 351	55
J 1999	29 744	8 922	11 014	1 027	8 574	206	17 206	7 664	6 410	514	2 556	65

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Aktiven / Actifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires					Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen ¹ Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce ¹					
	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Edelmetalle
Fin de mois					Autres monnaies					Autres monnaies	Métaux précieux
	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45

318 Banken / 318 banques

D 1994	400 328	397 352	1 301	348	1 326	115 198	64 452	20 963	9 313	20 469	
D 1995	414 631	411 069	2 232	223	1 108	129 289	64 767	24 312	12 796	27 412	
D 1996	430 993	427 336	2 083	97	1 477	123 353	37 291	27 780	8 549	43 106	6 627
D 1997	444 751	441 050	2 182	87	1 432	159 504	51 091	27 798	13 487	61 870	5 258
A 1998	450 364	446 319	1 874	88	2 083	243 618	83 281	54 523	15 873	83 677	6 263
S 1998	451 403	447 478	1 761	111	2 052	237 000	69 982	40 136	14 282	105 064	7 535
O 1998	462 451	448 938	11 438	109	1 964	222 726	66 837	41 842	15 378	92 661	6 008
N 1998	460 235	449 360	8 763	107	2 005	269 588	71 898	47 685	31 096	112 007	6 902
D 1998	459 666	450 136	8 357	103	1 070	237 615	68 871	43 986	18 381	98 384	7 994
J 1999	459 407	449 519	8 725	86	1 078	230 174	69 956	38 534	3 176	109 014	9 495

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	172 543	170 451	1 021	169	901	68 177	26 521	15 784	7 549	18 323	
D 1995	177 301	174 972	1 881	42	406	81 856	26 607	19 321	10 430	25 498	
D 1996	185 623	182 969	1 922	49	683	105 925	24 745	25 820	7 192	42 198	5 970
D 1997	186 829	184 245	1 891	17	675	141 768	38 421	25 646	12 123	60 815	4 762
A 1998	189 172	186 237	1 571	17	1 346	220 377	63 972	53 146	15 008	82 398	5 852
S 1998	188 698	185 892	1 480	19	1 307	213 769	50 476	39 025	13 446	103 728	7 095
O 1998	197 854	185 452	11 158	18	1 226	199 831	49 013	39 426	14 389	91 433	5 571
N 1998	194 693	184 950	8 465	15	1 263	244 318	52 129	44 964	30 081	110 716	6 428
D 1998	192 951	184 531	8 080	10	329	213 189	49 968	41 435	16 984	97 207	7 594
J 1999	192 582	183 801	8 440	8	332	205 834	51 529	36 006	2 427	106 771	9 101

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	152 160	152 150	5	—	4	16 006	15 246	112	184	463	
D 1995	157 203	157 196	3	—	4	14 849	14 195	104	206	344	
D 1996	160 332	160 291	8	13	21	3 132	2 366	107	124	264	269
D 1997	166 202	166 119	—	12	70	3 103	2 264	147	139	369	185
A 1998	169 875	169 805	4	12	53	3 008	2 253	156	87	355	156
S 1998	170 736	170 661	4	12	59	2 814	2 061	148	86	359	161
O 1998	171 742	171 655	—	12	75	2 981	2 222	152	83	379	145
N 1998	172 251	172 160	—	12	78	3 124	2 276	175	96	418	159
D 1998	172 855	172 758	—	13	83	3 257	2 434	191	93	389	151
J 1999	172 951	172 834	—	13	104	3 542	2 693	181	69	447	151

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	46 344	46 336	6	1	1	4 874	4 772	10	38	55	
D 1995	47 598	47 598	—	—	—	4 635	4 508	19	49	58	
D 1996	48 882	48 881	—	—	—	268	218	2	13	14	19
D 1997	50 281	50 282	—	—	—	133	99	4	8	13	9
A 1998	51 520	51 520	—	—	1	130	102	5	7	13	3
S 1998	51 801	51 799	—	—	1	112	85	4	7	14	3
O 1998	52 341	52 339	—	—	1	97	68	5	8	14	3
N 1998	52 547	52 546	—	—	2	94	71	4	8	9	3
D 1998	52 713	52 712	—	—	1	117	94	4	8	9	3
J 1999	52 720	52 719	—	—	1	106	80	5	3	16	3

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	3 046	2 555	75	175	240	16 100	10 756	3 120	1 073	1 152	
D 1995	3 514	2 702	204	174	433	16 738	11 233	2 932	1 455	1 120	
D 1996	3 645	3 087	81	35	443	8 142	6 230	858	568	435	50
D 1997	3 679	3 067	209	56	348	8 198	6 351	1 051	594	181	19
A 1998	3 865	3 205	230	57	374	13 297	12 342	307	306	321	21
S 1998	4 305	3 648	217	57	382	13 704	12 895	228	273	280	28
O 1998	4 317	3 663	225	56	373	13 303	11 234	1 520	359	162	28
N 1998	4 303	3 645	234	57	367	15 363	13 060	1 748	377	155	24
D 1998	4 354	3 712	216	56	368	14 384	12 141	1 652	418	144	28
J 1999	4 356	3 722	224	42	368	13 496	11 271	1 584	184	431	24

¹ Bis 1995 Werte der Position „Wertschriften“ nach alten RLV

¹ Jusqu'en 1995, les données du poste „Titres“ sont établies selon les anciennes dispositions

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Aktiven / Actifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Finanzanlagen ¹ Immobilisations financières ¹						Beteiligungen Participations				
	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Edelmetalle	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen
Fin de mois	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56

318 Banken / 318 banques

D 1994							12 656	9 751	1 160	262	1 482
D 1995							15 357	11 726	1 162	265	2 203
D 1996	48 901	31 248	9 956	3 645	3 896	158	15 736	11 120	1 654	566	2 395
D 1997	55 225	33 886	8 853	4 080	8 240	167	15 356	10 093	1 415	882	2 966
A 1998	47 700	31 485	6 111	4 503	5 480	119	15 672	9 845	1 396	908	3 523
S 1998	49 523	31 293	6 648	4 382	7 079	122	15 638	9 862	1 317	908	3 550
O 1998	50 453	31 438	6 890	4 405	7 600	120	15 587	10 087	1 294	917	3 289
N 1998	49 841	31 310	7 453	4 474	6 479	125	15 917	9 971	1 367	917	3 661
D 1998	50 549	31 384	7 118	4 372	7 566	111	15 064	9 355	1 157	897	3 654
J 1999	51 736	32 673	7 438	2 699	8 813	113	15 289	9 075	1 456	899	3 860

Grossbanken / Grandes banques

D 1994							10 790	8 229	1 022	251	1 288
D 1995							12 953	9 712	1 001	259	1 980
D 1996	15 375	4 911	6 395	1 595	2 474	—	12 947	8 871	1 430	560	2 087
D 1997	19 955	6 197	5 156	1 820	6 782	—	12 412	7 814	1 213	876	2 509
A 1998	11 996	3 819	2 285	1 999	3 892	—	12 217	7 061	1 205	903	3 048
S 1998	13 799	3 910	2 551	1 901	5 438	—	12 206	7 090	1 126	903	3 086
O 1998	14 691	4 066	2 681	1 998	5 946	—	12 050	7 201	1 107	910	2 831
N 1998	13 933	3 881	3 195	2 000	4 857	—	12 228	6 981	1 175	910	3 162
D 1998	15 334	4 422	2 954	2 007	5 950	—	11 515	6 522	969	893	3 130
J 1999	15 799	5 481	2 965	1 039	6 314	—	11 710	6 214	1 263	895	3 338

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994							284	283	—	—	1
D 1995							478	466	—	2	10
D 1996	12 513	12 114	39	74	227	58	497	475	—	2	20
D 1997	13 364	13 077	63	50	101	72	602	560	17	2	22
A 1998	13 489	13 178	65	67	136	43	720	673	17	1	28
S 1998	13 542	13 201	69	68	161	43	707	660	17	1	29
O 1998	13 431	13 090	73	63	162	43	804	756	17	1	29
N 1998	13 452	13 123	74	63	149	43	832	784	17	1	29
D 1998	13 380	13 051	79	54	156	40	867	798	15	1	53
J 1999	13 537	13 197	79	32	189	40	871	802	15	1	53

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994							78	78	—	—	—
D 1995							125	125	—	—	—
D 1996	3 867	3 804	9	31	24	—	146	146	—	—	—
D 1997	4 050	3 996	14	24	13	5	116	116	—	—	—
A 1998	3 897	3 854	6	16	12	9	119	119	—	—	—
S 1998	3 893	3 851	7	16	12	9	119	119	—	—	—
O 1998	3 874	3 836	4	15	9	9	120	120	—	—	—
N 1998	3 855	3 822	4	11	9	9	120	120	—	—	—
D 1998	3 839	3 808	3	10	9	9	117	117	—	—	—
J 1999	3 831	3 800	3	5	15	9	115	115	—	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994							783	604	34	—	145
D 1995							734	549	33	—	151
D 1996	11 846	6 284	2 978	1 626	898	61	916	685	33	1	197
D 1997	11 766	5 881	2 989	1 772	1 075	48	906	651	30	—	224
A 1998	11 631	5 488	3 070	1 970	1 073	29	952	686	32	—	234
S 1998	11 289	5 314	2 958	1 975	1 013	29	1 009	732	32	—	246
O 1998	11 290	5 367	2 947	1 916	1 033	29	1 018	745	31	—	242
N 1998	11 303	5 314	3 045	1 904	1 006	35	1 129	815	33	—	281
D 1998	10 891	5 176	2 852	1 875	959	29	993	678	34	—	281
J 1999	11 099	5 066	3 043	1 379	1 582	30	1 033	716	34	—	282

¹ Bis 1995 unter Position Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen

¹ Jusqu'en 1995, sous portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Aktiven / Actifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Sachanlagen Immobilisations corporelles					Rechnungs- abgren- zungen Comptes de régularisa- tion	Sonstige Aktiven Autres actifs					
	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen Autres monnaies		Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen Autres monnaies	Wertpapier- leihgeschäf- te und Edelmetall- konten Prêts de titres et comptes- métal
Fin de mois	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68

318 Banken / 318 banques

D 1994	21 829	20 722	889	7	211	.	.	.	.	.	.	.
D 1995	22 578	21 958	487	11	122	.	.	.	.	.	.	.
D 1996	21 498	20 337	944	6	211	10 858	116 319	39 477	17 796	1 026	57 506	513
D 1997	18 586	17 539	837	4	206	12 566	180 203	54 243	32 479	551	92 576	353
A 1998	19 596	18 357	939	25	276	21 923	230 559	51 548	37 422	2 857	137 893	839
S 1998	19 635	18 458	895	4	278	15 825	231 219	53 649	18 216	3 817	154 403	1 135
O 1998	19 732	18 509	938	4	281	18 763	277 328	55 849	62 785	2 803	154 831	1 060
N 1998	19 756	18 531	937	4	284	22 423	234 552	54 614	23 417	4 211	152 161	149
D 1998	19 651	18 531	844	4	272	12 524	220 029	45 935	28 453	1 853	143 640	149
J 1999	19 472	18 346	851	4	271	15 825	232 738	48 225	24 020	3 834	156 513	147

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	11 765	10 831	867	6	62	.	.	.	.	.	.	.
D 1995	11 775	11 280	469	6	20	.	.	.	.	.	.	.
D 1996	11 147	10 068	936	5	138	6 539	105 108	29 963	16 964	812	56 949	420
D 1997	9 148	8 155	830	4	159	8 722	164 701	40 628	31 413	290	92 080	290
A 1998	10 265	9 099	930	4	233	16 399	213 112	36 600	36 157	2 409	137 186	758
S 1998	10 287	9 160	887	4	236	10 511	211 493	36 662	16 770	3 331	153 661	1 069
O 1998	10 303	9 136	929	4	234	12 995	256 265	37 635	61 294	2 413	153 910	1 013
N 1998	10 291	9 124	928	4	235	15 994	216 020	38 859	21 889	3 787	151 402	83
D 1998	10 398	9 335	833	4	226	8 926	204 836	32 749	27 373	1 505	143 111	97
J 1999	10 236	9 169	840	4	223	11 689	217 231	34 745	22 846	3 610	155 927	103

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	5 121	5 120	—	2	—	.	.	.	.	.	.	.
D 1995	5 770	5 769	—	1	—	.	.	.	.	.	.	.
D 1996	4 800	4 799	—	—	—	1 705	3 257	2 853	292	52	52	9
D 1997	4 283	4 283	—	—	—	1 321	3 430	3 242	121	31	35	—
A 1998	4 265	4 265	—	—	—	1 830	4 911	4 528	202	58	122	—
S 1998	4 265	4 265	—	—	—	1 824	5 419	4 884	317	60	158	—
O 1998	4 255	4 255	—	—	—	2 084	6 527	5 875	420	58	174	—
N 1998	4 254	4 254	—	—	—	2 415	4 658	4 180	297	56	126	—
D 1998	4 178	4 178	—	—	—	1 188	3 573	3 232	251	41	49	—
J 1999	4 160	4 160	—	—	—	1 329	3 948	3 614	240	32	61	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	1 310	1 310	—	—	—	.	.	.	.	.	.	.
D 1995	1 154	1 151	—	3	—	.	.	.	.	.	.	.
D 1996	1 259	1 259	—	—	—	325	182	182	—	—	—	—
D 1997	1 015	1 015	—	—	—	257	211	211	—	—	—	—
A 1998	1 022	1 022	—	—	—	317	184	184	—	—	—	—
S 1998	1 020	1 020	—	—	—	436	245	245	—	—	—	—
O 1998	1 031	1 031	—	—	—	367	183	183	—	—	—	—
N 1998	1 031	1 031	—	—	—	438	176	176	—	—	—	—
D 1998	997	997	—	—	—	221	192	192	—	—	—	—
J 1999	992	992	—	—	—	182	205	205	—	—	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	1 302	1 276	—	—	26	.	.	.	.	.	.	.
D 1995	1 490	1 472	—	1	16	.	.	.	.	.	.	.
D 1996	1 876	1 850	3	1	23	1 449	3 996	3 398	123	100	370	5
D 1997	1 924	1 885	3	—	37	1 423	6 568	5 583	429	198	350	9
A 1998	1 974	1 917	4	21	32	1 925	7 907	6 600	584	287	425	11
S 1998	2 130	2 094	5	—	31	1 680	9 026	7 455	688	387	482	14
O 1998	2 157	2 116	5	—	37	1 844	8 968	7 530	630	306	493	11
N 1998	2 182	2 139	5	—	38	1 899	8 056	6 458	775	325	489	10
D 1998	2 139	2 098	5	—	37	1 355	7 181	6 159	381	230	400	11
J 1999	2 138	2 095	6	—	38	1 508	6 835	5 958	476	94	297	12

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Aktiven / Actifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Nicht einbe- zahltes Ge- sellschafts- kapital		Total Aktiven Total des actifs					Total nachrangige Forderungen Total des créances de rang subordonné				
	Capital social non libéré		CHF		USD	DEM	Übrige Währungen	CHF		USD	DEM	Übrige Währungen
Fin de mois	CHF	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	
						Autres monnaies					Autres monnaies	
	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80

318 Banken / 318 banques

D 1994	68	1 179 378	782 025	196 812	42 569	124 992	32 979					
D 1995	68	1 294 044	820 340	209 534	53 313	172 184	38 672					
D 1996	69	1 471 397	837 538	265 678	49 616	251 777	66 790	3 544	1 429	278	79	1 757
D 1997	62	1 753 573	872 364	386 740	54 837	356 100	83 532	3 667	1 701	304	119	1 543
A 1998	62	2 131 728	903 450	466 361	88 323	497 172	176 423	3 648	1 996	488	134	1 029
S 1998	62	2 120 324	899 362	392 760	71 409	563 069	193 724	3 780	1 758	505	139	1 378
O 1998	62	2 125 365	896 662	424 033	83 481	542 512	178 679	3 119	1 824	393	90	812
N 1998	62	2 154 946	903 548	393 284	98 128	565 025	194 962	2 794	1 906	451	92	345
D 1998	62	2 023 389	883 602	361 358	78 965	526 677	172 786	3 190	1 704	539	91	856
J 1999	62	2 092 689	895 665	375 175	31 628	613 414	176 807	3 327	1 709	676	81	860

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	—	621 944	339 586	135 857	24 518	93 060	28 922					
D 1995	—	730 591	366 755	153 244	35 107	140 233	35 252					
D 1996	—	869 370	371 178	192 475	29 984	214 574	61 158	2 539	598	206	—	1 735
D 1997	—	1 121 233	392 781	300 246	34 358	316 985	76 864	2 669	894	241	47	1 487
A 1998	—	1 479 085	408 046	380 279	67 313	454 778	168 667	2 784	1 295	437	56	995
S 1998	—	1 467 286	402 036	307 644	50 795	520 471	186 340	2 967	1 111	456	57	1 344
O 1998	—	1 470 776	397 323	341 255	62 255	499 173	170 770	2 262	1 122	352	9	779
N 1998	—	1 489 458	399 154	307 297	76 504	520 150	186 352	1 945	1 216	408	10	311
D 1998	—	1 373 151	389 093	279 343	57 529	482 212	164 974	2 340	1 004	504	10	822
J 1999	—	1 424 101	392 879	289 822	20 628	551 068	169 704	2 467	1 010	631	10	817

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	—	259 389	253 283	2 195	1 311	1 809	792					
D 1995	—	261 242	254 953	2 370	1 362	1 893	664					
D 1996	—	266 155	258 466	3 054	1 453	2 508	674	404	403	—	—	—
D 1997	—	269 194	259 644	4 712	1 635	2 541	662	400	393	—	1	5
A 1998	—	271 986	262 100	4 315	1 914	3 160	497	335	328	—	—	6
S 1998	—	272 765	263 096	4 303	1 644	3 207	516	345	335	—	3	6
O 1998	—	274 678	265 363	3 841	1 759	3 182	535	342	334	—	3	5
N 1998	—	275 496	266 129	3 845	1 589	3 183	749	337	329	—	3	6
D 1998	—	274 557	264 947	3 720	1 721	3 469	700	341	332	—	3	6
J 1999	—	278 002	267 337	3 963	904	4 884	915	338	330	—	3	6

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	6	67 310	66 671	97	238	155	148					
D 1995	6	68 725	68 105	88	226	181	127					
D 1996	8	67 598	66 998	104	213	157	126	153	153	—	—	—
D 1997	1	67 381	66 739	108	271	137	126	119	119	—	—	—
A 1998	1	67 495	66 886	110	210	122	168	122	122	—	—	—
S 1998	1	67 974	67 302	120	211	145	198	122	121	—	—	—
O 1998	1	68 352	67 631	122	221	131	246	120	119	—	—	—
N 1998	1	68 718	68 058	111	207	132	210	115	115	—	—	—
D 1998	1	68 610	67 940	115	210	135	211	105	106	—	—	—
J 1999	1	68 594	67 912	108	106	283	184	106	106	—	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	61	111 383	45 038	37 726	8 149	19 472	997					
D 1995	61	107 522	45 509	33 918	7 866	19 233	997					
D 1996	61	125 910	48 141	44 741	8 589	21 989	2 450	186	35	63	77	12
D 1997	61	138 985	52 682	51 675	9 245	22 861	2 522	266	102	55	67	42
A 1998	61	151 669	64 248	50 395	9 279	23 411	4 338	268	120	51	77	19
S 1998	61	157 632	67 593	51 591	9 527	24 673	4 246	215	60	49	78	28
O 1998	61	155 606	66 860	49 333	10 226	24 590	4 597	265	120	41	77	27
N 1998	61	161 141	68 550	51 953	10 284	25 392	4 963	266	119	43	78	27
D 1998	61	155 337	65 351	49 988	9 706	25 489	4 803	262	124	35	76	27
J 1999	61	159 048	65 962	51 232	5 611	32 371	3 871	273	124	45	69	35

Passiven gegenüber dem In- und Ausland

Passifs en comptes suisses et étrangers

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Passiven / Passifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires					Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques					
	<i>Details Seite 60 Détails page 60</i>					<i>Details Seite 61 und 62 Détails pages 61 et 62</i>					
Fin de mois	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Wertpapier- leihgeschäfte und Edelmet- talkonten
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
					Autres monnaies					Autres monnaies	Prêts de titres et comptes- métal

318 Banken / 318 banques

D 1994	.	.	.	.	.	241 382	79 321	84 723	19 629	45 476	12 233
D 1995	.	.	.	.	.	252 613	81 972	78 053	20 237	52 668	19 684
D 1996	25 674	876	12 197	71	12 530	311 674	84 771	100 705	25 809	60 950	39 439
D 1997	55 014	625	38 629	56	15 706	388 578	85 243	154 200	24 311	65 960	58 865
A 1998	46 518	1 335	35 459	60	9 664	538 008	95 217	159 362	35 589	95 946	151 893
S 1998	46 615	1 010	34 589	62	10 954	519 913	99 529	140 552	27 076	101 478	151 279
O 1998	42 048	969	32 507	58	8 515	503 104	99 886	132 292	34 595	97 478	138 854
N 1998	47 132	986	36 323	61	9 761	610 396	102 062	131 542	33 505	126 847	216 440
D 1998	44 783	840	34 433	20	9 490	512 737	98 602	118 796	24 850	104 303	166 186
J 1999	41 953	723	33 399	14	7 816	543 539	101 765	126 008	15 863	138 749	161 153

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	.	.	.	.	.	147 453	38 348	55 166	12 451	30 303	11 187
D 1995	.	.	.	.	.	160 358	39 853	51 377	13 320	37 219	18 687
D 1996	25 407	835	12 026	46	12 500	209 022	42 230	67 637	17 930	44 686	36 541
D 1997	54 665	584	38 354	40	15 687	284 892	44 423	117 252	17 071	50 779	55 366
A 1998	46 159	1 218	35 253	43	9 646	427 863	52 071	124 215	28 373	78 093	145 110
S 1998	46 272	915	34 389	43	10 925	410 483	56 025	107 346	19 617	83 246	144 247
O 1998	41 727	879	32 317	43	8 488	395 404	57 642	100 047	27 731	78 637	131 348
N 1998	46 803	873	36 149	45	9 736	496 019	56 538	96 324	26 624	107 894	208 639
D 1998	44 505	778	34 253	2	9 472	407 132	58 202	85 749	18 370	85 799	159 012
J 1999	41 667	662	33 211	1	7 791	427 254	53 977	92 004	12 371	113 333	155 670

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	.	.	.	.	.	18 328	15 474	1 237	678	664	275
D 1995	.	.	.	.	.	18 023	15 137	1 262	591	825	207
D 1996	8	6	1	—	—	19 017	15 493	1 672	703	935	215
D 1997	17	17	1	—	—	18 942	15 164	2 216	549	828	185
A 1998	30	30	—	—	—	19 342	15 073	2 103	544	1 465	156
S 1998	13	12	1	—	—	19 946	15 695	2 101	683	1 308	161
O 1998	11	10	1	—	—	20 795	16 089	2 380	631	1 540	156
N 1998	39	37	1	—	—	21 414	17 058	2 480	480	1 233	163
D 1998	13	12	—	—	—	20 633	16 453	1 991	491	1 537	160
J 1999	12	12	—	—	—	23 116	18 234	1 949	221	2 540	172

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	.	.	.	.	.	2 149	2 055	26	39	24	4
D 1995	.	.	.	.	.	2 772	2 699	12	30	26	4
D 1996	3	3	—	—	—	2 290	2 199	19	41	29	3
D 1997	2	2	—	—	—	2 301	2 238	12	23	24	4
A 1998	1	1	—	—	—	3 099	3 049	11	17	21	2
S 1998	3	3	—	—	—	3 283	3 209	22	21	30	3
O 1998	5	5	—	—	—	3 362	3 289	23	20	28	3
N 1998	3	3	—	—	—	3 384	3 317	16	21	28	3
D 1998	2	2	—	—	—	3 669	3 623	9	14	20	3
J 1999	2	2	—	—	—	3 694	3 598	18	14	62	3

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	.	.	.	.	.	54 671	15 672	23 272	4 686	10 885	158
D 1995	.	.	.	.	.	50 956	15 085	20 487	4 571	10 517	296
D 1996	147	25	80	12	29	59 955	15 231	26 673	5 127	11 117	1 807
D 1997	213	3	185	7	18	60 937	14 181	29 431	4 920	9 835	2 572
A 1998	239	74	136	12	17	64 802	15 183	27 392	4 865	11 306	6 056
S 1998	305	70	194	12	28	64 883	14 687	26 782	5 042	12 017	6 354
O 1998	284	67	182	9	25	62 854	14 003	25 375	4 699	12 096	6 682
N 1998	268	67	167	9	24	66 451	15 382	27 171	4 689	12 167	7 043
D 1998	241	39	173	11	18	62 066	12 495	26 397	4 533	12 179	6 461
J 1999	253	37	184	8	23	63 720	14 910	26 553	2 601	14 887	4 771

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Passiven / Passifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements										
	<i>Details Seite 63 Détails page 63</i>										
Fin de mois	Total					In Sparform sous forme d'épargne ¹	In Anlageform sous forme de placements				
	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen Autres monnaies	Total	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen Autres monnaies
	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

318 Banken / 318 banques

D 1994	225 579	225 024	376	30	149	170 350	55 229	54 674	376	30	149
D 1995	252 854	252 355	315	43	141	188 469	64 385	63 886	315	43	141
D 1996	272 195	271 451	387	22	335	207 042	65 153	64 409	387	22	335
D 1997	288 474	287 732	502	28	211	214 917	73 557	72 815	502	28	211
A 1998	280 935	280 370	305	41	219	208 996	71 940	71 375	305	41	219
S 1998	279 420	278 875	308	48	188	207 838	71 582	71 036	308	48	188
O 1998	280 993	280 491	249	62	191	207 895	73 098	72 597	249	62	191
N 1998	282 928	282 394	260	50	223	208 390	74 538	74 005	260	50	223
D 1998	282 791	282 262	289	52	189	210 140	72 651	72 121	289	52	189
J 1999	285 949	285 260	304	36	349	211 224	74 725	74 036	304	36	349

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	92 875	92 601	264	4	5	66 390	26 485	26 212	264	4	5
D 1995	106 803	106 601	197	1	4	75 866	30 937	30 735	197	1	4
D 1996	116 746	116 507	230	1	8	84 706	32 040	31 801	230	1	8
D 1997	123 114	122 850	261	2	1	86 515	36 599	36 334	261	2	1
A 1998	118 655	118 465	186	3	—	82 854	35 801	35 612	186	3	—
S 1998	117 479	117 297	179	2	—	81 987	35 492	35 311	179	2	—
O 1998	117 948	117 833	113	2	—	81 723	36 224	36 109	113	2	—
N 1998	118 396	118 272	121	2	—	81 599	36 797	36 674	121	2	—
D 1998	117 659	117 551	104	2	3	81 972	35 687	35 579	104	2	3
J 1999	119 045	118 874	102	2	66	82 405	36 640	36 468	102	2	66

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	84 569	84 569	—	—	—	68 353	16 216	16 216	—	—	—
D 1995	91 488	91 487	—	—	—	73 088	18 400	18 399	—	—	—
D 1996	95 452	95 448	—	2	—	77 550	17 902	17 899	—	2	—
D 1997	99 591	99 538	32	12	8	79 596	19 995	19 943	32	12	8
A 1998	98 268	98 234	11	12	11	78 196	20 072	20 037	11	12	11
S 1998	98 036	98 004	9	16	8	77 976	20 060	20 027	9	16	8
O 1998	98 446	98 390	12	37	8	78 058	20 389	20 332	12	37	8
N 1998	99 483	99 437	15	17	13	78 358	21 125	21 080	15	17	13
D 1998	99 812	99 769	19	16	9	79 103	20 710	20 666	19	16	9
J 1999	101 050	100 942	17	14	78	79 721	21 329	21 220	17	14	78

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	27 302	27 302	—	—	—	22 540	4 762	4 762	—	—	—
D 1995	29 406	29 406	—	—	—	23 313	6 093	6 093	—	—	—
D 1996	31 005	31 004	—	—	—	25 212	5 793	5 793	—	—	—
D 1997	32 486	32 486	—	—	—	26 574	5 912	5 912	—	—	—
A 1998	32 075	32 075	—	—	—	26 494	5 580	5 581	—	—	—
S 1998	32 087	32 087	—	—	—	26 420	5 667	5 667	—	—	—
O 1998	32 253	32 253	—	—	—	26 576	5 677	5 677	—	—	—
N 1998	32 489	32 490	—	—	—	26 751	5 738	5 738	—	—	—
D 1998	32 727	32 726	—	—	1	27 000	5 727	5 725	—	—	1
J 1999	32 861	32 849	—	—	12	27 084	5 777	5 765	—	—	12

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	1 178	903	105	25	144	162	1 016	741	105	25	144
D 1995	1 357	1 072	107	41	135	291	1 066	782	107	41	135
D 1996	1 643	1 157	144	18	325	331	1 312	826	144	18	325
D 1997	1 705	1 292	200	13	200	332	1 373	960	200	13	200
A 1998	1 648	1 326	96	19	206	328	1 320	998	96	19	206
S 1998	2 564	2 258	107	21	178	595	1 969	1 663	107	21	178
O 1998	2 566	2 258	111	16	181	593	1 972	1 664	111	16	181
N 1998	2 618	2 274	113	22	209	590	2 028	1 685	113	22	209
D 1998	2 539	2 190	152	23	174	595	1 943	1 594	152	23	174
J 1999	2 571	2 200	174	19	178	599	1 973	1 602	174	19	178

¹ Keine fremden Währungen, nur CHF

¹ CHF uniquement (aucune monnaie étrangère)

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Passiven / Passifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden Autres engagements envers la clientèle				Kassen- obligationen ¹		Anleihen und Pfand- briefdarlehen	
	<i>Details Seite 64 und 65 Détails pages 64 et 65</i>				Obligations de caisse ¹		Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	
Fin de mois	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Wertpapierleihge- schäfte und Edel- metallkonten	CHF	
					Autres monnaies	Prêts de titres et comptes-métal		
	23	24	25	26	27	28	29	30

318 Banken / 318 banques

D 1994	380 389	168 178	106 630	27 718	51 497	26 368	82 628	84 085
D 1995	364 167	156 604	100 130	27 674	47 157	32 600	75 827	91 157
D 1996	435 267	167 911	134 761	28 950	65 924	37 720	64 785	95 867
D 1997	499 809	172 254	162 143	29 740	74 451	61 220	54 700	114 270
A 1998	681 947	184 145	204 914	36 178	119 512	137 198	46 365	117 344
S 1998	711 461	180 741	197 221	35 050	135 825	162 625	45 598	117 640
O 1998	657 545	182 438	186 178	34 920	104 073	149 936	44 842	115 258
N 1998	621 973	187 901	188 175	32 052	94 813	119 032	44 077	116 743
D 1998	598 886	179 269	183 000	31 689	90 328	114 599	42 989	119 012
J 1999	623 972	181 251	186 308	21 102	115 922	119 389	41 245	120 642

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	243 073	86 130	78 966	16 943	37 853	23 183	28 075	24 426
D 1995	235 075	82 095	72 292	17 030	33 760	29 896	25 147	29 928
D 1996	287 793	88 987	97 426	18 077	48 944	34 358	20 736	35 357
D 1997	335 259	87 785	117 112	18 565	54 861	56 936	17 311	52 888
A 1998	501 779	89 374	157 040	24 383	98 887	132 097	14 372	53 698
S 1998	532 139	87 628	148 435	23 249	115 506	157 321	13 999	53 578
O 1998	477 936	88 248	139 027	22 585	83 997	144 079	13 677	50 964
N 1998	438 868	93 307	139 187	19 540	74 006	112 830	13 414	51 833
D 1998	418 251	86 324	134 393	19 239	69 122	109 173	12 924	53 020
J 1999	438 260	89 215	134 924	13 928	86 586	113 607	12 172	53 792

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	47 217	45 253	510	482	540	432	33 302	45 652
D 1995	41 536	39 599	496	517	536	387	30 723	47 221
D 1996	44 030	41 660	793	556	617	405	25 809	47 428
D 1997	45 070	42 206	849	800	805	408	21 764	48 345
A 1998	48 281	45 384	999	814	800	283	18 667	49 555
S 1998	47 989	44 818	1 031	788	1 045	309	18 391	49 926
O 1998	48 491	45 512	941	889	851	298	18 080	49 854
N 1998	48 371	45 205	1 043	893	849	383	17 796	50 375
D 1998	49 488	46 147	1 115	909	864	453	17 328	51 244
J 1999	48 727	44 479	1 885	575	1 340	450	16 554	51 971

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	8 956	8 543	57	159	60	139	11 269	10 393
D 1995	8 292	7 909	57	135	74	117	10 213	10 398
D 1996	7 851	7 470	74	118	71	118	9 036	9 776
D 1997	7 945	7 493	73	201	61	118	7 754	9 214
A 1998	8 393	7 941	83	155	53	161	6 832	9 448
S 1998	8 347	7 852	87	152	65	190	6 776	9 486
O 1998	8 609	8 060	89	165	57	240	6 775	9 522
N 1998	8 738	8 234	86	155	59	204	6 710	9 539
D 1998	8 211	7 680	94	161	72	204	6 644	9 623
J 1999	8 367	7 869	87	120	114	178	6 527	9 680

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	31 645	7 282	12 999	3 535	6 954	876	796	1 174
D 1995	30 456	6 410	13 047	3 246	7 080	674	689	972
D 1996	37 514	6 794	17 498	3 347	8 701	1 173	513	902
D 1997	46 231	9 404	22 118	3 699	10 350	662	419	826
A 1998	52 400	13 703	23 064	4 079	10 554	1 000	330	850
S 1998	54 942	13 195	25 478	4 245	11 134	893	816	896
O 1998	53 956	13 476	24 509	4 484	10 776	708	791	891
N 1998	56 294	13 717	25 983	4 729	11 139	726	730	896
D 1998	55 918	12 918	26 303	4 571	11 419	706	709	893
J 1999	57 968	12 342	27 091	2 212	15 614	713	683	896

¹ Keine fremden Währungen, nur CHF

¹ CHF uniquement (aucune monnaie étrangère)

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Passiven / Passifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Rechnungsabgren- zungen	Sonstige Passiven					Wertberich- tungen und Rück- stellungen ¹	
		Autres passifs					Correctifs de va- leurs et provisions ¹	
Fin de mois	Comptes de régularisation	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Wertpapierleihge- schäfte und Edel- metallkonten	
						Autres monnaies	Prêts de titres et comptes-métal	
	31	32	33	34	35	36	37	38

318 Banken / 318 banques

D 1994								
D 1995								
D 1996	16 144	125 917	50 394	17 731	949	56 524	318	32 373
D 1997	15 396	208 486	70 612	30 387	2 498	104 494	495	40 835
A 1998	23 527	263 591	69 662	40 940	3 430	148 983	575	41 527
S 1998	19 849	246 502	78 020	18 996	2 043	147 006	438	41 420
O 1998	17 840	330 608	90 877	63 626	3 839	166 717	5 549	41 201
N 1998	23 515	275 075	86 927	22 353	3 382	161 997	416	41 519
D 1998	19 732	271 200	72 588	24 810	1 074	172 191	535	40 346
J 1999	19 056	286 834	71 710	23 087	6 838	184 793	406	36 217

Grossbanken / Grandes banques

D 1994								
D 1995								
D 1996	9 267	107 031	33 314	17 053	806	55 542	317	12 742
D 1997	8 772	184 286	48 309	29 667	2 219	103 601	489	19 015
A 1998	16 237	235 476	44 339	39 610	2 978	147 975	575	20 725
S 1998	12 396	215 975	50 471	17 854	1 523	145 693	435	20 769
O 1998	10 424	297 792	60 983	62 457	3 431	165 374	5 548	20 706
N 1998	15 938	243 204	57 567	21 288	3 003	160 928	418	20 880
D 1998	13 477	243 533	46 532	24 373	716	171 379	534	19 708
J 1999	13 708	259 311	46 328	22 382	6 596	183 598	406	15 946

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994								
D 1995								
D 1996	3 617	5 862	5 487	269	56	50	—	9 661
D 1997	3 345	5 842	5 676	107	32	27	—	10 447
A 1998	3 043	8 328	7 933	211	59	125	—	9 916
S 1998	3 229	8 995	8 461	300	70	164	—	9 824
O 1998	3 359	9 398	8 771	384	63	180	—	9 825
N 1998	3 457	8 381	7 920	287	44	131	—	9 759
D 1998	2 958	6 090	5 781	219	43	46	—	10 065
J 1999	2 221	7 370	7 057	226	34	54	—	9 798

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994								
D 1995								
D 1996	531	769	768	—	—	—	—	2 332
D 1997	441	778	777	—	—	—	—	2 452
A 1998	451	663	663	—	—	—	—	2 484
S 1998	720	741	740	—	—	—	—	2 432
O 1998	477	781	781	—	—	—	—	2 435
N 1998	505	808	808	—	—	—	—	2 409
D 1998	388	733	732	—	—	—	—	2 412
J 1999	240	565	556	10	—	—	—	2 408

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994								
D 1995								
D 1996	1 523	6 124	5 260	14	16	837	—	3 226
D 1997	1 593	9 155	8 035	110	219	784	5	3 515
A 1998	1 880	11 476	10 139	301	310	727	—	3 498
S 1998	1 787	12 554	10 962	260	391	938	2	3 601
O 1998	1 853	13 484	12 282	126	307	768	1	3 620
N 1998	1 906	13 269	12 164	70	298	739	-1	3 646
D 1998	1 575	12 864	12 086	-164	298	646	1	3 461
J 1999	1 602	11 600	10 851	-179	177	752	—	3 545

¹ Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken

¹ A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Passiven / Passifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Reserven für allgemeine Bank- risiken	Gesellschafts- kapital	Allgemeine gesetz- liche Reserve	Reserve für eigene Beteili- gungstitel	Aufwertungs- reserve	Andere Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag
Fin de mois	Réserves pour risques bancaires généraux	Capital social	Réserve légale générale	Réserve pour propres titres de participation	Réserve de réévaluation	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
	39	40	41	42	43	44	45	46

318 Banken / 318 banques

D 1994		27 943	28 161				2 822	
D 1995		28 605	28 195				1 745	
D 1996	8 165	28 463	29 383	1 056	—	22 662	1 895	-121
D 1997	8 551	30 346	28 916	1 365	—	17 358	1 977	-502
A 1998	8 895	28 708	32 213	227	139	20 015	2 010	-238
S 1998	8 832	28 614	32 229	399	15	20 064	1 968	-212
O 1998	8 851	28 644	31 923	690	15	20 001	2 009	-207
N 1998	8 778	28 559	31 760	509	15	20 168	2 007	-208
D 1998	8 713	28 145	31 742	509	15	19 552	2 441	-204
J 1999	8 354	28 474	32 561	2 047	21	17 981	4 028	-183

Grossbanken / Grandes banques

D 1994		9 427	18 667				1 257	
D 1995		9 694	17 983				34	
D 1996	996	9 771	18 418	583	—	15 469	32	—
D 1997	998	12 026	18 117	1 304	—	9 030	5	-448
A 1998	1 176	10 674	20 701	168	—	11 399	174	-170
S 1998	1 175	10 750	20 531	338	—	11 399	177	-174
O 1998	1 175	10 750	20 399	471	—	11 399	171	-168
N 1998	1 096	10 736	20 392	490	—	11 387	172	-168
D 1998	0	10 674	20 384	490	—	11 388	165	-162
J 1999	—	10 675	20 864	2 027	—	9 371	170	-160

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994		6 610	3 260				159	
D 1995		6 816	3 760				220	
D 1996	4 278	6 736	3 905	13	—	164	176	—
D 1997	4 774	6 725	3 956	10	—	164	201	—
A 1998	4 997	6 809	4 500	9	—	165	74	—
S 1998	5 093	6 591	4 524	9	—	165	34	—
O 1998	5 093	6 619	4 345	9	—	320	34	—
N 1998	5 093	6 619	4 346	9	—	320	34	—
D 1998	5 663	6 362	4 275	9	—	313	304	—
J 1999	5 411	6 790	4 457	9	—	313	203	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994		1 018	1 736				118	
D 1995		956	1 694				148	
D 1996	486	949	1 822	4	—	653	96	-6
D 1997	497	910	1 714	24	—	795	70	—
A 1998	665	857	1 639	—	—	881	7	—
S 1998	510	907	1 795	—	—	881	8	—
O 1998	528	912	1 807	—	—	877	7	—
N 1998	529	912	1 807	—	—	877	7	—
D 1998	564	911	1 809	0	—	878	42	-3
J 1999	574	911	1 854	—	—	871	42	-3

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994		6 535	1 636				1 055	
D 1995		6 700	1 898				1 089	
D 1996	974	6 697	2 221	456	—	2 874	1 256	-115
D 1997	1 003	6 445	2 006	26	—	3 694	1 260	-46
A 1998	958	6 220	2 133	41	139	3 720	1 400	-64
S 1998	956	6 560	2 557	43	15	3 791	1 396	-35
O 1998	950	6 565	2 563	68	15	3 755	1 426	-36
N 1998	956	6 490	2 408	1	15	3 801	1 426	-36
D 1998	1 062	6 345	2 423	1	15	3 692	1 569	-36
J 1999	1 081	6 237	2 434	1	21	3 785	2 667	-17

Aktiven gegenüber dem Inland

Actifs en comptes suisses

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Aktiven gegenüber dem Inland / Actifs en comptes suisses

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Flüssige Mittel ¹ Liquidités ¹					Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires				
	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen
Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

318 Banken / 318 banques

D 1994	10 520	9 404	259	298	559	12 449	12 241	126	54	28
D 1995	10 806	9 867	185	241	513	13 549	13 322	77	59	91
D 1996	12 651	11 414	295	300	642	13 635	13 416	127	63	30
D 1997	12 583	11 306	413	274	591	13 739	13 594	74	32	39
A 1998	10 844	9 886	108	262	588	13 200	12 899	173	37	90
S 1998	12 388	11 383	147	257	600	11 788	11 600	76	27	84
O 1998	11 817	10 797	138	236	645	11 442	11 269	93	29	51
N 1998	11 643	10 704	114	246	578	11 222	10 737	384	50	50
D 1998	13 571	12 564	131	279	597	11 564	11 402	87	26	50
J 1999	12 226	11 245	139	250	592	11 695	11 413	108	28	146

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	4 099	3 238	227	206	428	7 458	7 372	29	43	14
D 1995	4 059	3 372	158	156	373	7 830	7 698	20	44	68
D 1996	5 581	4 668	259	191	463	7 316	7 195	49	54	18
D 1997	5 163	4 227	368	163	406	6 512	6 454	17	25	16
A 1998	3 475	2 870	64	150	391	6 303	6 133	104	20	46
S 1998	3 188	2 550	103	145	390	4 741	4 670	10	18	43
O 1998	3 650	2 991	98	122	439	4 171	4 105	26	20	19
N 1998	4 166	3 595	71	138	362	3 194	2 827	308	36	23
D 1998	4 419	3 816	90	152	360	2 738	2 678	27	13	20
J 1999	4 024	3 426	90	138	370	2 811	2 690	46	16	59

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	2 137	2 039	9	37	52	1 895	1 886	1	2	6
D 1995	2 398	2 300	7	34	57	2 466	2 455	3	3	5
D 1996	2 456	2 333	10	44	69	2 709	2 701	5	1	2
D 1997	2 471	2 354	12	41	63	2 799	2 783	6	1	10
A 1998	2 876	2 761	12	40	64	2 549	2 535	7	1	6
S 1998	3 344	3 221	10	40	73	2 545	2 531	9	0	5
O 1998	3 351	3 237	9	36	68	2 357	2 345	8	1	2
N 1998	3 059	2 948	10	33	68	2 859	2 846	9	2	2
D 1998	4 079	3 940	10	44	85	3 277	3 260	11	4	1
J 1999	3 278	3 163	11	38	66	3 220	3 210	5	5	1

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	700	678	2	9	11	72	69	0	3	0
D 1995	730	709	2	9	10	67	64	0	3	0
D 1996	781	757	2	10	12	53	52	0	0	0
D 1997	769	742	2	12	13	168	168	0	0	0
A 1998	614	584	2	12	15	168	167	0	0	0
S 1998	676	646	3	12	15	167	166	0	0	0
O 1998	619	591	2	12	14	165	165	0	0	0
N 1998	686	656	2	13	15	166	166	0	0	0
D 1998	898	867	2	15	14	245	244	0	0	0
J 1999	673	644	2	14	14	249	248	0	0	0

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	1 635	1 565	12	22	36	802	720	73	4	5
D 1995	1 671	1 603	10	20	38	1 096	1 031	39	9	17
D 1996	1 795	1 699	14	26	55	1 296	1 241	42	3	9
D 1997	1 788	1 678	20	28	63	1 411	1 359	36	4	12
A 1998	1 920	1 796	19	34	72	1 649	1 594	38	7	10
S 1998	2 386	2 253	21	33	79	1 680	1 620	42	6	12
O 1998	1 808	1 677	19	36	77	1 604	1 549	41	6	8
N 1998	1 543	1 400	19	33	91	1 663	1 603	44	7	7
D 1998	1 770	1 620	19	40	90	1 648	1 600	33	8	7
J 1999	2 352	2 197	24	32	99	1 778	1 660	45	7	66

¹ Kassa, Giro und Postcheck

¹ Caisse, comptes de virements et de chèques postaux

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Aktiven gegenüber dem Inland / Actifs en comptes suisses

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires					Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen ¹ Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce ¹					
	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Edelmetalle
Fin de mois	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45

318 Banken / 318 banques

D 1994	395 710	395 423	94	74	119	49 945	49 435	140	34	336	
D 1995	408 646	408 596	19	6	25	50 626	50 276	107	38	204	
D 1996	424 531	424 424	36	20	51	34 519	29 141	140	15	241	4 982
D 1997	438 351	438 263	36	26	26	48 310	43 724	142	40	103	4 301
A 1998	443 950	443 858	47	27	18	76 902	72 007	359	24	159	4 351
S 1998	444 849	444 764	39	27	19	65 761	58 386	261	20	1 950	5 143
O 1998	446 315	446 248	19	26	21	59 804	54 942	159	22	61	4 620
N 1998	446 758	446 687	22	23	26	63 593	58 581	659	37	116	4 199
D 1998	447 494	447 433	16	20	25	57 304	52 099	141	38	35	4 991
J 1999	446 884	446 833	14	16	21	64 396	56 480	468	8	1 371	6 070

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	169 205	168 973	71	71	90	21 387	20 946	107	31	303	
D 1995	173 079	173 054	12	6	7	20 884	20 678	90	11	105	
D 1996	181 076	180 998	27	6	45	23 381	18 851	96	4	104	4 326
D 1997	182 533	182 478	29	12	14	37 191	33 182	84	29	91	3 805
A 1998	184 924	184 871	30	13	9	59 651	55 295	265	9	142	3 940
S 1998	184 325	184 276	27	14	9	47 920	41 091	180	10	1 936	4 703
O 1998	183 893	183 859	12	13	9	43 531	39 208	79	13	48	4 183
N 1998	183 404	183 364	13	10	17	45 336	40 925	571	22	93	3 725
D 1998	182 974	182 941	9	5	18	40 492	35 809	39	28	24	4 592
J 1999	182 248	182 222	7	3	16	48 297	40 935	389	7	1 289	5 676

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	152 117	152 110	5	—	2	13 862	13 858	1	1	2	
D 1995	157 095	157 090	3	—	2	13 016	13 003	1	1	11	
D 1996	160 192	160 174	4	13	2	2 313	2 039	0	1	3	269
D 1997	166 058	166 045	0	12	1	2 140	1 939	10	1	6	185
A 1998	169 702	169 685	4	12	1	2 011	1 830	16	0	8	156
S 1998	170 558	170 541	4	12	1	1 882	1 699	15	0	7	161
O 1998	171 551	171 538	0	12	1	2 028	1 861	16	0	7	145
N 1998	172 056	172 042	0	12	1	2 071	1 887	18	0	7	159
D 1998	172 634	172 618	0	13	2	2 211	2 036	19	0	5	151
J 1999	172 710	172 695	0	13	2	2 388	2 221	11	0	5	151

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	46 270	46 262	6	1	1	4 613	4 610	0	0	3	
D 1995	47 512	47 512	—	—	—	4 369	4 367	0	0	2	
D 1996	48 814	48 814	—	—	—	227	207	—	0	0	19
D 1997	50 228	50 228	—	—	—	97	88	—	—	—	9
A 1998	51 467	51 467	—	—	1	86	82	—	—	—	3
S 1998	51 748	51 747	—	—	1	72	69	—	—	—	3
O 1998	52 288	52 286	—	—	1	63	60	—	—	—	3
N 1998	52 493	52 492	—	—	2	66	63	—	—	—	3
D 1998	52 660	52 659	—	—	1	91	88	—	—	—	3
J 1999	52 666	52 665	—	—	1	77	74	—	—	0	3

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	2 309	2 276	9	2	22	4 809	4 761	26	2	20	
D 1995	2 417	2 408	1	—	8	5 892	5 774	11	27	80	
D 1996	2 383	2 378	—	2	4	5 291	5 106	3	—	132	49
D 1997	2 239	2 224	3	1	11	5 456	5 432	2	—	2	19
A 1998	2 342	2 332	7	1	3	11 328	11 289	11	5	2	21
S 1998	2 774	2 769	1	1	3	12 237	12 204	3	1	2	28
O 1998	2 791	2 783	2	1	5	10 621	10 589	2	1	1	28
N 1998	2 785	2 780	2	1	2	12 436	12 409	1	—	2	24
D 1998	2 844	2 842	—	1	1	11 069	11 017	20	2	1	28
J 1999	2 855	2 853	—	—	2	10 065	9 994	11	—	36	24

¹ Bis 1995 Werte der Position „Wertschriften“ nach alten RLV

¹ Jusqu'en 1995, les données du poste „Titres“ sont établies selon les anciennes dispositions

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Aktiven gegenüber dem Inland / Actifs en comptes suisses
in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Finanzanlagen ¹ Immobilisations financières ¹						Beteiligungen Participations				
	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Edelmetalle	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen
Fin de mois	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56

318 Banken / 318 banques

D 1994							8 458	8 435	0	0	23
D 1995							10 672	10 661	0	—	11
D 1996	22 894	22 729	8	3	14	141	10 156	10 155	0	—	0
D 1997	26 708	26 510	23	15	8	153	8 871	8 870	0	—	0
A 1998	24 631	24 472	16	24	20	98	8 575	8 569	2	—	4
S 1998	24 665	24 495	9	24	37	100	8 579	8 573	2	0	4
O 1998	24 776	24 610	8	23	37	98	8 684	8 678	2	0	4
N 1998	24 692	24 522	21	24	25	101	8 681	8 674	2	—	4
D 1998	25 078	24 929	13	27	17	92	8 144	8 138	2	0	4
J 1999	26 456	26 122	14	90	135	94	8 141	8 135	2	0	4

Grossbanken / Grandes banques

D 1994							7 482	7 482	—	—	—
D 1995							9 215	9 215	—	—	0
D 1996	3 008	3 008	—	—	—	—	8 502	8 502	—	—	0
D 1997	5 238	5 236	—	—	2	—	7 113	7 113	—	—	—
A 1998	3 234	3 234	—	—	—	—	6 521	6 521	—	—	—
S 1998	3 337	3 337	0	0	0	—	6 553	6 553	0	0	0
O 1998	3 493	3 493	0	0	0	—	6 542	6 542	0	0	0
N 1998	3 363	3 363	—	—	—	—	6 443	6 443	—	—	—
D 1998	3 949	3 949	0	0	0	—	6 078	6 078	0	0	0
J 1999	4 977	4 977	0	0	0	—	6 052	6 052	0	0	0

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994							276	276	—	—	—
D 1995							466	466	—	—	—
D 1996	11 327	11 259	3	3	4	58	475	475	—	—	0
D 1997	12 130	12 054	0	1	2	72	557	557	—	—	—
A 1998	11 980	11 929	0	2	6	43	673	673	—	—	—
S 1998	12 002	11 930	0	2	26	43	660	660	—	—	—
O 1998	11 907	11 835	0	2	26	43	756	756	—	—	—
N 1998	11 927	11 869	0	2	13	43	784	784	—	—	—
D 1998	11 823	11 774	0	2	6	40	798	798	—	—	—
J 1999	11 961	11 897	0	2	21	40	802	802	—	—	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994							78	78	—	—	—
D 1995							125	125	—	—	—
D 1996	3 691	3 690	2	—	—	0	146	146	—	—	—
D 1997	3 924	3 918	1	1	0	5	116	116	—	—	—
A 1998	3 765	3 754	1	1	1	9	119	119	—	—	—
S 1998	3 762	3 751	1	1	1	9	119	119	—	—	—
O 1998	3 746	3 736	0	0	0	9	120	120	—	—	—
N 1998	3 746	3 737	0	0	0	9	120	120	—	—	—
D 1998	3 739	3 730	0	—	0	9	117	117	—	—	—
J 1999	3 718	3 709	0	—	0	9	115	115	—	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994							266	244	—	—	22
D 1995							241	233	—	—	8
D 1996	1 917	1 867	3	—	4	44	323	323	—	—	—
D 1997	1 875	1 812	15	12	1	34	336	336	—	—	—
A 1998	1 868	1 813	14	19	8	13	369	364	2	—	3
S 1998	1 951	1 907	7	19	5	13	377	373	2	—	3
O 1998	1 962	1 920	7	19	5	12	391	386	2	—	3
N 1998	1 943	1 891	13	19	7	13	461	456	2	—	3
D 1998	1 939	1 898	6	18	5	12	342	337	2	—	3
J 1999	2 096	1 887	6	87	104	13	379	374	2	—	2

¹ Bis 1995 unter Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen

¹ Jusqu'en 1995, sous portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Aktiven gegenüber dem Inland / Actifs en comptes suisses

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Sachanlagen Immobilisations corporelles					Rechnungs- abgren- zungen Comptes de régularisa- tion	Sonstige Aktiven Autres actifs					Wertpapier- leihgeschäf- te und Edelmetall- konten Prêts de titres et comptes- métal
	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen Autres monnaies		Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen Autres monnaies	
Fin de mois	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68

318 Banken / 318 banques

D 1994	20 668	20 636	—	—	—	32	—	—	—	—	—	—
D 1995	21 873	21 825	31	—	1	16	—	—	—	—	—	—
D 1996	20 528	20 286	241	—	1	—	5 635	35 164	33 251	865	199	559
D 1997	17 808	17 531	275	—	1	1	5 559	47 339	43 539	2 016	201	1 275
A 1998	18 597	18 351	223	—	22	1	8 050	51 850	45 627	2 382	1 352	1 653
S 1998	18 690	18 452	237	—	1	1	8 039	56 085	48 533	3 461	785	2 172
O 1998	18 758	18 503	254	—	1	1	9 684	57 252	50 941	3 025	480	1 751
N 1998	18 733	18 524	207	—	1	1	11 643	56 010	50 846	2 921	349	1 745
D 1998	18 722	18 525	195	—	1	1	5 045	47 341	43 595	1 736	347	1 516
J 1999	18 525	18 341	182	—	1	1	6 572	50 640	45 848	2 352	3 577	-1 283

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	10 761	10 761	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D 1995	11 196	11 164	31	—	1	—	—	—	—	—	—	—
D 1996	10 264	10 023	240	—	1	—	1 908	25 964	25 177	369	53	169
D 1997	8 425	8 150	274	—	1	—	2 474	35 604	32 597	1 642	144	973
A 1998	9 317	9 095	222	—	1	—	3 265	37 994	33 009	1 871	1 153	1 206
S 1998	9 393	9 156	236	—	1	—	3 390	40 165	34 113	2 814	541	1 628
O 1998	9 386	9 132	253	—	1	—	4 689	40 016	35 346	2 151	268	1 244
N 1998	9 327	9 120	206	—	1	—	5 948	40 774	37 237	2 064	182	1 208
D 1998	9 526	9 331	194	—	1	—	2 097	34 890	32 259	1 216	172	1 145
J 1999	9 348	9 166	181	—	1	—	3 018	37 647	34 099	1 563	3 477	-1 595

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	5 119	5 119	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D 1995	5 769	5 769	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D 1996	4 799	4 799	—	—	—	—	1 703	3 255	2 853	292	51	51
D 1997	4 283	4 283	—	—	—	—	1 320	3 429	3 242	121	31	35
A 1998	4 265	4 265	—	—	—	—	1 827	4 908	4 526	202	57	122
S 1998	4 265	4 265	0	—	0	0	1 823	5 418	4 883	317	59	158
O 1998	4 255	4 255	—	—	—	—	2 083	6 524	5 874	420	57	173
N 1998	4 254	4 254	—	—	—	—	2 414	4 641	4 176	297	44	125
D 1998	4 178	4 178	—	—	—	—	1 187	3 573	3 232	251	41	49
J 1999	4 160	4 160	—	—	—	—	1 328	3 945	3 614	239	31	61

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	1 310	1 310	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D 1995	1 150	1 150	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D 1996	1 259	1 259	—	—	—	—	325	182	182	—	—	0
D 1997	1 015	1 015	—	—	—	—	256	211	211	—	0	0
A 1998	1 022	1 022	—	—	—	—	317	184	184	0	0	0
S 1998	1 020	1 020	—	—	—	—	436	245	245	—	0	0
O 1998	1 031	1 031	—	—	—	—	367	183	183	—	0	0
N 1998	1 031	1 031	—	—	—	—	438	176	176	0	—	0
D 1998	997	997	—	—	—	—	221	192	192	—	—	0
J 1999	992	992	—	—	—	—	182	205	205	—	—	0

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	1 271	1 268	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—
D 1995	1 471	1 464	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—
D 1996	1 848	1 847	1	—	—	—	949	2 346	1 997	52	46	246
D 1997	1 883	1 883	1	—	—	—	837	3 401	3 094	97	31	177
A 1998	1 937	1 915	1	—	21	—	1 321	5 058	4 544	234	47	224
S 1998	2 093	2 092	1	—	—	—	1 121	5 638	4 961	188	152	323
O 1998	2 114	2 114	1	—	—	—	1 195	5 827	5 016	370	139	293
N 1998	2 138	2 137	1	—	—	—	1 297	5 316	4 427	427	94	358
D 1998	2 096	2 096	1	—	—	—	848	4 907	4 406	154	63	274
J 1999	2 094	2 093	1	—	—	—	1 057	4 916	4 386	375	34	110

Passiven gegenüber dem Inland

Passifs en comptes suisses

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Passiven gegenüber dem Inland / Passifs en comptes suisses
in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden Autres engagements envers la clientèle						Kassen- obligationen ¹ Obligations de caisse ¹	Anleihen und Pfand- briefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts
	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen Autres monnaies	Wertpapierleihe- schäfte und Edel- metallkonten Prêts de titres et comptes-métal		
Fin de mois	23	24	25	26	27	28	29	30

318 Banken / 318 banques

D 1994	214 795	148 204	25 892	11 283	13 105	16 311	82 146	
D 1995	199 283	135 902	23 082	11 091	11 799	17 409	75 268	
D 1996	221 118	146 704	27 049	11 017	14 320	22 028	64 785	84 055
D 1997	235 233	148 916	28 662	10 487	13 809	33 358	54 700	82 587
A 1998	265 218	156 177	32 095	10 338	16 343	50 265	46 365	83 243
S 1998	263 531	152 534	33 483	10 118	17 872	49 524	45 598	83 380
O 1998	259 900	154 761	30 716	10 679	15 063	48 681	44 842	83 270
N 1998	265 708	159 314	28 697	10 198	14 634	52 865	44 077	83 548
D 1998	262 099	152 781	28 497	10 258	14 470	56 093	42 989	84 587
J 1999	269 181	155 414	29 831	7 084	20 429	56 423	41 245	85 051

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	118 092	72 973	15 891	6 802	7 417	15 009	28 075	
D 1995	109 831	68 010	12 937	6 494	6 313	16 077	25 147	28 789
D 1996	125 273	75 179	14 257	6 979	8 313	20 545	20 736	23 861
D 1997	137 008	73 890	17 507	6 515	8 840	30 256	17 311	21 577
A 1998	158 037	74 989	19 321	6 305	10 778	46 645	14 372	20 429
S 1998	156 348	71 829	20 632	6 090	12 232	45 564	13 999	20 144
O 1998	151 147	73 092	18 398	6 348	9 331	43 978	13 677	19 798
N 1998	155 784	77 311	15 843	5 951	8 873	47 808	13 414	19 465
D 1998	153 760	71 392	16 050	6 111	8 466	51 740	12 924	19 418
J 1999	159 158	74 524	16 177	4 649	12 051	51 757	12 172	19 027

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	46 280	44 828	396	361	348	347	33 275	
D 1995	40 643	39 228	394	381	334	306	30 721	
D 1996	42 957	41 264	627	378	365	324	25 809	47 428
D 1997	43 777	41 690	647	579	519	341	21 764	48 345
A 1998	46 873	44 803	751	575	521	223	18 667	49 185
S 1998	46 357	44 246	780	546	539	247	18 391	49 556
O 1998	47 081	44 910	737	633	564	237	18 080	49 484
N 1998	46 965	44 646	815	632	556	317	17 796	50 005
D 1998	47 972	45 572	858	604	548	389	17 328	50 874
J 1999	47 230	43 889	1 633	415	909	385	16 554	51 601

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	8 770	8 425	40	124	53	128	11 265	
D 1995	8 148	7 819	46	108	66	109	10 212	
D 1996	7 658	7 356	52	80	60	109	9 036	9 776
D 1997	7 772	7 406	56	152	49	109	7 754	9 214
A 1998	8 167	7 814	62	104	42	146	6 832	9 448
S 1998	8 126	7 733	67	100	52	173	6 776	9 486
O 1998	8 383	7 945	67	106	47	218	6 775	9 522
N 1998	8 521	8 119	67	100	49	186	6 710	9 539
D 1998	7 984	7 570	69	103	54	188	6 644	9 623
J 1999	8 146	7 753	63	81	87	162	6 527	9 680

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	17 503	5 509	6 416	1 913	3 540	125	683	
D 1995	16 193	4 838	6 123	1 674	3 466	92	599	
D 1996	17 183	4 878	7 384	1 288	3 489	144	513	587
D 1997	13 459	5 776	4 615	969	1 983	116	419	453
A 1998	16 021	7 189	5 349	951	2 362	170	330	389
S 1998	16 219	7 205	5 463	904	2 486	163	816	439
O 1998	16 158	7 417	5 078	1 033	2 446	182	791	439
N 1998	16 484	7 404	5 334	1 053	2 478	214	730	439
D 1998	16 207	7 035	5 412	858	2 683	219	709	439
J 1999	16 702	7 493	5 336	409	3 250	216	683	439

¹ Keine fremden Währungen, nur CHF
¹ CHF uniquement (aucune monnaie étrangère)

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Passiven gegenüber dem Inland / Passifs en comptes suisses
in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Rechnungsabgren- zungen	Sonstige Passiven					Wertberichti- gungen und Rück- stellungen ¹	
		Autres passifs					Correctifs de va- leurs et provisions ¹	
Fin de mois	Comptes de régularisation	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Wertpapierleihe- geschäfte und Edel- metalkonten	
	31	32	33	34	35	36	37	38

318 Banken / 318 banques

D 1994								
D 1995								
D 1996	9 889	43 081	41 514	588	89	840	49	30 803
D 1997	10 208	63 330	57 962	4 409	580	50	329	38 627
A 1998	11 338	62 904	61 543	-2 624	1 678	2 075	232	37 658
S 1998	11 981	70 864	63 503	4 046	636	2 509	171	38 177
O 1998	11 637	83 905	71 706	4 633	500	1 775	5 292	37 840
N 1998	12 119	82 784	80 698	2 835	364	-1 240	126	38 099
D 1998	10 210	71 280	67 181	1 866	432	1 643	157	37 149
J 1999	8 760	70 246	66 242	1 208	275	2 367	153	32 867

Grossbanken / Grandes banques

D 1994								
D 1995								
D 1996	3 426	27 911	26 865	834	31	131	50	11 887
D 1997	4 113	43 439	38 885	4 113	509	-397	329	17 249
A 1998	4 614	39 753	39 835	-3 427	1 498	1 616	232	17 288
S 1998	5 050	45 487	39 850	3 284	388	1 796	170	17 975
O 1998	4 700	56 887	46 265	3 796	297	1 238	5 292	17 786
N 1998	5 052	56 440	55 670	2 157	243	-1 760	129	17 912
D 1998	4 403	48 795	45 554	1 722	186	1 176	158	16 904
J 1999	3 833	48 050	45 245	793	151	1 708	153	12 927

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994								
D 1995								
D 1996	3 613	5 862	5 487	269	56	50	—	9 661
D 1997	3 339	5 841	5 675	107	32	27	—	10 446
A 1998	3 037	8 327	7 932	211	59	125	—	9 916
S 1998	3 222	8 994	8 460	300	70	164	—	9 824
O 1998	3 351	9 397	8 770	384	63	180	—	9 825
N 1998	3 448	8 380	7 920	287	44	131	—	9 759
D 1998	2 950	6 089	5 781	219	43	46	—	10 065
J 1999	2 213	7 369	7 056	226	34	54	—	9 798

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994								
D 1995								
D 1996	531	769	768	0	0	—	—	2 332
D 1997	441	778	777	0	—	0	—	2 452
A 1998	451	662	662	0	—	0	—	2 484
S 1998	720	740	740	0	—	0	—	2 432
O 1998	477	781	781	0	—	0	—	2 435
N 1998	504	808	808	0	—	0	—	2 409
D 1998	388	732	731	0	0	0	—	2 412
J 1999	240	564	555	10	—	0	—	2 408

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994								
D 1995								
D 1996	1 180	2 870	2 921	-591	-28	569	—	2 530
D 1997	1 196	5 330	4 927	18	20	363	—	3 169
A 1998	1 494	7 426	6 781	335	46	264	—	3 173
S 1998	1 414	8 302	7 412	277	124	488	—	3 277
O 1998	1 526	8 854	8 205	231	116	301	—	3 304
N 1998	1 560	8 694	8 213	102	56	325	-2	3 320
D 1998	1 287	8 133	7 836	-228	193	334	—	3 194
J 1999	1 333	6 983	6 584	-91	64	427	—	3 322

¹ Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken

¹ A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Passiven gegenüber dem Inland / Passifs en comptes suisses

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Reserven für allgemeine Bank- risiken	Gesellschafts- kapital	Allgemeine gesetz- liche Reserve	Reserve für eigene Beteili- gungstitel	Aufwertungs- reserve	Andere Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag
Fin de mois	Réserves pour risques bancaires généraux	Capital social	Réserve légale générale	Réserve pour propres titres de participation	Réserve de réévaluation	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
	39	40	41	42	43	44	45	46

318 Banken / 318 banques

D 1994		27 943	28 161				2 822	
D 1995		28 605	28 195				1 745	
D 1996	8 150	28 463	29 383	1 056	—	22 662	1 892	-77
D 1997	8 499	30 346	28 916	1 365	—	17 358	1 977	-502
A 1998	8 835	28 708	32 213	227	139	20 015	1 840	-238
S 1998	8 776	28 614	32 229	399	15	20 064	1 793	-212
O 1998	8 801	28 644	31 923	690	15	20 001	1 841	-207
N 1998	8 721	28 559	31 760	509	15	20 168	1 838	-208
D 1998	8 669	28 145	31 742	509	15	19 552	2 279	-204
J 1999	8 283	28 474	32 561	2 047	21	17 981	3 860	-182

Grossbanken / Grandes banques

D 1994		9 427	18 667				1 257	
D 1995		9 694	17 983				34	
D 1996	982	9 771	18 418	583	—	15 469	32	—
D 1997	982	12 026	18 117	1 304	—	9 030	5	-448
A 1998	1 160	10 674	20 701	168	—	11 399	3	-170
S 1998	1 160	10 750	20 531	338	—	11 399	3	-174
O 1998	1 160	10 750	20 399	471	—	11 399	3	-168
N 1998	1 080	10 736	20 392	490	—	11 387	3	-168
D 1998	0	10 674	20 384	490	—	11 388	3	-162
J 1999	—	10 675	20 864	2 027	—	9 371	3	-160

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994		6 610	3 260				159	
D 1995		6 816	3 760				220	
D 1996	4 278	6 736	3 905	13	—	164	176	—
D 1997	4 774	6 725	3 956	10	—	164	201	—
A 1998	4 997	6 809	4 500	9	—	165	74	—
S 1998	5 093	6 591	4 524	9	—	165	34	—
O 1998	5 093	6 619	4 345	9	—	320	34	—
N 1998	5 093	6 619	4 346	9	—	320	34	—
D 1998	5 663	6 362	4 275	9	—	313	304	—
J 1999	5 411	6 790	4 457	9	—	313	203	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994		1 018	1 736				118	
D 1995		956	1 694				148	
D 1996	486	949	1 822	4	—	653	96	-6
D 1997	497	910	1 714	24	—	795	70	—
A 1998	665	857	1 639	—	—	881	7	—
S 1998	510	907	1 795	—	—	881	8	—
O 1998	528	912	1 807	—	—	877	7	—
N 1998	529	912	1 807	—	—	877	7	—
D 1998	564	911	1 809	0	—	878	42	-3
J 1999	574	911	1 854	—	—	871	42	-3

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994		6 535	1 636				1 055	
D 1995		6 700	1 898				1 089	
D 1996	974	6 697	2 221	456	—	2 874	1 255	-70
D 1997	967	6 445	2 006	26	—	3 694	1 260	-46
A 1998	914	6 220	2 133	41	139	3 720	1 400	-64
S 1998	915	6 560	2 557	43	15	3 791	1 396	-35
O 1998	915	6 585	2 563	68	15	3 755	1 426	-36
N 1998	914	6 490	2 408	1	15	3 801	1 426	-36
D 1998	1 019	6 345	2 423	1	15	3 692	1 569	-36
J 1999	1 010	6 237	2 434	1	21	3 785	2 666	-17

Aktiven gegenüber dem Ausland

Actifs en comptes étrangers

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Aktiven gegenüber dem Ausland / Actifs en comptes étrangers

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Flüssige Mittel ¹ Liquidités ¹					Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires				
	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen Autres monnaies	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen Autres monnaies
Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

318 Banken / 318 banques

D 1994	672	19	380	1	272	27 683	140	17 078	35	10 430
D 1995	539	19	226	3	291	34 579	116	18 785	80	15 598
D 1996	614	30	235	5	344	38 371	461	19 363	515	18 031
D 1997	2 245	23	1 673	26	523	59 953	685	38 083	402	20 782
A 1998	1 105	23	606	2	474	46 350	265	26 726	214	19 144
S 1998	1 530	23	661	3	844	47 695	337	28 200	888	18 271
O 1998	1 079	23	412	1	644	45 249	322	24 181	728	20 017
N 1998	1 402	19	605	1	777	46 881	262	23 944	656	22 020
D 1998	781	20	303	3	455	48 942	493	26 960	544	20 944
J 1999	913	20	398	47	448	57 629	469	30 286	186	26 687

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	378	6	342	0	30	23 137	29	13 347	15	9 746
D 1995	278	3	194	1	80	29 787	9	14 692	46	15 040
D 1996	315	11	208	3	93	32 361	174	14 447	480	17 261
D 1997	1 813	2	1 637	25	149	53 337	176	33 402	264	19 495
A 1998	695	0	568	1	127	40 432	5	22 270	89	18 068
S 1998	1 154	0	625	2	527	41 689	64	23 664	742	17 220
O 1998	688	0	374	0	313	39 324	115	19 740	554	18 916
N 1998	1 018	0	560	0	458	40 818	19	19 519	450	20 829
D 1998	416	0	264	0	152	42 466	183	22 186	312	19 785
J 1999	471	0	336	46	89	51 162	275	25 336	53	25 498

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	—	—	—	—	—	1	1	0	0	0
D 1995	—	—	—	0	—	126	1	125	0	0
D 1996	0	—	—	0	—	32	6	26	0	0
D 1997	0	—	—	0	—	32	14	12	2	4
A 1998	0	—	—	0	—	77	56	17	4	0
S 1998	0	—	—	0	—	58	41	13	4	0
O 1998	0	—	—	0	—	23	6	13	4	1
N 1998	0	—	—	0	—	23	5	13	4	0
D 1998	0	—	—	0	—	22	7	10	5	0
J 1999	1	—	—	—	1	23	7	10	5	1

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	—	—	0	0	0	2	0	0	2	0
D 1995	1	—	0	0	1	2	0	0	2	—
D 1996	1	—	0	0	0	1	0	0	0	0
D 1997	1	—	0	0	0	1	1	0	0	—
A 1998	0	—	0	0	0	3	3	0	0	0
S 1998	0	—	0	0	0	0	0	0	0	0
O 1998	0	—	0	0	0	0	0	0	0	0
N 1998	0	—	0	0	0	0	0	0	0	0
D 1998	0	—	0	0	0	0	0	—	0	0
J 1999	0	—	0	0	0	0	0	0	0	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	270	13	19	—	238	1 863	88	1 175	7	593
D 1995	240	17	16	—	207	1 934	89	1 335	18	492
D 1996	290	19	21	2	248	2 468	78	1 640	29	721
D 1997	418	21	26	1	370	2 515	289	1 035	44	1 147
A 1998	399	23	30	1	345	2 138	96	1 034	55	953
S 1998	366	23	29	1	314	3 208	114	2 096	55	943
O 1998	381	22	29	1	328	2 931	108	1 804	56	961
N 1998	368	19	32	1	316	3 081	57	1 971	60	993
D 1998	353	19	32	2	300	3 274	117	2 105	60	993
J 1999	381	19	33	1	328	2 882	56	1 956	47	824

¹ Kassa, Giro und Postcheck

¹ Caisse, comptes de virements et de chèques postaux

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Aktiven gegenüber dem Ausland / Actifs en comptes étrangers

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Finanzanlagen ¹ Immobilisations financières ¹						Beteiligungen Participations				
	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Edelmetalle	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen
Fin de mois	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56

318 Banken / 318 banques

D 1994	.	.	.	.	.	.	4 197	1 316	1 160	262	1 459
D 1995	.	.	.	.	.	.	4 684	1 065	1 162	265	2 192
D 1996	26 007	8 519	9 948	3 642	3 882	17	5 580	965	1 654	566	2 395
D 1997	28 517	7 376	8 830	4 065	8 232	14	6 485	1 223	1 415	882	2 966
A 1998	23 069	7 013	6 095	4 479	5 460	21	7 097	1 276	1 394	908	3 519
S 1998	24 859	6 798	6 639	4 358	7 042	22	7 059	1 289	1 315	908	3 546
O 1998	25 677	6 828	6 882	4 382	7 563	22	6 903	1 409	1 292	917	3 285
N 1998	25 148	6 788	7 432	4 450	6 454	24	7 236	1 297	1 365	917	3 657
D 1998	25 472	6 455	7 105	4 345	7 549	19	6 920	1 217	1 155	897	3 650
J 1999	25 280	6 551	7 424	2 609	8 678	19	7 149	940	1 454	899	3 856

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	.	.	.	.	.	.	3 308	747	1 022	251	1 288
D 1995	.	.	.	.	.	.	3 737	497	1 001	259	1 980
D 1996	12 367	1 903	6 395	1 595	2 474	—	4 445	369	1 430	560	2 087
D 1997	14 717	961	5 156	1 820	6 780	—	5 299	701	1 213	876	2 509
A 1998	8 761	585	2 285	1 999	3 892	—	5 696	540	1 205	903	3 048
S 1998	10 463	573	2 551	1 901	5 438	—	5 652	537	1 126	903	3 086
O 1998	11 198	573	2 681	1 998	5 946	—	5 508	659	1 107	910	2 831
N 1998	10 570	518	3 195	2 000	4 857	—	5 785	538	1 175	910	3 162
D 1998	11 385	473	2 954	2 007	5 950	—	5 437	444	969	893	3 130
J 1999	10 822	504	2 965	1 039	6 314	—	5 658	162	1 263	895	3 338

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	.	.	.	.	.	.	8	7	—	—	1
D 1995	.	.	.	.	.	.	12	—	—	2	10
D 1996	1 186	855	36	71	223	—	22	—	—	2	20
D 1997	1 234	1 023	63	49	99	—	44	3	17	2	22
A 1998	1 510	1 249	65	65	130	—	47	—	17	1	28
S 1998	1 540	1 271	69	66	135	—	48	—	17	1	29
O 1998	1 524	1 255	73	61	136	—	48	—	17	1	29
N 1998	1 525	1 254	74	61	136	—	48	—	17	1	29
D 1998	1 557	1 277	79	52	150	—	69	—	15	1	53
J 1999	1 576	1 300	79	30	168	—	69	—	15	1	53

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	.	.	.	.	.	.	—	—	—	—	—
D 1995	.	.	.	.	.	.	—	—	—	—	0
D 1996	175	114	7	31	24	—	0	—	—	—	0
D 1997	127	78	13	23	13	—	0	0	—	—	0
A 1998	132	100	5	15	11	—	0	0	—	—	0
S 1998	131	100	6	15	11	—	0	0	—	—	0
O 1998	128	100	4	15	9	—	0	0	—	—	0
N 1998	109	85	4	11	9	—	0	0	—	—	0
D 1998	100	78	3	10	9	—	0	0	—	—	—
J 1999	113	91	3	5	15	—	0	0	—	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	.	.	.	.	.	.	517	360	34	—	123
D 1995	.	.	.	.	.	.	492	316	33	—	143
D 1996	9 928	4 417	2 975	1 626	894	17	592	362	33	1	197
D 1997	9 891	4 069	2 974	1 760	1 074	14	569	315	30	—	224
A 1998	9 763	3 675	3 056	1 951	1 065	16	583	322	30	—	231
S 1998	9 338	3 407	2 951	1 956	1 008	16	632	359	30	—	243
O 1998	9 328	3 447	2 940	1 897	1 028	17	627	359	29	—	239
N 1998	9 360	3 423	3 032	1 885	999	22	668	359	31	—	278
D 1998	8 952	3 278	2 846	1 857	954	17	651	341	32	—	278
J 1999	9 003	3 179	3 037	1 292	1 478	17	654	342	32	—	280

¹ Bis 1995 unter Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen

¹ Jusqu'en 1995, sous portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Aktiven gegenüber dem Ausland / Actifs en comptes étrangers

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Sachanlagen Immobilisations corporelles					Rechnungs- abgren- zungen Comptes de régularisa- tion	Sonstige Aktiven Autres actifs					Wertpapier- leihgeschäf- te und Edelmetall- konten Prêts de titres et comptes- métal
	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen Autres monnaies		Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen Autres monnaies	
Fin de mois	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68

318 Banken / 318 banques

D 1994	1 161	86	889	7	179							
D 1995	705	133	456	10	106							
D 1996	970	51	703	5	211	5 224	81 155	6 226	16 931	827	56 947	224
D 1997	778	8	562	3	205	7 007	132 864	10 704	30 463	350	91 301	46
A 1998	1 000	6	716	3	275	13 874	178 710	5 921	35 040	1 505	136 240	4
S 1998	944	6	658	3	277	7 786	175 135	5 116	14 755	3 032	152 231	1
O 1998	974	6	684	3	280	9 078	220 076	4 908	59 760	2 323	153 080	5
N 1998	1 023	7	730	3	283	10 779	178 543	3 768	20 496	3 862	150 416	—
D 1998	930	6	649	3	271	7 479	172 687	2 340	26 717	1 506	142 124	1
J 1999	947	5	669	3	270	9 253	182 098	2 377	21 668	257	157 796	—

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	1 005	70	867	6	62							
D 1995	579	116	438	5	20							
D 1996	883	45	696	4	138	4 631	79 144	4 786	16 595	759	56 780	224
D 1997	723	5	556	3	159	6 248	129 097	8 031	29 771	146	91 107	41
A 1998	948	4	708	3	233	13 134	175 118	3 591	34 286	1 256	135 980	5
S 1998	894	4	651	3	236	7 121	171 328	2 549	13 956	2 790	152 033	—
O 1998	917	4	676	3	234	8 305	216 248	2 289	59 143	2 145	152 666	6
N 1998	964	4	722	3	235	10 045	175 246	1 622	19 825	3 605	150 194	—
D 1998	872	4	639	3	226	6 829	169 946	490	26 157	1 333	141 966	—
J 1999	888	3	659	3	223	8 671	179 585	646	21 283	133	157 522	—

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	3	1	—	2	—							
D 1995	1	—	—	1	—							
D 1996	0	0	—	—	—	2	2	0	0	1	1	—
D 1997	—	—	—	—	—	1	1	0	0	0	0	—
A 1998	—	—	—	—	—	3	4	2	0	1	0	—
S 1998	0	0	0	0	0	1	2	1	0	1	0	—
O 1998	—	—	—	—	—	1	4	1	0	1	1	—
N 1998	—	—	—	—	—	1	17	4	0	12	1	—
D 1998	—	—	—	—	—	1	1	0	0	0	0	—
J 1999	—	—	—	—	—	1	2	0	1	1	0	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	—	—	—	—	—							
D 1995	4	1	—	3	—							
D 1996	—	—	—	—	—	1	0	0	0	0	0	—
D 1997	—	—	—	—	—	1	0	0	—	—	0	—
A 1998	—	—	—	—	—	0	0	0	—	—	—	—
S 1998	—	—	—	—	—	0	0	0	—	—	—	—
O 1998	—	—	—	—	—	—	0	0	—	—	0	—
N 1998	—	—	—	—	—	0	0	0	—	—	—	—
D 1998	—	—	—	—	—	0	0	0	—	—	0	—
J 1999	—	—	—	—	—	—	0	0	—	—	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	31	8	—	—	23							
D 1995	18	8	—	1	9							
D 1996	28	3	2	1	23	501	1 650	1 401	71	54	124	—
D 1997	41	2	2	—	37	586	3 166	2 489	332	167	173	6
A 1998	37	2	3	—	32	604	2 849	2 056	350	240	201	—
S 1998	37	2	4	—	31	560	3 388	2 494	500	235	159	1
O 1998	43	2	4	—	37	648	3 142	2 514	260	167	200	—
N 1998	44	2	4	—	38	601	2 740	2 031	348	231	131	—
D 1998	43	2	4	—	37	508	2 274	1 753	227	167	126	1
J 1999	44	2	5	—	38	451	1 920	1 572	101	60	187	—

Passiven gegenüber dem Ausland

Passifs en comptes étrangers

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Passiven gegenüber dem Ausland / Passifs en comptes étrangers

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires					Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques					
	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Wertpapier- leihgeschäfte und Edelme- tallkonten
Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
					Autres monnaies					Autres monnaies	Prêts de titres et comptes- métal

318 Banken / 318 banques

D 1994						167 376	32 804	71 958	14 431	40 899	7 284
D 1995						175 683	29 970	67 537	15 461	48 024	14 691
D 1996	24 229	372	11 338	49	12 470	224 872	29 738	87 995	21 066	56 413	29 661
D 1997	53 581	310	37 590	40	15 642	286 441	29 121	136 243	19 347	58 818	42 913
A 1998	45 098	1 075	34 391	48	9 584	416 772	28 718	142 740	31 869	90 601	122 844
S 1998	44 969	759	33 309	49	10 852	403 736	32 423	124 817	23 760	96 767	125 969
O 1998	40 471	731	31 231	47	8 463	384 667	31 696	118 146	31 049	92 023	111 754
N 1998	45 472	724	34 993	49	9 706	486 452	29 345	117 727	30 041	121 671	187 669
D 1998	43 026	591	32 990	8	9 437	395 339	28 233	104 936	21 500	98 005	142 666
J 1999	40 084	453	31 934	6	7 690	415 786	31 604	111 828	12 174	123 806	136 374

Grossbanken / Grandes banques

D 1994						112 037	20 988	46 871	9 510	27 762	6 906
D 1995						122 765	17 730	45 003	10 761	34 823	14 448
D 1996	24 052	372	11 194	43	12 443	162 436	16 841	59 257	15 189	42 326	28 825
D 1997	53 326	309	37 350	38	15 630	221 690	15 659	104 234	14 353	45 759	41 684
A 1998	44 821	1 006	34 202	41	9 573	347 244	13 476	112 116	26 687	74 866	120 099
S 1998	44 700	692	33 129	41	10 837	335 170	17 041	96 443	18 178	80 516	122 991
O 1998	40 217	669	31 062	41	8 444	316 736	16 772	89 600	26 163	75 592	108 609
N 1998	45 234	663	34 839	42	9 689	415 586	14 478	86 823	25 251	104 784	184 250
D 1998	42 814	557	32 831	0	9 426	328 956	15 029	76 219	16 498	81 681	139 529
J 1999	39 862	417	31 771	0	7 673	342 449	15 660	82 097	9 500	102 127	133 065

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994						2 254	1 178	560	103	402	11
D 1995						2 944	1 540	645	165	588	6
D 1996						3 754	2 204	677	185	682	6
D 1997						5 022	3 148	1 103	99	667	5
A 1998						6 501	3 914	1 166	196	1 220	4
S 1998						6 257	3 947	898	256	1 151	6
O 1998	0	0	0	0	0	6 377	3 816	1 407	177	971	7
N 1998						6 175	4 058	1 136	72	902	7
D 1998						6 145	3 917	905	212	1 105	6
J 1999						6 762	4 204	857	89	1 605	7

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994						45	27	4	11	3	—
D 1995						61	49	—	5	7	—
D 1996						62	52	1	6	3	—
D 1997						74	68	1	3	2	1
A 1998						116	112	0	1	2	—
S 1998						127	115	2	4	6	1
O 1998						122	109	6	3	4	1
N 1998						132	122	1	2	7	1
D 1998						132	129	0	1	1	1
J 1999						170	161	3	2	4	1

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994						44 602	9 228	21 461	3 902	9 887	124
D 1995						41 496	9 182	18 893	3 689	9 591	141
D 1996	93	—	61	6	27	49 604	9 145	25 264	4 453	10 338	404
D 1997	180	1	165	2	12	50 031	8 276	27 469	4 114	9 081	1 092
A 1998	212	69	124	7	11	51 855	8 931	25 589	3 976	10 715	2 645
S 1998	267	66	178	7	15	52 226	9 037	24 626	4 231	11 448	2 882
O 1998	252	61	166	6	18	50 887	8 711	23 764	3 824	11 540	3 048
N 1998	236	61	152	6	16	52 788	8 410	25 609	3 797	11 639	3 333
D 1998	210	34	157	8	11	50 546	7 202	24 714	3 868	11 691	3 070
J 1999	221	35	163	6	17	52 851	8 202	25 026	2 301	14 087	3 236

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Passiven gegenüber dem Ausland / Passifs en comptes étrangers
in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements										
	Total					In Sparform ¹ Sous forme d'épargne ¹	In Anlageform Sous forme de placements				
Fin de mois	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Total	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen
	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

318 Banken / 318 banques

D 1994	13 726	13 191	358	29	148	8 951	4 775	4 240	358	29	148
D 1995	14 797	14 317	303	39	138	9 550	5 247	4 767	303	39	138
D 1996	16 931	16 205	374	20	333	10 982	5 950	5 223	374	20	333
D 1997	17 997	17 310	458	23	206	11 496	6 501	5 814	458	23	206
A 1998	17 960	17 430	288	33	209	11 385	6 575	6 045	288	33	209
S 1998	17 780	17 274	289	35	182	11 334	6 446	5 940	289	35	182
O 1998	17 988	17 526	228	49	185	11 419	6 569	6 108	228	49	185
N 1998	18 159	17 666	246	35	212	11 431	6 728	6 235	246	35	212
D 1998	18 376	17 886	271	39	181	11 635	6 741	6 251	271	39	181
J 1999	18 458	17 877	287	30	264	11 594	6 863	6 283	287	30	264

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	8 379	8 116	254	4	5	5 245	3 134	2 871	254	4	5
D 1995	8 833	8 638	191	1	3	5 550	3 283	3 088	191	1	3
D 1996	9 973	9 740	224	1	8	6 315	3 658	3 425	224	1	8
D 1997	10 612	10 353	255	2	1	6 653	3 959	3 700	255	2	1
A 1998	10 720	10 534	183	3	0	6 657	4 063	3 877	183	3	0
S 1998	10 627	10 448	177	2	0	6 625	4 002	3 824	177	2	0
O 1998	10 738	10 623	113	2	0	6 666	4 072	3 957	113	2	0
N 1998	10 815	10 691	121	2	0	6 659	4 156	4 033	121	2	0
D 1998	10 819	10 711	104	2	2	6 724	4 095	3 987	104	2	2
J 1999	10 927	10 800	102	2	22	6 740	4 187	4 060	102	2	22

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	2 917	2 917	—	—	—	2 294	623	623	—	—	—
D 1995	3 199	3 199	—	—	—	2 348	851	851	—	—	—
D 1996	3 625	3 623	0	1	0	2 692	933	931	0	1	0
D 1997	3 946	3 927	6	8	4	2 777	1 169	1 150	6	8	4
A 1998	3 996	3 980	6	7	3	2 793	1 202	1 186	6	7	3
S 1998	3 979	3 963	5	9	3	2 782	1 198	1 181	5	9	3
O 1998	4 039	4 001	6	29	3	2 806	1 233	1 195	6	29	3
N 1998	4 086	4 064	10	9	3	2 834	1 252	1 230	10	9	3
D 1998	4 197	4 172	11	10	4	2 910	1 287	1 262	11	10	4
J 1999	4 236	4 168	10	9	50	2 896	1 340	1 272	10	9	50

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	530	530	—	—	—	414	116	116	—	—	—
D 1995	536	536	—	—	—	398	138	138	—	—	—
D 1996	610	610	—	—	—	446	164	164	—	—	—
D 1997	667	667	—	—	—	465	202	202	—	—	—
A 1998	687	687	—	—	—	479	208	208	—	—	—
S 1998	688	688	—	—	—	484	203	203	—	—	—
O 1998	704	704	—	—	—	501	203	203	—	—	—
N 1998	700	700	—	—	—	491	209	209	—	—	—
D 1998	727	727	—	—	1	510	217	216	—	—	1
J 1999	724	716	—	—	8	496	228	220	—	—	8

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	516	251	98	24	143	12	504	239	98	24	143
D 1995	544	269	103	38	134	35	509	234	103	38	134
D 1996	754	277	137	17	324	48	706	229	137	17	324
D 1997	646	245	189	12	199	40	605	205	189	12	199
A 1998	564	249	91	18	205	36	528	213	91	18	205
S 1998	643	346	100	20	178	105	538	240	100	20	178
O 1998	645	349	101	15	180	106	539	243	101	15	180
N 1998	682	347	107	20	208	104	578	243	107	20	208
D 1998	709	366	148	22	173	108	601	258	148	22	173
J 1999	713	350	169	18	176	108	605	242	169	18	176

¹ Keine fremden Währungen, nur CHF

¹ CHF uniquement (aucune monnaie étrangère)

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Passiven gegenüber dem Ausland / Passifs en comptes étrangers

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden Autres engagements envers la clientèle						Kassen- obligationen Obligations de caisse	Anleihen und Pfand- briefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts
	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen Autres monnaies	Wertpapierleihge- schäfte und Edel- metallkonten Prêts de titres et comptes-métal		
Fin de mois	23	24	25	26	27	28	29	30

318 Banken / 318 banques

D 1994	165 596	19 974	80 738	16 435	38 392	10 057	.	.
D 1995	164 882	20 702	77 048	16 583	35 358	15 191	.	.
D 1996	214 149	21 207	107 712	17 933	51 604	15 692	.	11 812
D 1997	264 577	23 338	133 481	19 253	60 642	27 862	.	31 683
A 1998	416 729	27 968	172 819	25 840	103 169	86 933	.	34 101
S 1998	447 930	28 207	163 738	24 932	117 953	113 101	.	34 260
O 1998	397 646	27 677	155 462	24 241	89 010	101 255	.	31 988
N 1998	356 265	28 587	159 478	21 854	80 179	66 167	.	33 194
D 1998	336 787	26 488	154 503	21 431	75 858	58 506	.	34 426
J 1999	354 791	25 837	156 477	14 018	95 493	62 966	.	35 591

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	124 983	13 157	63 075	10 141	30 436	8 174	.	.
D 1995	125 242	14 085	59 355	10 536	27 447	13 819	.	1 139
D 1996	162 520	13 808	83 169	11 098	40 631	13 813	.	11 496
D 1997	198 251	13 895	99 605	12 050	46 021	26 680	.	31 311
A 1998	343 742	14 385	137 719	18 078	88 109	85 452	.	33 270
S 1998	375 791	15 799	127 803	17 159	103 274	111 757	.	33 434
O 1998	326 789	15 156	120 629	16 237	74 666	100 101	.	31 166
N 1998	283 084	15 996	123 344	13 589	65 133	65 022	.	32 368
D 1998	264 491	14 932	118 343	13 128	60 656	57 433	.	33 602
J 1999	279 102	14 691	118 747	9 279	74 535	61 850	.	34 765

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	937	425	114	121	192	85	.	.
D 1995	892	371	102	136	202	81	.	.
D 1996	1 073	396	166	178	252	81	.	—
D 1997	1 294	516	202	221	286	67	.	—
A 1998	1 408	581	248	239	279	60	.	370
S 1998	1 632	572	251	242	506	62	.	370
O 1998	1 410	602	204	256	287	61	.	370
N 1998	1 406	559	228	261	293	66	.	370
D 1998	1 516	575	257	305	316	64	.	370
J 1999	1 497	590	252	160	431	65	.	370

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	188	118	17	35	7	11	.	.
D 1995	144	90	11	27	8	8	.	.
D 1996	194	114	22	38	11	9	.	—
D 1997	173	87	17	49	12	9	.	—
A 1998	226	127	21	51	11	15	.	—
S 1998	221	119	20	52	13	17	.	—
O 1998	227	115	22	59	10	22	.	—
N 1998	217	115	19	55	10	18	.	—
D 1998	227	110	25	58	18	16	.	—
J 1999	221	116	24	39	27	16	.	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	14 143	1 773	6 583	1 622	3 414	751	.	.
D 1995	14 264	1 572	6 924	1 572	3 614	582	.	.
D 1996	20 331	1 916	10 114	2 059	5 212	1 029	.	315
D 1997	32 773	3 628	17 503	2 730	8 367	546	.	372
A 1998	36 379	6 514	17 715	3 128	8 192	830	.	461
S 1998	38 724	5 990	20 015	3 341	8 648	730	.	457
O 1998	37 797	6 059	19 431	3 451	8 330	526	.	452
N 1998	39 811	6 313	20 649	3 676	8 661	512	.	456
D 1998	39 711	5 883	20 891	3 713	8 736	487	.	454
J 1999	41 267	4 849	21 755	1 803	12 364	497	.	456

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Passiven gegenüber dem Ausland / Passifs en comptes étrangers

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Rechnungsabgren- zungen	Sonstige Passiven						Wertberchtig- ungen und Rück- stellungen ¹
		Autres passifs						Correctifs de va- leurs et provisions ¹
Fin de mois	Comptes de régularisation	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Wertpapierleihge- schäfte und Edel- metallkonten	
	Autres monnaies					Prêts de titres et comptes-métal		
	31	32	33	34	35	36	37	38

318 Banken / 318 banques

D 1994								
D 1995								
D 1996	6 256	82 836	8 880	17 143	860	55 684	269	1 570
D 1997	5 189	145 156	12 650	25 978	1 918	104 444	166	2 208
A 1998	12 189	200 687	8 119	43 564	1 752	146 908	343	3 869
S 1998	7 867	175 638	14 517	14 950	1 407	144 497	267	3 243
O 1998	6 204	246 702	19 171	58 993	3 339	164 942	257	3 361
N 1998	11 396	192 291	6 229	19 518	3 018	163 237	290	3 420
D 1998	9 522	199 920	5 407	22 944	642	170 548	378	3 197
J 1999	10 296	216 588	5 468	21 879	6 563	182 426	253	3 349

Grossbanken / Grandes banques

D 1994								
D 1995								
D 1996	5 840	79 120	6 449	16 219	775	55 411	267	855
D 1997	4 659	140 847	9 424	25 554	1 710	103 998	160	1 766
A 1998	11 623	195 723	4 504	43 037	1 480	146 359	343	3 437
S 1998	7 346	170 488	10 621	14 570	1 135	143 897	265	2 794
O 1998	5 724	240 905	14 718	58 661	3 134	164 136	256	2 920
N 1998	10 886	186 765	1 897	19 131	2 760	162 688	289	2 967
D 1998	9 074	194 739	978	22 651	530	170 203	376	2 805
J 1999	9 875	211 261	1 083	21 589	6 445	181 890	253	3 019

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994								
D 1995								
D 1996	4	0	0					
D 1997	6	1	1					1
A 1998	6	1	1	0	0	0		
S 1998	7	1	1					
O 1998	8	1	1					
N 1998	8	0	0					
D 1998	9	0	0					
J 1999	7	1	1					

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994								
D 1995								
D 1996								
D 1997	0	0	0					
A 1998	0	1	1					
S 1998	0	0	0					
O 1998	0	0	0					
N 1998	0	0	0					
D 1998	0	1	1					
J 1999	0	1	1					

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994								
D 1995								
D 1996	343	3 255	2 339	605	44	268		696
D 1997	398	3 825	3 108	92	199	421	5	346
A 1998	386	4 050	3 358	-34	264	463		325
S 1998	373	4 251	3 550	-17	267	450	2	324
O 1998	327	4 630	4 077	-105	191	467	1	316
N 1998	347	4 575	3 951	-32	242	414	1	326
D 1998	288	4 731	4 250	64	105	312	1	267
J 1999	269	4 617	4 267	-88	113	325		223

¹ Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken

¹ A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Passiven gegenüber dem Ausland / Passifs en comptes étrangers

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Reserven für allgemeine Bank- risiken	Gesellschafts- kapital	Allgemeine gesetz- liche Reserve	Reserve für eigene Beteili- gungstitel	Aufwertungs- reserve	Andere Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag
Fin de mois	Réserves pour risques bancaires généraux	Capital social	Réserve légale générale	Réserve pour propres titres de participation	Réserve de réévaluation	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
	39	40	41	42	43	44	45	46

318 Banken / 318 banques

D 1994								
D 1995								
D 1996	15						2	-44
D 1997	52							
A 1998	59						170	
S 1998	57						174	
O 1998	50						168	
N 1998	58						169	
D 1998	43						162	
J 1999	71						168	0

Grossbanken / Grandes banques

D 1994								
D 1995								
D 1996	15							
D 1997	16							
A 1998	16						170	
S 1998	15						174	
O 1998	15						168	
N 1998	16						169	
D 1998							162	
J 1999							167	

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994								
D 1995								
D 1996								
D 1997								
A 1998								
S 1998								
O 1998								
N 1998								
D 1998								
J 1999								

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994								
D 1995								
D 1996								
D 1997								
A 1998								
S 1998								
O 1998								
N 1998								
D 1998								
J 1999								

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994								
D 1995								
D 1996							1	-44
D 1997	36							
A 1998	43							
S 1998	41							
O 1998	35							
N 1998	42							
D 1998	43							
J 1999	71						1	

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Passiven gegenüber dem Ausland / Passifs en comptes étrangers
in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Total Passiven Total des passifs						Total nachrangige Verpflichtungen Total des engagements de rang subordonné					
	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Wertpapier- leihgeschäfte und Edelmet- alkonten	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	
Fin de mois	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	

318 Banken / 318 banques

D 1994	369 731	68 435	160 081	31 598	92 276	17 341					
D 1995	447 302	75 738	169 925	38 695	133 035	29 909					
D 1996	582 628	78 453	233 250	42 249	183 055	45 621	6 301	416	3 884	1 035	966
D 1997	806 884	84 929	359 482	43 701	247 833	70 940	10 319	435	4 906	1 253	3 724
A 1998	1 147 634	90 046	420 833	62 981	363 654	210 119	9 178	974	5 156	1 320	1 728
S 1998	1 135 654	98 735	361 957	54 167	381 458	239 336	8 611	975	5 626	1 332	679
O 1998	1 129 244	102 770	386 931	63 045	363 231	213 267	11 116	890	5 466	1 583	3 176
N 1998	1 146 876	88 121	355 186	59 455	389 989	254 125	11 488	875	5 739	1 608	3 266
D 1998	1 040 799	85 220	339 337	47 768	366 924	201 550	11 798	855	5 656	1 605	3 681
J 1999	1 095 182	87 779	346 924	36 695	424 191	199 593	12 000	855	5 673	1 611	3 860

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	266 182	43 985	116 256	20 274	70 587	15 080					
D 1995	346 677	50 325	128 954	27 757	111 361	28 280					
D 1996	456 308	48 790	178 237	29 326	157 051	42 906	6 041	201	3 839	1 035	966
D 1997	662 478	51 311	292 175	31 229	219 238	68 524	9 892	201	4 714	1 253	3 724
A 1998	990 766	49 629	353 749	49 675	331 821	205 893	8 725	698	4 979	1 320	1 728
S 1998	980 539	59 140	296 456	40 468	349 462	235 013	8 165	698	5 456	1 332	679
O 1998	975 377	62 903	322 454	49 867	331 187	208 967	10 746	698	5 288	1 583	3 176
N 1998	987 888	48 291	286 966	46 071	356 999	249 561	11 114	698	5 541	1 608	3 266
D 1998	887 463	47 901	273 357	34 277	334 588	197 339	11 422	698	5 437	1 605	3 681
J 1999	931 425	48 320	278 354	29 101	380 483	195 167	11 746	698	5 576	1 611	3 860

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	6 140	4 548	675	224	597	96					
D 1995	7 041	5 113	748	302	791	87					
D 1996	8 457	6 229	843	365	934	87					
D 1997	10 269	7 600	1 311	329	957	73					
A 1998	12 282	8 852	1 420	443	1 502	65					
S 1998	12 247	8 860	1 154	506	1 659	68					
O 1998	12 205	8 798	1 617	461	1 261	68					
N 1998	12 046	9 060	1 374	341	1 198	72					
D 1998	12 237	9 043	1 172	526	1 425	70					
J 1999	12 874	9 340	1 119	258	2 086	71					

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	766	679	21	45	10	11					
D 1995	741	675	11	33	14	8					
D 1996	865	776	23	45	13	9					
D 1997	915	822	18	52	13	9					
A 1998	1 029	927	22	52	13	16					
S 1998	1 036	922	22	55	19	17					
O 1998	1 053	928	27	62	14	22					
N 1998	1 049	937	20	57	17	18					
D 1998	1 088	967	25	60	19	17					
J 1999	1 117	994	27	40	39	16					

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	60 763	11 464	28 977	5 603	874	874					
D 1995	57 490	11 310	26 352	5 378	660	737					
D 1996	75 348	14 125	36 651	6 670	699	1 434	260	215	45		
D 1997	88 607	15 681	45 897	7 092	609	1 642	427	235	192		
A 1998	94 275	19 644	43 910	7 438	535	3 474	453	277	177		
S 1998	97 307	19 504	45 327	7 892	645	3 612	446	277	169		
O 1998	95 342	19 755	43 744	7 511	652	3 574	370	191	179		
N 1998	99 263	19 578	46 896	7 765	605	3 845	374	177	198		
D 1998	96 959	18 151	46 360	7 739	588	3 558	376	157	219		
J 1999	100 691	18 093	47 394	4 268	635	3 732	254	157	97		

Details zu Aktiven

Détails des actifs

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Details zu Aktiven / Détails des actifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats-ende
Forderungen aus Geldmarktpapieren
Créances résultant de papiers monétaires
Détails zu Seite 6 / Détails de la page 6

	Total	Wechsel und Checks	CHF	USD	Reskriptionen und Schatzscheine öffentlich-rechtlicher Körperschaften ¹	CHF ²	USD	Geldmarktpapiere ³	CHF	USD
Fin de mois		Effets de change et chèques			Rescriptions et bons du trésor de collectivités de droit public ¹			Papiers monétaires ³		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

318 Banken / 318 banques

D 1994	40 132					9 096				
D 1995	48 127					10 087				
D 1996	52 006	5 812	1 420	3 955	23 237	10 071	1 373	22 957	2 387	14 161
D 1997	73 691	10 160	1 486	4 878	26 195	10 186	6 186	37 336	2 609	27 093
A 1998	59 550	12 804	1 403	2 256	20 063	10 724	3 316	26 682	1 038	21 329
S 1998	59 483	10 175	1 330	2 280	22 782	9 490	4 659	26 527	1 117	21 337
O 1998	56 691	12 403	1 367	2 184	20 656	9 056	3 115	23 632	1 169	18 975
N 1998	58 103	13 879	1 278	2 042	19 662	8 477	3 227	24 563	1 244	19 059
D 1998	60 506	3 912	1 419	2 187	30 231	9 132	3 425	26 363	1 344	21 436
J 1999	69 324	4 237	1 506	2 402	35 856	9 233	3 810	29 231	1 143	24 181

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	30 596					5 077				
D 1995	37 617					5 217				
D 1996	39 677	2 497	909	1 346	17 603	4 950	1 134	19 577	1 510	12 016
D 1997	59 849	6 431	910	2 034	19 964	4 381	6 012	33 455	1 339	25 372
A 1998	46 735	9 782	836	56	14 447	5 298	3 246	22 506	3	19 072
S 1998	46 430	7 200	858	35	16 946	3 814	4 594	22 285	61	19 044
O 1998	43 496	9 482	848	38	14 547	3 254	2 911	19 466	118	16 818
N 1998	44 012	11 141	821	40	12 852	2 009	3 020	20 019	15	16 769
D 1998	45 205	916	860	21	22 605	1 822	3 242	21 684	181	18 950
J 1999	53 973	908	851	26	28 383	2 079	3 611	24 683	35	21 745

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	1 896					1 443				
D 1995	2 593					2 089				
D 1996	2 741	314	280	31	2 062	2 062		365	365	
D 1997	2 831	425	391	18	2 018	2 018		388	388	
A 1998	2 626	382	347	24	1 907	1 907		337	338	
S 1998	2 604	379	348	22	1 854	1 854		370	370	
O 1998	2 380	376	347	21	1 651	1 651		353	353	
N 1998	2 882	377	346	22	2 093	2 093		412	412	
D 1998	3 299	378	346	21	2 585	2 585		336	336	
J 1999	3 244	371	344	15	2 538	2 538		335	335	

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	73					12				
D 1995	69					16				
D 1996	53	39	38		14	14		0		
D 1997	169	38	38		130	130		1	1	
A 1998	171	41	40		127	127		3	3	
S 1998	167	39	38		128	128				
O 1998	165	37	36		128	128				
N 1998	166	37	36		128	128		1	1	
D 1998	245	36	35		209	209				
J 1999	249	40	39		209	209				

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	2 666					532				
D 1995	3 030					842				
D 1996	3 764	815	124	522	1 246	970	3	1 703	225	1 158
D 1997	3 926	671	43	418	1 427	1 122	55	1 828	483	598
A 1998	3 786	730	41	458	1 457	1 330	10	1 600	318	604
S 1998	4 888	765	39	483	1 460	1 387	10	2 663	307	1 646
O 1998	4 534	643	38	365	1 457	1 347	10	2 436	272	1 471
N 1998	4 744	665	38	365	1 443	1 334	10	2 635	288	1 640
D 1998	4 922	627	31	344	1 491	1 382	5	2 804	305	1 788
J 1999	4 660	647	31	339	1 457	1 391	7	2 555	294	1 654

¹ Inkl. Geldmarktbuchforderungen der Eidgenossenschaft

¹ Y compris créances comptables à court terme sur la Confédération

² Bis 1995 Reskriptionen nur in CHF erhoben

² Jusqu'en 1995, rescriptions en CHF uniquement

³ Geldmarktpapiere, -buchforderungen, Wertrechte auf Geldmarkt- und ähnlichen Papieren

³ Papiers monétaires, créances comptables à court terme, droits-valeurs sur papiers monétaires et assimilés

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Details zu Aktiven / Détails des actifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques									
	Restlaufzeiten - Details zu Seite 7 Echéances - détails de la page 7									
Fin de mois	Total	auf Sicht à vue	CHF	USD	mit Restlauf- zeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder)	CHF	USD	mit Restlauf- zeit über 1 Monat bis 3 Monate	CHF	USD
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

318 Banken / 318 banques

D 1994	215 167	19 394	4 870	4 861	99 432	28 440	36 751	47 795	18 619	15 541
D 1995	249 661	20 829	6 638	4 253	138 516	33 360	42 245	48 121	17 146	14 854
D 1996	312 504	31 138	5 802	6 103	183 811	32 419	56 042	51 363	17 420	17 357
D 1997	423 125	33 734	6 908	9 459	258 315	33 115	108 261	63 412	15 810	21 673
A 1998	542 983	70 925	14 496	22 774	380 103	32 402	139 071	55 197	14 831	19 253
S 1998	504 476	64 750	21 929	16 833	359 326	32 207	114 668	41 373	13 218	13 604
O 1998	511 426	66 136	18 950	16 336	350 512	29 244	99 471	51 936	15 352	19 522
N 1998	582 954	48 121	16 647	11 784	392 086	31 401	107 386	80 240	15 513	20 620
D 1998	527 772	49 451	14 858	14 219	369 911	32 923	85 792	61 319	13 864	16 776
J 1999	557 847	84 577	18 865	18 171	340 840	32 202	89 105	81 966	15 751	21 267

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	101 678	7 904	2 125	2 230	46 765	8 097	17 563	23 680	6 281	10 238
D 1995	133 785	7 632	2 599	1 181	82 548	6 933	25 368	22 703	4 088	8 837
D 1996	181 078	13 372	1 905	1 804	120 067	5 906	33 317	23 987	3 080	10 229
D 1997	284 325	15 325	3 344	2 991	183 892	6 139	79 930	38 618	4 042	14 220
A 1998	398 115	46 381	6 007	16 039	304 343	5 584	111 800	29 453	2 837	10 915
S 1998	362 668	40 934	14 590	9 527	285 333	6 298	86 205	15 723	2 136	5 865
O 1998	367 341	44 799	11 723	11 351	278 958	4 004	72 799	18 673	1 312	9 016
N 1998	432 847	25 300	8 745	6 495	316 436	4 482	80 013	46 856	1 147	9 892
D 1998	387 343	29 634	10 595	8 864	292 455	6 881	56 403	35 003	1 976	9 274
J 1999	405 147	55 842	10 213	11 838	267 409	5 661	62 774	50 284	2 252	11 722

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	22 802	1 128	218	125	8 216	7 618	143	4 765	3 836	375
D 1995	24 130	1 455	514	102	11 262	10 131	592	5 847	5 150	243
D 1996	25 162	1 970	767	142	10 460	9 740	292	7 093	6 311	362
D 1997	23 211	1 376	475	108	11 882	9 734	1 269	4 469	3 609	507
A 1998	20 385	2 629	820	523	9 569	8 028	617	3 757	2 997	385
S 1998	19 745	2 125	857	434	9 952	8 082	788	3 756	2 963	351
O 1998	20 833	2 551	1 394	130	9 074	7 283	687	5 834	4 748	573
N 1998	21 140	2 889	1 485	149	9 635	7 847	644	5 052	4 239	512
D 1998	19 556	2 534	875	236	10 139	7 998	843	3 521	2 930	298
J 1999	22 364	3 368	1 500	350	10 321	8 010	714	4 748	3 906	303

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	3 330	476	283	28	1 197	1 077	17	746	726	1
D 1995	4 279	511	263	26	2 310	2 198	21	856	838	2
D 1996	2 884	568	294	31	1 183	1 075	33	621	617	1
D 1997	2 329	469	249	31	936	733	33	482	453	3
A 1998	1 948	471	254	49	946	730	26	327	312	1
S 1998	1 960	529	321	41	927	657	42	349	321	2
O 1998	2 062	522	295	44	1 036	702	42	336	332	1
N 1998	2 155	590	384	37	1 129	832	44	273	266	1
D 1998	1 747	515	282	41	905	607	47	165	157	1
J 1999	1 947	581	320	41	863	598	34	325	321	1

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	46 669	4 682	782	1 435	22 951	5 033	12 010	10 522	3 695	3 683
D 1995	44 576	5 430	1 323	1 601	21 798	5 747	10 307	9 717	2 850	3 703
D 1996	51 510	7 813	1 281	1 792	26 422	5 885	14 524	9 703	2 809	4 136
D 1997	56 462	8 280	1 272	3 645	31 449	6 363	16 489	9 326	2 288	4 296
A 1998	60 615	10 262	3 278	3 554	34 693	7 310	16 271	9 238	2 698	4 396
S 1998	61 305	9 886	1 884	4 032	32 875	7 069	16 637	11 245	2 702	4 618
O 1998	61 925	8 634	2 259	2 693	31 869	7 005	15 063	13 634	3 502	5 478
N 1998	64 968	9 112	2 597	2 479	34 724	7 666	16 442	13 451	3 522	5 502
D 1998	62 797	7 754	1 196	2 791	36 276	7 869	17 346	11 845	2 803	4 427
J 1999	64 178	10 874	2 352	2 669	32 229	6 556	16 263	13 828	3 550	5 081

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Details zu Aktiven / Détails des actifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Forderungen gegenüber Banken/Fortsetzung Créances sur les banques/suite								
	Restlaufzeiten - Details zu Seite 7 Échéances - détails de la page 7								
Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr	CHF	USD	mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre ¹	CHF	USD	mit Restlaufzeit über 5 Jahre	CHF	USD
	avec échéance dans plus de 3 mois et jus- qu'à 1 an			avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans ¹			avec échéance dans plus de 5 ans		
	21	22	23	24	25	26	27	28	29

318 Banken / 318 banques

D 1994	38 602	17 410	12 288	9 944	6 692	1 804			
D 1995	31 924	12 742	10 115	10 271	7 627	1 673			
D 1996	36 374	13 256	13 683	8 495	6 037	1 185	1 323	1 022	151
D 1997	58 088	12 185	24 381	8 401	5 478	1 412	1 174	834	189
A 1998	28 491	9 521	12 062	7 294	4 193	1 535	973	718	91
S 1998	30 407	9 632	11 158	7 575	4 149	1 832	1 044	801	77
O 1998	34 871	10 403	10 407	6 918	4 243	1 556	1 053	794	75
N 1998	54 740	10 862	10 947	6 737	4 076	2 155	1 031	919	79
D 1998	38 716	10 182	9 878	6 112	3 995	1 622	2 263	884	105
J 1999	41 654	11 262	11 473	6 517	4 011	1 982	2 293	881	94

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	18 681	4 104	9 299	4 648	2 257	1 414			
D 1995	15 782	3 878	6 984	5 120	3 157	1 482			
D 1996	18 930	2 818	10 110	4 081	2 759	1 033	641	448	130
D 1997	41 167	2 047	20 153	4 882	3 089	1 231	441	173	167
A 1998	13 324	1 656	7 458	4 148	2 118	1 320	465	260	70
S 1998	15 743	1 974	6 775	4 456	2 126	1 613	479	283	59
O 1998	20 744	2 689	6 913	3 669	2 105	1 321	499	288	57
N 1998	39 762	2 698	7 414	4 135	2 182	1 844	358	296	59
D 1998	24 859	2 337	6 542	3 781	2 253	1 415	1 609	289	58
J 1999	25 893	2 544	7 556	4 082	2 203	1 766	1 636	295	77

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	6 707	6 349	204	1 986	1 945	24			
D 1995	4 008	3 559	247	1 559	1 552	3			
D 1996	4 240	3 609	453	1 272	1 266	6	128	108	—
D 1997	4 493	3 486	782	925	922	3	67	47	—
A 1998	3 612	2 561	676	770	728	3	47	39	—
S 1998	3 062	2 151	580	754	709	—	95	88	—
O 1998	2 544	1 838	372	746	686	—	84	78	—
N 1998	2 738	2 082	330	739	700	—	87	80	—
D 1998	2 473	1 820	316	744	706	—	145	138	—
J 1999	3 043	2 278	405	747	708	—	136	129	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	718	706	4	193	193	—			
D 1995	343	338	1	259	259	—			
D 1996	353	352	—	118	118	—	40	40	—
D 1997	328	326	—	113	113	—	2	2	—
A 1998	86	84	1	111	111	—	7	7	—
S 1998	34	33	—	114	114	—	7	7	—
O 1998	42	40	1	119	119	—	7	7	—
N 1998	45	43	1	112	112	—	7	7	—
D 1998	58	57	1	97	97	—	7	7	—
J 1999	72	70	—	99	99	—	7	7	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	7 064	2 886	2 122	1 450	741	325			
D 1995	6 362	2 294	1 825	1 269	772	153			
D 1996	5 952	2 440	1 757	1 335	447	106	287	207	14
D 1997	5 772	2 332	2 105	1 264	366	74	372	334	14
A 1998	5 043	1 878	2 048	1 241	465	82	138	102	14
S 1998	5 945	2 157	2 317	1 215	407	101	140	107	11
O 1998	6 272	2 382	2 199	1 375	558	120	141	107	12
N 1998	6 719	2 519	2 170	713	360	111	248	213	13
D 1998	6 040	2 783	1 930	708	361	104	173	128	41
J 1999	6 345	2 736	1 929	717	361	110	184	128	11

¹ Bis 1995 mit Restlaufzeit über 1 Jahr

¹ Jusqu'en 1995, avec échéance dans plus de 1 an

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Details zu Aktiven / Détails des actifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle Détails zu Seite 7 und 8 / Détails des pages 7 et 8										
	Total	gedeckte Forderungen / gagées									
Fin de mois	Total	öffentlich- rechtliche Körperschaften ¹	CHF ¹	USD ¹	hypotheka- risch gedeckt (ohne öffent- lich-rechtliche Körperschaften)	CHF	USD	übrige ge- deckte Forde- rungen	CHF	USD	
		sur collec- tivités de droit public ¹			garanties par hypothèque (sans collec- tivités de droit public)			autres créances gagées			
	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40

318 Banken / 318 banques

D 1994	317 783	143 429	.	.	.	32 981	32 574	243	110 448	34 139	44 026
D 1995	285 670	123 220	.	.	.	32 376	31 714	87	90 844	34 952	33 238
D 1996	325 894	152 825	4 777	4 222	436	29 917	28 875	257	118 131	34 621	46 087
D 1997	355 676	163 591	4 246	3 738	409	27 488	26 726	111	131 857	38 923	50 792
A 1998	487 751	279 322	4 057	3 398	631	23 951	23 133	162	251 314	40 062	60 621
S 1998	522 143	312 292	3 864	3 365	473	23 962	23 226	163	284 466	40 515	57 875
O 1998	477 251	266 719	4 156	3 683	458	23 492	22 760	154	239 071	40 355	51 325
N 1998	428 471	214 631	4 302	3 600	687	23 292	22 554	131	187 037	40 837	49 323
D 1998	405 600	212 028	4 213	3 534	666	23 341	22 812	103	184 474	40 891	48 548
J 1999	427 676	204 634	4 187	3 506	668	22 844	22 312	105	177 603	40 585	50 415

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	189 949	78 294	.	.	.	14 779	14 505	193	63 515	14 586	28 787
D 1995	166 980	63 063	.	.	.	14 531	14 046	27	48 532	15 731	21 584
D 1996	200 056	87 012	2 502	2 175	223	12 555	12 145	30	71 955	15 453	31 449
D 1997	226 548	93 114	2 176	1 784	297	12 684	12 408	25	78 254	16 297	33 208
A 1998	356 526	208 462	1 869	1 630	214	10 082	9 711	74	196 511	16 647	43 496
S 1998	393 083	242 538	1 683	1 590	68	10 112	9 795	66	230 743	16 977	41 966
O 1998	351 613	197 916	1 815	1 742	61	9 843	9 536	59	186 258	16 892	36 245
N 1998	299 939	144 902	1 815	1 737	64	9 678	9 371	39	133 409	17 675	33 407
D 1998	278 619	142 021	1 813	1 738	66	9 792	9 525	18	130 416	16 377	33 694
J 1999	295 406	133 315	1 831	1 760	60	9 521	9 234	24	121 963	16 677	34 514

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	53 496	19 577	.	.	.	11 695	11 694	1	7 882	7 163	464
D 1995	49 358	18 204	.	.	.	10 943	10 942	—	7 261	6 484	420
D 1996	49 559	19 483	1 331	1 332	—	9 998	9 971	9	8 154	7 013	601
D 1997	48 375	18 594	1 134	1 133	1	8 931	8 896	18	8 529	7 095	772
A 1998	48 002	17 391	988	988	—	8 092	8 068	22	8 311	6 967	837
S 1998	47 765	17 537	992	992	—	8 114	8 088	23	8 431	7 125	786
O 1998	46 290	17 105	1 168	1 168	—	7 963	7 936	24	7 974	6 901	675
N 1998	47 429	17 134	1 028	1 028	—	7 927	7 906	19	8 179	7 051	735
D 1998	48 325	17 219	938	938	—	8 090	8 070	18	8 191	7 078	711
J 1999	48 778	16 809	941	940	—	7 901	7 880	19	7 967	6 805	763

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	9 523	5 452	.	.	.	3 795	3 795	—	1 657	1 638	7
D 1995	9 412	5 424	.	.	.	3 781	3 781	—	1 643	1 626	5
D 1996	8 941	5 246	230	230	—	3 537	3 536	—	1 479	1 467	5
D 1997	8 049	4 591	285	285	—	2 729	2 726	1	1 577	1 560	6
A 1998	7 573	4 463	306	306	—	2 831	2 827	1	1 326	1 303	6
S 1998	7 544	4 447	311	311	—	2 796	2 791	1	1 340	1 318	6
O 1998	7 491	4 428	303	303	—	2 796	2 793	1	1 329	1 308	6
N 1998	7 448	4 493	388	388	—	2 776	2 773	1	1 329	1 306	7
D 1998	7 524	4 528	407	407	—	2 763	2 760	1	1 358	1 340	6
J 1999	7 572	4 487	359	359	—	2 767	2 764	1	1 361	1 336	7

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	35 571	24 469	.	.	.	1 162	1 040	42	23 307	5 604	9 923
D 1995	30 913	20 897	.	.	.	1 042	874	56	19 855	5 295	7 995
D 1996	36 620	23 839	165	107	43	1 512	966	198	22 162	5 072	9 760
D 1997	41 867	27 599	138	85	48	1 111	745	57	26 350	7 020	11 540
A 1998	43 337	27 644	415	69	343	1 054	724	54	26 175	7 144	10 756
S 1998	45 484	28 216	419	90	327	1 077	752	62	26 720	7 939	10 281
O 1998	43 998	27 962	414	90	322	1 088	750	64	26 460	8 183	9 759
N 1998	45 223	28 431	605	61	542	1 090	752	62	26 736	7 717	10 401
D 1998	44 137	28 839	598	65	529	876	703	56	27 365	8 752	9 539
J 1999	46 950	29 744	602	62	537	878	709	54	28 264	8 151	10 423

¹ Bis 1995 unter ungedeckte Forderungen (Seite 58, Kol 42, 43, 44)
¹ Jusqu'en 1995, sous créances en blanc (page 58, col. 42, 43 et 44)

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Details zu Aktiven / Détails des actifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Forderungen gegenüber Kunden/Fortsetzung Créances sur la clientèle/suite Détails zu Seite 7 und 8 / Détails des pages 7 et 8						
	ungedechte Forderungen / en blanc						
Fin de mois	Total	öffentlich-rechtliche Körperschaften ¹	CHF	USD	übrige ungedechte Forderungen	CHF	USD
		sur collectivités de droit public ¹			autres créances en blanc		
	41	42	43	44	45	46	47

318 Banken / 318 banques

D 1994	174 354	31 840	29 764	1 570	142 514	73 283	32 486
D 1995	162 450	29 204	27 427	1 041	133 246	76 308	31 300
D 1996	173 069	24 293	22 829	728	148 776	73 287	41 104
D 1997	192 085	23 989	22 549	839	168 096	67 076	52 478
A 1998	208 429	21 918	21 057	641	186 511	67 796	72 736
S 1998	209 851	21 549	20 665	663	188 302	67 666	73 650
O 1998	210 532	21 383	20 214	951	189 149	66 930	71 022
N 1998	213 841	22 250	20 707	1 262	191 591	67 425	71 203
D 1998	193 572	22 660	21 236	1 222	170 912	64 772	62 417
J 1999	223 042	23 836	22 332	1 299	199 206	66 645	65 467

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	111 655	11 419	9 720	1 367	100 236	39 886	27 591
D 1995	103 917	10 481	9 042	855	93 436	44 898	26 748
D 1996	113 044	8 564	7 332	618	104 480	41 515	33 261
D 1997	133 433	8 539	7 276	752	124 894	37 282	43 325
A 1998	148 064	7 404	6 683	582	140 660	35 777	63 653
S 1998	150 545	7 275	6 526	609	143 270	35 818	65 416
O 1998	153 697	7 535	6 497	893	146 162	36 089	63 426
N 1998	155 037	8 128	6 714	1 202	146 909	35 643	63 295
D 1998	136 598	8 021	6 715	1 173	128 577	34 024	55 487
J 1999	162 091	8 723	7 355	1 233	153 368	34 373	57 337

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	33 919	16 018	15 983	18	17 901	16 661	715
D 1995	31 154	14 126	14 108	16	17 028	16 000	504
D 1996	30 077	12 158	12 102	25	17 919	16 610	675
D 1997	29 781	12 215	12 171	18	17 566	16 063	853
A 1998	30 611	11 395	11 349	18	19 216	17 671	753
S 1998	30 228	11 224	11 175	16	19 004	17 521	739
O 1998	29 186	10 801	10 751	16	18 385	17 057	668
N 1998	30 295	11 176	11 123	17	19 119	17 598	844
D 1998	31 105	11 713	11 662	17	19 392	17 893	713
J 1999	31 969	12 172	12 119	18	19 797	18 054	846

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	4 071	1 584	1 584	—	2 487	2 415	23
D 1995	3 988	1 745	1 745	—	2 243	2 202	12
D 1996	3 696	1 354	1 355	—	2 342	2 282	21
D 1997	3 458	1 303	1 304	—	2 155	2 104	14
A 1998	3 110	1 065	1 064	—	2 045	2 015	11
S 1998	3 098	1 063	1 062	—	2 035	1 999	14
O 1998	3 064	1 046	1 045	—	2 018	1 986	15
N 1998	2 955	962	962	—	1 993	1 958	10
D 1998	2 996	987	987	—	2 009	1 985	9
J 1999	3 085	1 092	1 092	—	1 993	1 962	13

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	11 102	975	724	142	10 127	4 487	3 169
D 1995	10 016	696	449	133	9 320	3 674	3 147
D 1996	12 781	415	276	77	12 366	3 231	6 172
D 1997	14 268	314	203	57	13 954	4 141	7 120
A 1998	15 693	354	279	31	15 339	5 299	7 103
S 1998	17 268	357	287	28	16 911	7 013	6 506
O 1998	16 036	359	291	32	15 677	6 504	5 996
N 1998	16 793	402	339	34	16 391	7 096	5 901
D 1998	15 299	409	357	23	14 890	6 265	5 522
J 1999	17 206	387	325	35	16 819	7 339	6 375

¹ Bis 1995 inkl. gedeckte Forderungen an öffentlich-rechtliche Körperschaften

¹ Jusqu'en 1995, avec les créances gagées sur collectivités de droit public

Details zu Passiven

Détails des passifs

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Details zu Passiven / Détails des passifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires												
	Restlaufzeiten - Details zu Seite 14 Échéances - détails de la page 14												
Fin de mois	Total	mit Rest- laufzeit bis 1 Monat (inkl. Call- gelder)	CHF	USD	mit Rest- laufzeit über 1 Monat bis 3 Monate	CHF	USD	mit Rest- laufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr	CHF	USD	mit Rest- laufzeit über 1 Jahr	CHF	USD
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

318 Banken / 318 banques

D 1994													
D 1995													
D 1996	25 674	10 814	400	3 859	9 753	133	5 345	4 270	97	2 606	837	246	388
D 1997	55 014	12 437	245	6 613	23 086	165	17 234	16 650	43	12 789	2 842	173	1 992
A 1998	46 518	10 684	541	6 695	5 557	198	3 948	27 837	453	23 583	2 441	144	1 233
S 1998	46 615	10 758	250	6 141	7 749	251	5 808	25 795	368	21 507	2 313	141	1 132
O 1998	42 048	5 573	129	2 512	10 523	426	8 580	24 370	278	20 506	1 581	136	909
N 1998	47 132	10 607	461	6 633	9 054	110	7 832	26 004	280	21 006	1 467	136	853
D 1998	44 783	12 505	291	9 126	11 597	124	9 030	19 899	319	15 606	783	106	672
J 1999	41 953	7 330	193	5 387	16 789	113	13 201	17 020	331	14 109	814	86	703

Grossbanken / Grandes banques

D 1994													
D 1995													
D 1996	25 407	10 710	364	3 803	9 676	133	5 282	4 204	97	2 563	817	242	378
D 1997	54 665	12 299	215	6 520	22 974	162	17 129	16 571	34	12 732	2 821	173	1 973
A 1998	46 159	10 555	493	6 637	5 470	198	3 865	27 723	387	23 540	2 411	140	1 211
S 1998	46 272	10 647	222	6 089	7 643	224	5 737	25 695	332	21 448	2 287	137	1 113
O 1998	41 727	5 478	101	2 469	10 415	395	8 514	24 274	247	20 444	1 560	136	891
N 1998	46 803	10 447	382	6 581	9 002	106	7 789	25 908	249	20 945	1 446	136	835
D 1998	44 505	12 412	261	9 079	11 540	123	8 980	19 797	288	15 544	756	106	650
J 1999	41 667	7 238	168	5 339	16 725	112	13 148	16 913	296	14 041	790	86	683

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994													
D 1995													
D 1996	8	7	6	1	0								
D 1997	17	15	14	1	3	3		0					
A 1998	30	30	30		0								
S 1998	13	12	12		0			0					
O 1998	11	11	10		0			0					
N 1998	39	38	37	1	1								
D 1998	13	12	12		0								
J 1999	12	12	12										

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994													
D 1995													
D 1996	3	1	1								2	2	
D 1997	2	2	2										
A 1998	1	1	1										
S 1998	3	3	3										
O 1998	5	5	5										
N 1998	3	3	3										
D 1998	2	2	2										
J 1999	2	2	2										

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994													
D 1995													
D 1996	147	46	23	15	35		28	47		26	18	2	10
D 1997	213	73	3	58	69		69	50		39	21		20
A 1998	239	49	6	25	54		52	106	66	36	29	4	22
S 1998	305	80	3	48	101	27	68	98	35	59	26	4	19
O 1998	284	68	6	40	102	31	63	92	30	60	21		18
N 1998	268	107	33	47	47	4	42	93	30	61	21		18
D 1998	241	63	8	41	52		48	99	30	62	26		21
J 1999	253	66	1	45	58		51	106	35	68	23		20

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Details zu Passiven / Détails des passifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques									
	<i>Restlaufzeiten - Details zu Seite 14 Echéances - détails de la page 14</i>									
Fin de mois	Total	auf Sicht	CHF	USD	mit Restlauf- zeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder)	CHF	USD	mit Restlauf- zeit über 1 Monat bis 3 Monate	CHF	USD
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23

318 Banken / 318 banques

D 1994	241 382	28 136	7 253	9 350	118 843	29 330	47 965	48 912	17 787	17 356
D 1995	252 613	31 771	10 396	9 544	129 291	29 849	42 458	47 034	17 076	16 305
D 1996	311 674	37 201	10 962	9 153	177 742	31 686	62 112	50 334	17 553	18 489
D 1997	388 578	40 980	10 694	13 988	237 270	32 538	103 264	59 653	14 988	24 366
A 1998	538 008	71 096	20 489	19 705	364 683	31 014	106 830	47 713	15 316	20 531
S 1998	519 913	66 187	22 752	17 469	353 834	37 918	91 490	49 613	11 918	20 518
O 1998	503 104	69 476	21 113	17 853	320 836	38 904	77 930	62 342	12 984	25 919
N 1998	610 396	62 469	21 242	14 547	385 176	36 110	78 111	90 419	16 534	27 346
D 1998	512 737	50 130	19 702	12 358	345 499	41 687	75 383	61 456	10 846	21 132
J 1999	543 539	92 895	23 547	19 195	305 024	37 628	74 275	73 547	12 516	22 589

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	147 453	17 786	3 473	6 120	88 056	17 245	38 599	21 230	7 050	6 456
D 1995	160 358	20 366	5 697	6 631	100 882	18 911	33 666	22 375	7 406	6 971
D 1996	209 022	23 535	6 251	6 341	144 476	20 415	49 534	22 854	7 742	7 464
D 1997	284 892	26 754	5 153	9 603	202 539	21 882	90 212	34 232	7 539	12 146
A 1998	427 863	49 979	10 929	14 811	324 391	21 707	92 980	27 968	8 769	10 894
S 1998	410 483	46 292	14 273	13 148	317 538	27 309	80 465	25 477	5 834	8 527
O 1998	395 404	50 687	13 718	12 789	283 453	28 198	66 254	39 682	6 987	15 923
N 1998	496 019	41 065	11 802	9 393	343 602	24 503	64 145	67 235	10 060	16 526
D 1998	407 132	35 119	13 179	8 985	307 837	32 526	62 448	34 259	2 782	9 433
J 1999	427 254	64 069	10 878	13 137	267 437	26 628	61 484	49 578	5 307	12 389

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	18 328	1 355	773	168	5 607	4 640	449	4 596	3 782	420
D 1995	18 023	1 640	820	356	4 790	3 961	348	4 427	3 698	321
D 1996	19 017	1 672	892	512	5 546	4 531	465	4 039	2 998	550
D 1997	18 942	1 840	807	583	5 320	4 030	726	3 027	2 361	425
A 1998	19 342	2 531	1 043	552	5 553	4 026	836	3 053	2 736	185
S 1998	19 946	1 750	842	201	6 500	4 517	1 121	3 309	2 870	218
O 1998	20 795	1 875	574	748	7 402	5 554	738	3 536	2 747	477
N 1998	21 414	2 496	1 567	430	7 486	5 536	1 215	3 468	2 707	509
D 1998	20 633	2 296	1 437	136	5 208	3 410	1 050	4 839	4 029	467
J 1999	23 116	3 886	2 476	198	6 852	4 926	1 037	4 168	3 297	454

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	2 149	422	384	8	618	594	9	384	375	6
D 1995	2 772	367	331	6	804	787	4	379	375	—
D 1996	2 290	491	438	7	136	118	8	134	128	2
D 1997	2 301	353	325	6	112	97	4	97	95	—
A 1998	3 099	691	670	6	192	177	3	277	276	—
S 1998	3 283	691	654	8	235	211	12	250	245	1
O 1998	3 362	595	558	11	193	172	11	177	174	1
N 1998	3 384	572	533	10	163	146	6	265	262	—
D 1998	3 669	670	649	5	174	163	2	418	414	—
J 1999	3 694	691	623	14	260	244	2	316	313	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	54 671	4 775	978	2 277	17 477	4 384	6 717	18 698	5 063	9 292
D 1995	50 956	4 654	1 307	1 556	16 234	3 872	6 530	15 796	4 066	7 776
D 1996	59 955	6 980	1 614	1 647	20 111	3 848	10 109	19 253	4 832	9 445
D 1997	60 937	6 550	1 918	2 473	21 173	3 632	9 854	18 297	3 401	10 827
A 1998	64 802	9 262	3 388	2 731	27 135	2 987	10 714	13 873	2 684	8 697
S 1998	64 883	9 276	2 750	2 702	23 230	3 417	8 570	17 868	2 184	10 883
O 1998	62 854	8 402	2 426	2 802	24 116	3 058	9 658	16 020	2 415	8 431
N 1998	66 451	8 668	2 978	2 521	27 089	3 666	10 807	16 878	2 704	9 465
D 1998	62 066	6 320	1 967	1 986	25 517	3 622	9 808	19 058	2 424	10 474
J 1999	63 720	11 310	3 454	3 564	24 071	3 997	9 830	16 927	2 754	9 104

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Details zu Passiven / Détails des passifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Verpflichtungen gegenüber Banken/Fortsetzung Engagements envers les banques/suite										
	Restlaufzeiten - Details zu Seite 14 Échéances - détails de la page 14				Restlaufzeiten - Details zu Seite 14 Échéances - détails de la page 14				Restlaufzeiten - Details zu Seite 14 Échéances - détails de la page 14		
Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr	CHF	USD	mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre ¹	CHF	USD	mit Restlaufzeit über 5 Jahre	CHF	USD		
	avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans ¹			avec échéance dans plus de 5 ans				
	24	25	26	27	28	29	30	31	32		

318 Banken / 318 banques

D 1994	36 018	18 014	8 106	9 473	6 936	1 947			
D 1995	34 800	17 084	8 192	9 716	7 566	1 556			
D 1996	33 284	14 022	9 657	8 887	7 052	1 089	1 019	827	81
D 1997	35 298	15 498	10 038	8 549	6 202	1 626	2 126	1 460	301
A 1998	35 306	11 936	10 598	8 839	6 631	1 346	2 335	1 846	333
S 1998	33 599	12 371	10 091	8 111	6 606	646	2 276	1 748	313
O 1998	33 521	12 282	9 417	8 605	6 795	848	2 181	1 707	305
N 1998	54 304	12 490	9 991	8 473	6 660	1 210	2 207	1 723	316
D 1998	38 088	10 381	9 112	7 887	6 837	482	2 386	1 883	314
J 1999	53 619	10 826	9 434	7 660	6 886	323	2 290	1 922	180

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	18 146	9 473	2 955	2 233	1 108	1 036			
D 1995	15 763	7 264	3 840	973	576	269			
D 1996	14 542	4 980	4 167	528	290	14	31	23	—
D 1997	15 324	5 603	4 285	1 390	640	301	248	2	123
A 1998	16 168	2 069	5 223	1 015	438	165	451	268	144
S 1998	13 957	2 118	4 974	1 038	452	98	144	1	133
O 1998	14 494	2 399	4 848	995	384	105	140	1	129
N 1998	35 749	2 575	5 660	1 152	525	466	146	1	135
D 1998	21 737	2 068	4 589	913	521	163	143	1	132
J 1999	36 907	2 395	4 705	841	491	154	149	3	136

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	3 609	3 131	192	3 161	3 148	8			
D 1995	3 873	3 376	233	3 294	3 284	5			
D 1996	4 421	3 784	335	3 175	3 142	8	163	143	—
D 1997	5 329	4 586	478	2 705	2 679	4	721	702	—
A 1998	4 351	3 614	462	3 004	2 814	67	844	836	—
S 1998	4 390	3 667	495	2 941	2 839	65	1 049	954	—
O 1998	3 939	3 367	353	2 994	2 891	64	1 048	956	—
N 1998	3 931	3 406	258	2 991	2 892	68	1 040	947	—
D 1998	4 078	3 553	273	3 157	3 065	62	1 054	958	3
J 1999	3 977	3 430	256	3 200	3 167	3	1 031	938	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	358	335	3	367	367	—			
D 1995	335	320	1	887	886	1			
D 1996	370	362	1	868	861	1	292	292	—
D 1997	436	422	2	1 216	1 214	—	87	86	—
A 1998	405	394	2	1 432	1 429	—	103	103	—
S 1998	535	527	—	1 454	1 451	—	118	118	—
O 1998	730	722	—	1 555	1 552	—	111	111	—
N 1998	826	819	—	1 455	1 451	—	104	104	—
D 1998	830	822	2	1 486	1 483	—	91	91	—
J 1999	810	804	1	1 498	1 495	—	120	120	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	10 957	3 827	4 094	2 763	1 419	889			
D 1995	11 199	4 421	3 380	3 071	1 421	1 245			
D 1996	10 701	3 619	4 337	2 397	969	1 050	468	304	81
D 1997	11 559	3 786	4 783	2 161	646	1 316	960	561	178
A 1998	11 440	4 737	3 956	2 250	843	1 106	763	467	188
S 1998	12 130	4 993	3 990	1 528	782	456	771	481	180
O 1998	11 631	4 702	3 655	1 952	916	650	680	438	176
N 1998	11 217	4 708	3 548	1 796	773	647	702	455	181
D 1998	8 958	3 048	3 718	1 295	783	232	890	625	179
J 1999	9 502	3 258	3 868	1 091	757	139	747	617	44

¹ Bis 1995 mit Restlaufzeit über 1 Jahr

¹ Jusqu'en 1995, avec échéance dans plus de 1 an

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Details zu Passiven / Détails des passifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats-
ende
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements
Details zu Seite 15
Détails de la page 15

Monats- ende	Total		in Sparform ¹ sous forme d'épargne ¹ davon / dont				in Anlageform sous forme de placements davon / dont		
	Total	Transaktions- konten	Freizügigkeits- konten 2. Säule	Gebundene Vor- sorgegelder 3. Säule ²	Übrige	Total	Transaktions- konten	Übrige	
	Fin de mois	Comptes de transactions	Comptes de libre passage (2e pilier)	Fonds de la prévoyance liée (3e pilier) ²	Autres	Comptes de transactions	Autres		
	33	34	35	36	37	38	39	40	41

318 Banken / 318 banques

D 1994	225 579	170 350	13 115		17 791	139 444	55 229	35 096	20 133
D 1995	252 854	188 469	16 556		22 215	149 698	64 385	40 417	23 968
D 1996	272 195	207 042	18 455	10 744	15 094	162 749	65 153	49 156	15 997
D 1997	288 474	214 917	18 177	11 846	16 482	168 412	73 557	55 443	18 114
A 1998	280 935	208 996	18 586	11 228	15 790	163 392	71 940	55 783	16 157
S 1998	279 420	207 838	18 724	11 209	15 677	162 229	71 582	55 143	16 439
O 1998	280 993	207 895	18 833	11 189	15 582	162 290	73 098	56 026	17 072
N 1998	282 928	208 390	19 052	11 183	15 546	162 609	74 538	58 117	16 421
D 1998	282 791	210 140	18 999	11 533	16 461	163 147	72 651	56 735	15 915
J 1999	285 949	211 224	19 108	11 379	16 786	163 950	74 725	58 492	16 233

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	92 875	66 390	29		8 578	57 783	26 485	17 617	8 868
D 1995	106 803	75 866	18		11 285	59 965	30 937	20 425	10 512
D 1996	116 746	84 706	14	5 137	7 626	71 929	32 040	24 599	7 440
D 1997	123 114	86 515	7	5 181	7 929	73 399	36 599	27 616	8 983
A 1998	118 655	82 854	5	4 842	7 303	70 704	35 801	28 233	7 567
S 1998	117 479	81 987	5	4 840	7 213	69 929	35 492	27 730	7 761
O 1998	117 948	81 723	4	4 816	7 127	69 776	36 224	28 099	8 125
N 1998	118 396	81 599	4	4 775	7 067	69 753	36 797	29 305	7 492
D 1998	117 659	81 972	4	4 889	7 452	69 627	35 687	28 721	6 966
J 1999	119 045	82 405	4	4 916	7 587	69 899	36 640	29 572	7 067

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	84 569	68 353	9 061		6 943	52 349	16 216	12 882	3 334
D 1995	91 488	73 088	11 742		8 000	53 346	18 400	13 855	4 545
D 1996	95 452	77 550	11 956	4 153	4 985	56 455	17 902	17 082	820
D 1997	99 591	79 596	11 024	4 734	5 614	58 224	19 995	18 956	1 039
A 1998	98 268	78 196	11 461	4 566	5 571	56 598	20 072	19 061	1 012
S 1998	98 036	77 976	11 521	4 556	5 544	56 356	20 060	18 990	1 070
O 1998	98 446	78 058	11 610	4 548	5 530	56 370	20 389	19 251	1 137
N 1998	99 483	78 358	11 797	4 544	5 530	56 487	21 125	20 001	1 125
D 1998	99 812	79 103	11 646	4 723	5 836	56 898	20 710	19 551	1 159
J 1999	101 050	79 721	11 803	4 658	6 026	57 235	21 329	20 027	1 303

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	27 302	22 540	2 232		1 401	18 907	4 762	2 280	2 482
D 1995	29 406	23 313	2 365		1 868	19 080	6 093	3 066	3 027
D 1996	31 005	25 212	2 497	961	1 535	20 218	5 793	3 387	2 406
D 1997	32 486	26 574	2 787	1 329	1 745	20 713	5 912	3 460	2 452
A 1998	32 075	26 494	2 815	1 279	1 782	20 619	5 580	3 298	2 282
S 1998	32 087	26 420	2 903	1 274	1 785	20 459	5 667	3 392	2 275
O 1998	32 253	26 576	2 919	1 283	1 792	20 582	5 677	3 338	2 339
N 1998	32 489	26 751	2 956	1 291	1 804	20 700	5 738	3 407	2 332
D 1998	32 727	27 000	2 950	1 310	1 944	20 796	5 727	3 386	2 341
J 1999	32 861	27 084	2 972	1 296	1 967	20 848	5 777	3 429	2 348

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	1 178	162	38		8	116	1 016	228	788
D 1995	1 357	291	37		9	245	1 066	266	800
D 1996	1 643	331	42	1	24	264	1 312	809	503
D 1997	1 705	332	37	2	12	280	1 373	752	621
A 1998	1 648	328	42	1	13	271	1 320	628	692
S 1998	2 564	595	41	5	13	535	1 969	717	1 252
O 1998	2 566	593	41	2	13	537	1 972	676	1 296
N 1998	2 618	590	41	2	13	533	2 028	679	1 349
D 1998	2 539	595	41	2	13	541	1 943	509	1 434
J 1999	2 571	599	43	1	13	542	1 973	679	1 293

¹ Keine fremden Währungen, nur CHF
¹ CHF uniquement (aucune monnaie étrangère)
² Bis 1995 inkl. Freizügigkeitskonten
² Jusqu'en 1995, comptes de libre passage inclus

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Details zu Passiven / Détails des passifs
in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden Autres engagements envers la clientèle									
	Restlaufzeiten - Details zu Seite 16 Echéances - détails de la page 16									
	Total	auf Sicht	CHF	USD	mit Restlauf- zeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder)	CHF	USD	mit Restlauf- zeit über 1 Monat bis 3 Monate	CHF	USD
Fin de mois		à vue			avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)			avec échéance dans plus de 1 mois et jus- qu'à 3 mois		
	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

318 Banken / 318 banques

D 1994	380 389	91 136	53 235	16 493	156 007	46 916	55 906	74 148	30 506	24 492
D 1995	364 167	97 362	58 317	16 133	161 467	47 045	53 545	59 774	20 937	22 593
D 1996	435 267	116 671	67 773	20 890	206 570	51 199	75 071	63 493	19 960	27 203
D 1997	499 809	135 008	78 314	26 469	248 253	46 915	91 641	67 761	18 491	32 158
A 1998	681 947	160 685	85 204	41 229	401 777	48 366	117 338	67 467	21 892	30 685
S 1998	711 461	162 785	86 594	30 919	427 103	45 694	116 702	74 434	22 072	36 116
O 1998	657 545	150 323	91 983	26 797	382 443	44 921	103 243	77 344	20 053	41 664
N 1998	621 973	154 869	92 376	27 140	317 166	50 423	101 453	89 643	18 867	43 859
D 1998	598 886	144 089	84 434	25 846	315 019	48 321	103 376	80 544	21 623	36 418
J 1999	623 972	158 727	92 157	27 206	311 295	41 783	99 886	95 800	20 642	42 328

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	243 073	48 588	27 044	9 159	115 164	28 706	43 598	49 501	17 791	18 602
D 1995	235 075	52 454	29 834	8 713	122 735	30 810	41 247	39 923	12 807	16 379
D 1996	287 793	60 480	34 659	9 988	162 431	34 967	58 746	41 274	11 175	19 315
D 1997	335 259	69 443	39 799	12 951	196 720	30 992	70 825	45 511	9 656	23 811
A 1998	501 779	88 820	42 472	26 034	342 600	29 427	94 694	43 606	10 074	23 123
S 1998	532 139	90 302	42 775	16 104	369 948	27 691	94 819	48 802	11 220	26 254
O 1998	477 936	76 567	45 696	13 533	326 117	27 593	81 636	51 295	9 674	31 325
N 1998	438 868	79 393	46 184	12 722	259 304	31 368	80 445	63 356	9 308	32 383
D 1998	418 251	71 972	41 424	12 242	254 431	28 464	80 165	55 459	10 560	26 778
J 1999	438 260	78 816	45 141	12 134	254 490	25 603	76 800	70 315	11 187	31 528

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	47 217	12 857	11 597	327	9 684	9 346	121	6 833	6 555	36
D 1995	41 536	13 446	12 158	297	8 124	7 782	94	4 199	3 969	41
D 1996	44 030	15 057	13 590	369	8 712	8 160	159	5 044	4 748	241
D 1997	45 070	17 102	15 301	495	9 145	8 315	257	4 159	4 008	44
A 1998	48 281	18 907	16 927	707	10 359	9 706	208	4 959	4 785	32
S 1998	47 989	19 777	17 815	737	9 590	8 603	199	5 306	5 158	54
O 1998	48 491	20 981	19 004	630	9 305	8 542	195	5 045	4 885	70
N 1998	48 371	20 773	18 682	699	10 170	9 459	179	4 544	4 277	108
D 1998	49 488	19 492	17 333	738	11 780	10 914	221	5 772	5 560	95
J 1999	48 727	20 919	18 674	762	10 157	8 485	960	4 981	4 737	115

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	8 956	4 989	4 659	50	1 134	1 071	5	904	889	1
D 1995	8 292	5 060	4 740	48	1 082	1 034	6	398	389	2
D 1996	7 851	5 377	5 023	67	604	585	6	382	377	1
D 1997	7 945	5 490	5 155	61	625	537	8	335	308	4
A 1998	8 393	5 496	5 178	72	929	801	10	492	490	—
S 1998	8 347	5 510	5 189	69	889	723	15	566	560	3
O 1998	8 609	5 835	5 502	70	919	709	17	542	536	2
N 1998	8 738	6 074	5 751	67	912	735	18	421	418	1
D 1998	8 211	5 724	5 378	76	749	568	16	333	329	2
J 1999	8 367	5 854	5 506	74	531	390	10	532	525	3

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	31 645	10 028	2 398	3 885	10 835	1 943	5 054	6 854	1 423	2 756
D 1995	30 456	10 595	2 698	3 973	10 772	1 837	5 137	6 213	1 058	2 874
D 1996	37 514	14 950	3 369	5 913	12 506	1 679	6 766	7 081	845	3 670
D 1997	46 231	17 872	4 114	7 640	15 814	1 524	8 984	8 871	2 221	4 211
A 1998	52 400	19 122	4 843	8 170	18 381	2 212	9 565	11 047	4 833	4 107
S 1998	54 942	19 976	5 423	8 073	18 631	2 144	10 126	12 144	3 418	6 109
O 1998	53 956	19 802	5 826	7 323	17 698	1 990	9 962	12 490	3 465	6 174
N 1998	56 294	21 111	6 006	8 123	17 843	2 135	9 822	13 157	3 394	6 865
D 1998	55 918	20 359	5 397	7 658	20 031	2 251	11 576	11 492	3 235	5 867
J 1999	57 968	22 991	6 199	8 145	19 220	1 924	11 229	11 269	2 058	6 359

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Details zu Passiven / Détails des passifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden/Fortsetzung Autres engagements envers la clientèle/suite								
	Restlaufzeiten - Details zu Seite 16 Échéances - détails de la page 16								
Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr	CHF	USD	mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre ¹	CHF	USD	mit Restlaufzeit über 5 Jahre	CHF	USD
	avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans ¹			avec échéance dans plus de 5 ans		
	52	53	54	55	56	57	58	59	60

318 Banken / 318 banques

D 1994	35 004	17 267	7 636	24 095	20 253	2 103			
D 1995	25 045	12 034	6 759	20 518	18 272	1 099			
D 1996	26 497	11 081	8 991	14 098	12 437	735	7 865	5 388	1 870
D 1997	25 384	10 846	8 394	14 021	11 768	953	9 130	5 699	2 498
A 1998	29 784	11 861	12 287	14 091	11 297	1 107	7 840	5 246	2 247
S 1998	25 075	9 875	10 019	14 138	11 076	1 373	7 660	5 173	2 083
O 1998	25 412	9 226	11 188	13 173	10 898	1 278	8 616	5 129	2 006
N 1998	39 004	10 379	12 459	12 860	10 608	1 168	8 162	4 981	2 098
D 1998	33 217	9 680	14 052	17 585	10 123	1 163	8 284	4 951	2 133
J 1999	37 083	11 548	13 116	12 259	9 997	1 219	8 622	4 959	2 533

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	22 863	8 992	5 912	6 958	3 596	1 695			
D 1995	15 353	6 088	4 975	4 609	2 555	978			
D 1996	17 201	5 771	6 868	3 179	1 644	644	3 226	771	1 864
D 1997	15 331	4 642	6 143	3 740	1 589	892	4 515	1 107	2 490
A 1998	18 965	4 864	9 896	4 501	1 829	1 044	3 265	707	2 226
S 1998	15 437	3 675	7 863	4 499	1 574	1 322	3 142	691	2 063
O 1998	16 008	2 944	9 324	3 792	1 649	1 213	4 157	693	1 997
N 1998	29 096	4 011	10 429	3 884	1 759	1 117	3 835	677	2 090
D 1998	23 634	3 732	12 042	8 862	1 518	1 096	3 881	626	2 057
J 1999	26 977	5 301	10 863	3 510	1 439	1 124	4 132	546	2 456

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	4 739	4 650	26	13 105	13 104	—			
D 1995	3 456	3 378	63	12 311	12 311	—			
D 1996	3 267	3 210	25	8 748	8 748	—	3 202	3 202	—
D 1997	4 140	4 060	54	7 679	7 679	—	2 843	2 843	—
A 1998	4 892	4 830	52	6 492	6 465	—	2 673	2 673	—
S 1998	4 181	4 132	40	6 521	6 494	—	2 616	2 616	—
O 1998	4 304	4 252	46	6 244	6 217	—	2 612	2 613	—
N 1998	4 241	4 169	56	6 086	6 060	—	2 557	2 557	—
D 1998	3 951	3 875	61	5 884	5 858	—	2 608	2 608	—
J 1999	4 345	4 282	50	5 697	5 670	—	2 628	2 628	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	913	907	1	1 016	1 016	—			
D 1995	578	574	—	1 173	1 173	—			
D 1996	479	476	—	894	894	—	115	115	—
D 1997	414	412	—	816	816	—	265	265	—
A 1998	525	522	1	689	688	—	262	262	—
S 1998	433	431	—	713	712	—	236	236	—
O 1998	362	361	—	715	715	—	236	236	—
N 1998	369	367	—	723	723	—	239	239	—
D 1998	444	442	—	710	710	—	251	251	—
J 1999	507	504	—	692	692	—	252	252	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	2 852	865	942	1 078	654	361			
D 1995	2 353	434	982	523	384	82			
D 1996	2 564	571	1 099	338	277	43	74	53	6
D 1997	2 655	616	1 234	834	765	43	185	162	8
A 1998	2 602	667	1 162	1 062	984	51	186	163	8
S 1998	2 386	518	1 120	1 605	1 513	41	192	169	7
O 1998	2 129	464	996	1 607	1 527	46	175	152	9
N 1998	2 670	783	1 118	1 359	1 268	48	105	83	8
D 1998	2 644	740	1 130	1 340	1 251	63	52	44	8
J 1999	2 724	564	1 258	1 627	1 468	93	124	115	8

¹ Bis 1995 mit Restlaufzeit über 1 Jahr

¹ Jusqu'en 1995, avec échéance dans plus de 1 an

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Details zu Passiven / Détails des passifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Kassenobligationen ¹ Obligations de caisse ¹			Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts					
	<i>Details zu Seite 16 Détails de la page 16</i>			<i>Restlaufzeiten - Details zu Seite 16 Echéances - détails de la page 16</i>					
Fin de mois	Total	mit Restlaufzeit von weniger als 5 Jahren	mit Restlaufzeit von 5 Jahren und mehr	Total	Obligationen-, Options- und Wandelanleihen ²		Darlehen der Pfandbriefzen- tralen ¹	Darlehen von Emissionszen- tralen ¹	
		avec échéance dans moins de 5 ans	avec échéance dans 5 ans et davantage		Emprunts obligataires (y compris à option et convertibles) ²				Prêts des centrales de lettres de gage ¹	Prêts des centrales d'émission^{1}
					Total ²	CHF	USD		
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

318 Banken / 318 banques

D 1994	82 628	75 014	7 614	84 085	56 513			27 571	
D 1995	75 827	68 834	6 993	91 157	63 028			28 129	
D 1996	64 785	58 849	5 936	95 867	64 824	54 370	6 547	27 338	3 705
D 1997	54 700	50 498	4 203	114 270	82 477	52 122	22 701	28 513	3 280
A 1998	46 365	37 306	9 059	117 344	83 884	54 087	22 641	30 517	2 942
S 1998	45 598	42 068	3 530	117 640	83 764	53 891	20 925	30 933	2 943
O 1998	44 842	41 516	3 327	115 258	81 268	54 091	18 366	31 229	2 761
N 1998	44 077	40 895	3 181	116 743	82 246	53 444	19 075	31 691	2 806
D 1998	42 989	39 992	2 997	119 012	83 954	54 862	19 235	32 397	2 662
J 1999	41 245	38 269	2 976	120 642	85 488	55 302	19 699	32 502	2 652

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	28 075	25 232	2 844	24 426	21 989			2 436	
D 1995	25 147	23 100	2 047	29 928	27 482			2 445	
D 1996	20 736	19 034	1 702	35 357	32 247	21 929	6 489	2 299	811
D 1997	17 311	16 251	1 060	52 888	49 829	19 645	22 602	2 372	686
A 1998	14 372	7 964	6 407	53 698	50 851	21 219	22 545	2 285	562
S 1998	13 999	13 057	942	53 578	50 810	21 099	20 834	2 205	562
O 1998	13 677	12 930	746	50 964	48 219	21 200	18 277	2 242	502
N 1998	13 414	12 688	726	51 833	49 129	20 489	18 983	2 202	502
D 1998	12 924	12 206	718	53 020	50 354	21 422	19 144	2 199	467
J 1999	12 172	11 476	695	53 792	51 175	21 152	19 606	2 150	467

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	33 302	30 394	2 908	45 652	28 561			17 091	
D 1995	30 723	27 753	2 971	47 221	29 587			17 634	
D 1996	25 809	23 226	2 583	47 428	29 886	29 886	—	17 160	382
D 1997	21 764	20 058	1 706	48 345	30 262	30 262	—	17 712	371
A 1998	18 667	17 154	1 513	49 555	30 581	30 581	—	18 656	317
S 1998	18 391	16 944	1 447	49 926	30 581	30 581	—	19 029	315
O 1998	18 080	16 651	1 429	49 854	30 591	30 591	—	18 964	299
N 1998	17 796	16 436	1 360	50 375	30 771	30 771	—	19 305	299
D 1998	17 328	16 070	1 258	51 244	31 209	31 209	—	19 759	276
J 1999	16 554	15 338	1 216	51 971	31 959	31 959	—	19 738	274

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	11 269	10 276	993	10 393	3 318			7 075	
D 1995	10 213	9 185	1 028	10 398	3 391			7 007	
D 1996	9 036	8 164	872	9 776	768	768	—	6 738	2 270
D 1997	7 754	7 120	634	9 214	574	574	—	6 804	1 835
A 1998	6 832	6 301	531	9 448	471	471	—	7 349	1 627
S 1998	6 776	6 237	538	9 486	471	471	—	7 380	1 635
O 1998	6 775	6 255	521	9 522	466	466	—	7 532	1 524
N 1998	6 710	6 197	513	9 539	351	351	—	7 619	1 570
D 1998	6 644	6 183	462	9 623	398	398	—	7 729	1 496
J 1999	6 527	6 079	448	9 680	359	359	—	7 832	1 489

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	796	750	46	1 174	1 162			12	
D 1995	689	648	41	972	967			5	
D 1996	513	488	25	902	901	766	58	1	—
D 1997	419	409	10	826	826	654	99	—	—
A 1998	330	321	9	850	850	685	96	—	—
S 1998	816	783	32	896	896	735	91	—	—
O 1998	791	761	30	891	891	734	89	—	—
N 1998	730	705	25	896	896	734	92	—	—
D 1998	709	690	19	893	893	733	91	—	—
J 1999	683	664	19	896	896	733	93	—	—

¹ Keine fremden Währungen, nur CHF

¹ CHF uniquement (aucune monnaie étrangère)

² Bis 1995 keine Aufteilung nach Währungen verfügbar

² Jusqu'en 1995, répartition pas disponible selon la monnaie

Wertschriftenleihgeschäft

Aktiven / Passiven

Prêts de titres

Actifs / Passifs

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Wertschriftenleihgeschäft¹ / Prêts de titres¹ Aktiven² / Actifs²

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	In- und Ausland Opérations en comptes suisses et étrangers			Inland Opérations en comptes suisses			Ausland Opérations en comptes étrangers		
	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle
Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9
318 Banken / 318 banques									
D 1994	18 121	9 749	8 372	2 741	2 294	447	15 380	7 455	7 925
D 1995	27 800	26 252	1 550	2 384	1 953	430	25 416	24 299	1 118
D 1996	53 050	48 579	4 471	4 368	4 247	120	48 682	44 331	4 351
D 1997	71 743	61 783	9 962	8 531	8 401	130	63 212	53 382	9 831
A 1998	163 597	112 223	51 374	21 399	20 968	431	142 198	91 255	50 944
S 1998	179 457	118 428	61 028	20 641	20 462	179	158 816	97 966	60 849
O 1998	166 246	121 691	44 555	26 605	25 721	883	139 643	95 970	43 672
N 1998	182 716	156 467	26 249	26 354	25 693	661	156 363	130 774	25 589
D 1998	158 611	134 763	23 848	29 146	28 993	153	129 466	105 770	23 695
J 1999	161 460	133 941	27 519	22 764	22 484	279	138 696	111 457	27 239
Grossbanken / Grandes banques									
D 1994	17 665	9 554	8 111	2 577	2 143	434	15 088	7 411	7 677
D 1995	27 241	25 828	1 413	2 119	1 721	397	25 123	24 107	1 016
D 1996	50 427	46 059	4 367	3 221	3 178	43	47 205	42 881	4 324
D 1997	67 692	57 952	9 740	6 581	6 532	49	61 112	51 420	9 692
A 1998	158 119	107 185	50 934	18 934	18 625	309	139 185	88 560	50 625
S 1998	174 419	113 799	60 620	18 681	18 646	34	155 739	95 153	60 586
O 1998	160 621	116 430	44 191	24 230	23 646	584	136 391	92 783	43 607
N 1998	176 524	150 620	25 904	23 565	23 210	355	152 958	127 410	25 549
D 1998	153 117	129 440	23 677	26 925	26 895	30	126 192	102 545	23 647
J 1999	156 753	129 557	27 196	21 645	21 621	24	135 108	107 936	27 172

¹ Bilanziertes Wertschriftenleihgeschäft

¹ Prêts de titres figurant dans les bilans

² Ohne Bestände auf den Wertschriftenkonten

² Sans les opérations comptabilisées sous „Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce“ et „Immobilisations financières“

Monatsbilanzen / Bilans mensuels

Wertschriftenleihgeschäft¹ / Prêts de titres¹

Passiven / Passifs

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	In- und Ausland Opérations en comptes suisses et étrangers			Inland Opérations en comptes suisses			Ausland Opérations en comptes étrangers		
	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle
Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9

318 Banken / 318 banques

D 1994	21 852	3 290	18 561	15 663	2 104	13 559	6 189	1 185	5 004
D 1995	37 175	10 763	26 411	17 859	2 606	15 252	19 317	8 157	11 160
D 1996	59 712	28 486	31 226	26 566	6 844	19 721	33 147	21 642	11 505
D 1997	101 684	46 130	55 554	43 483	12 004	31 477	58 202	34 125	24 077
A 1998	272 915	141 034	131 881	74 147	25 459	48 688	198 767	115 574	83 194
S 1998	297 602	140 459	157 143	69 757	21 841	47 916	227 845	118 618	109 228
O 1998	278 200	128 046	150 154	75 199	22 975	52 225	203 001	105 071	97 929
N 1998	318 958	205 769	113 188	76 135	24 886	51 250	242 822	180 884	61 939
D 1998	264 496	155 144	109 352	74 447	19 911	54 536	190 049	135 233	54 816
J 1999	265 264	151 292	113 973	75 876	21 067	54 809	189 388	130 225	59 164

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	21 240	3 038	18 202	15 258	2 013	13 245	5 983	1 025	4 958
D 1995	36 114	10 320	25 793	16 973	2 235	14 736	19 141	8 085	11 056
D 1996	56 321	26 275	30 046	24 343	5 231	19 112	31 978	21 044	10 934
D 1997	96 318	43 298	53 020	39 246	10 154	29 091	57 072	33 144	23 929
A 1998	263 097	134 881	128 215	67 490	21 825	45 666	195 606	113 056	82 551
S 1998	287 403	134 100	153 303	62 734	18 178	44 555	224 669	115 920	108 749
O 1998	266 969	121 273	145 695	67 110	19 010	48 100	199 859	102 264	97 594
N 1998	307 093	198 649	108 444	67 698	20 910	46 788	239 395	177 739	61 656
D 1998	253 952	148 618	105 334	67 030	16 275	50 755	186 922	132 343	54 579
J 1999	256 045	146 411	109 634	69 945	19 208	50 737	186 100	127 204	58 896

¹ Bilanziertes Wertschriftenleihgeschäft

¹ Prêts de titres figurant dans les bilans

Unternehmung / Comptoirs en Suisse et à l'étranger

Inländische Bankstellen / Comptoirs en Suisse

Treuhandaktiven und -passiven Actifs et passifs à titre fiduciaire

Unternehmungen / Comptoirs en Suisse et à l'étranger

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Edelmetalle	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Edelmetalle
Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
					Autres monnaies	Métaux précieux					Autres monnaies	Métaux précieux

318 Banken / 318 banques

D 1994	271 366	43 828	126 546	34 007	66 654	331	271 366	43 829	126 547	34 007	66 654	331
D 1995	250 022	33 365	127 929	31 193	57 306	229	250 022	33 365	127 929	31 194	57 306	229
D 1996	303 861	32 671	169 214	32 683	69 071	222	303 861	32 671	169 214	32 683	69 071	223
D 1997	343 899	34 120	207 436	31 638	70 512	193	343 899	34 120	207 436	31 638	70 512	193
A 1998	351 241	32 764	211 122	33 658	73 228	469	351 241	32 764	211 122	33 658	73 227	469
S 1998	344 484	32 458	205 400	34 003	72 436	186	344 484	32 459	205 401	34 002	72 437	186
O 1998	331 974	30 555	197 736	33 613	69 818	252	331 974	30 554	197 737	33 614	69 818	252
N 1998	338 858	31 021	201 707	34 215	70 995	918	338 858	31 022	201 708	34 216	70 994	918
D 1998	337 882	29 409	201 397	35 238	71 656	181	337 882	29 409	201 398	35 238	71 656	181
J 1999	340 247	28 157	205 113	19 323	87 478	176	340 247	28 156	205 113	19 324	87 478	176

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	66 112	10 681	32 030	8 821	14 580	—	66 112	10 681	32 030	8 822	14 580	—
D 1995	54 418	6 981	28 035	7 982	11 421	—	54 418	6 981	28 035	7 981	11 421	—
D 1996	65 436	6 979	36 868	8 286	13 301	—	65 436	6 980	36 868	8 286	13 301	—
D 1997	79 968	7 753	47 912	8 624	15 678	—	79 968	7 753	47 913	8 624	15 678	—
A 1998	81 336	8 131	48 307	8 662	16 236	—	81 336	8 131	48 307	8 662	16 236	—
S 1998	78 234	7 220	47 081	8 648	15 286	—	78 234	7 220	47 080	8 648	15 285	—
O 1998	76 185	7 236	45 207	8 741	15 001	—	76 185	7 236	45 207	8 741	15 001	—
N 1998	78 237	7 204	46 786	8 791	15 456	—	78 237	7 204	46 787	8 791	15 455	—
D 1998	76 567	6 608	45 796	8 998	15 163	—	76 567	6 609	45 796	8 999	15 163	—
J 1999	75 950	6 478	45 767	7 024	16 681	—	75 950	6 479	45 767	7 023	16 681	—

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	7 261	3 282	1 148	1 375	1 456	—	7 261	3 282	1 149	1 375	1 456	—
D 1995	6 362	2 576	1 280	1 114	1 393	—	6 362	2 576	1 280	1 114	1 393	—
D 1996	6 795	2 528	1 762	1 002	1 503	—	6 795	2 528	1 761	1 002	1 503	—
D 1997	8 132	2 852	2 469	890	1 921	—	8 132	2 852	2 469	889	1 922	—
A 1998	7 490	2 314	2 322	878	1 975	—	7 490	2 315	2 322	878	1 975	—
S 1998	7 547	2 356	2 326	905	1 960	—	7 547	2 356	2 325	906	1 961	—
O 1998	7 313	2 271	2 208	894	1 924	17	7 313	2 270	2 208	894	1 925	17
N 1998	7 193	2 257	2 330	898	1 709	—	7 193	2 257	2 330	898	1 709	—
D 1998	7 303	2 185	2 554	928	1 636	—	7 303	2 185	2 554	928	1 636	—
J 1999	7 199	2 221	2 356	671	1 950	—	7 199	2 220	2 356	672	1 951	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	1 003	317	76	249	361	—	1 003	317	76	250	360	—
D 1995	554	148	86	153	168	—	554	147	85	153	169	—
D 1996	478	77	127	134	141	—	478	76	127	135	141	—
D 1997	413	78	151	114	71	—	413	78	151	114	72	—
A 1998	396	64	159	102	72	—	396	63	158	102	72	—
S 1998	403	64	165	101	72	—	403	64	166	102	72	—
O 1998	384	56	156	100	72	—	384	56	157	99	72	—
N 1998	384	57	159	99	70	—	384	56	159	99	71	—
D 1998	390	69	164	91	66	—	390	70	164	91	66	—
J 1999	394	63	176	78	77	—	394	62	176	79	77	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	127 275	11 622	67 367	14 825	33 415	47	127 275	11 623	67 366	14 825	33 414	46
D 1995	125 871	9 710	71 950	14 004	30 196	11	125 871	9 710	71 949	14 005	30 196	11
D 1996	150 183	8 382	90 496	13 990	37 296	20	150 183	8 382	90 496	13 990	37 295	20
D 1997	162 553	7 193	107 064	12 749	35 530	16	162 553	7 193	107 064	12 749	35 529	16
A 1998	168 468	7 196	111 099	13 702	36 467	5	168 468	7 196	111 100	13 702	36 466	5
S 1998	169 406	7 513	110 285	14 302	37 301	5	169 406	7 513	110 285	14 301	37 301	5
O 1998	165 891	7 175	108 007	14 414	36 235	60	165 891	7 176	108 008	14 414	36 234	59
N 1998	169 023	8 201	109 438	14 497	36 882	5	169 023	8 201	109 437	14 497	36 883	5
D 1998	168 161	6 899	109 179	14 494	37 585	4	168 161	6 898	109 179	14 493	37 585	4
J 1999	170 971	6 853	111 782	7 844	44 484	8	170 971	6 853	111 782	7 844	44 482	9

Treuhandaktiven und -passiven nach Inland

Actifs et passifs à titre fiduciaire en comptes suisses

Unternehmungen / Comptoirs en Suisse et à l'étranger

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Edelmetalle	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Edelmetalle
Fin de mois					Autres monnaies	Métaux précieux					Autres monnaies	Métaux précieux
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
318 Banken / 318 banques												
D 1994	2 880	2 164	208	163	177	168	60 837	21 461	17 744	8 112	13 395	125
D 1995	2 688	2 213	152	112	102	109	49 962	15 711	16 992	6 706	10 444	109
D 1996	2 671	2 086	267	75	159	84	58 742	16 138	22 834	7 530	12 112	128
D 1997	3 046	2 454	224	134	158	76	66 046	18 410	27 589	7 881	12 055	111
A 1998	3 392	2 799	269	95	166	63	69 156	18 612	28 749	8 424	13 254	117
S 1998	3 410	2 801	333	47	164	65	67 116	17 927	27 369	8 493	13 209	118
O 1998	2 916	2 322	273	46	211	64	64 309	16 742	26 292	8 188	12 941	146
N 1998	2 924	2 218	354	86	200	66	66 475	17 407	27 274	8 214	13 459	121
D 1998	2 691	2 080	228	64	256	63	65 192	16 365	27 650	8 065	12 997	115
J 1999	2 646	2 022	307	52	200	65	65 725	15 717	28 030	4 853	17 021	104
Grossbanken / Grandes banques												
D 1994	252	198	10	33	11	—	18 183	5 228	6 612	2 355	3 988	—
D 1995	230	175	24	26	5	—	13 247	3 166	5 168	1 862	3 051	—
D 1996	220	185	7	26	2	—	15 230	3 614	6 591	1 821	3 204	—
D 1997	353	289	29	27	8	—	18 484	4 729	7 728	2 728	3 299	—
A 1998	522	371	102	36	13	—	19 583	5 062	7 876	2 974	3 671	0
S 1998	535	508	19	2	6	0	18 150	4 378	7 509	2 947	3 316	0
O 1998	350	330	12	1	7	—	18 477	4 505	7 319	3 030	3 623	—
N 1998	393	324	45	13	11	—	19 059	4 479	7 673	3 105	3 802	—
D 1998	364	330	16	13	5	0	17 744	4 092	7 558	2 901	3 193	0
J 1999	371	326	21	15	9	—	17 969	4 046	7 663	2 466	3 794	—
Kantonalbanken / Banques cantonales												
D 1994	888	829	10	28	21	—	4 094	2 357	504	497	736	—
D 1995	901	887	2	8	4	—	3 405	1 872	587	356	590	—
D 1996	1 166	1 157	3	3	3	—	3 663	2 020	777	268	598	—
D 1997	1 220	1 212	1	5	2	—	4 542	2 468	1 102	245	727	—
A 1998	1 183	1 175	2	4	2	—	3 665	1 940	878	215	632	—
S 1998	1 163	1 155	2	4	2	—	3 994	2 025	911	248	810	—
O 1998	1 166	1 159	2	3	2	—	3 690	1 962	802	235	674	17
N 1998	1 165	1 158	2	3	2	—	3 662	1 908	883	213	658	—
D 1998	1 168	1 153	4	10	1	—	3 693	1 867	948	224	654	—
J 1999	1 153	1 153	—	—	—	—	3 649	1 894	874	133	748	—
Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne												
D 1994	29	14	6	3	6	—	715	239	34	126	316	—
D 1995	28	8	4	4	12	—	350	98	42	75	135	—
D 1996	46	13	10	16	7	—	254	44	61	51	98	—
D 1997	55	11	21	12	11	—	189	53	65	38	33	—
A 1998	36	13	17	1	5	—	157	32	63	31	31	—
S 1998	32	10	16	1	5	—	165	31	70	33	31	—
O 1998	31	10	14	2	5	—	150	23	65	32	30	—
N 1998	30	9	15	2	4	—	145	23	62	29	31	—
D 1998	31	10	16	2	3	—	154	36	65	25	28	—
J 1999	38	10	22	1	5	—	156	34	75	22	25	—
Ausländische Banken / Banques étrangères												
D 1994	545	187	176	62	113	7	16 376	4 137	5 370	2 057	4 811	1
D 1995	387	187	108	40	52	—	14 320	3 132	5 669	1 696	3 823	—
D 1996	447	138	184	24	93	8	16 546	2 780	7 479	1 968	4 316	3
D 1997	275	100	59	39	70	7	16 644	2 735	8 224	1 687	3 995	3
A 1998	404	141	104	48	109	2	19 488	3 008	9 936	1 931	4 613	—
S 1998	552	161	237	31	121	2	19 684	3 092	9 661	2 037	4 894	—
O 1998	546	136	213	31	164	2	18 648	2 764	9 425	1 827	4 577	55
N 1998	586	125	261	46	152	2	19 772	3 507	9 592	1 878	4 795	—
D 1998	503	88	157	30	227	1	19 018	2 708	9 716	1 846	4 748	—
J 1999	397	132	135	24	105	1	19 766	2 667	9 953	984	6 162	—

Treuhandaktiven und -passiven nach Ausland

Actifs et passifs à titre fiduciaire en comptes étrangers

Unternehmungen / Comptoirs en Suisse et à l'étranger

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Edelmetalle	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Edelmetalle
Fin de mois					Autres monnaies	Métaux précieux					Autres monnaies	Métaux précieux
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

318 Banken / 318 banques

D 1994	268 486	41 664	126 338	33 844	66 477	163	210 531	22 368	108 803	25 895	53 259	206
D 1995	247 334	31 152	127 777	31 081	57 204	120	200 061	17 654	110 937	24 488	46 862	120
D 1996	301 190	30 585	168 947	32 608	68 912	138	245 120	16 533	146 380	25 153	56 959	95
D 1997	340 853	31 666	207 212	31 504	70 354	117	277 853	15 710	179 847	23 757	58 457	82
A 1998	347 849	29 965	210 853	33 563	73 062	406	282 084	14 152	182 373	25 234	59 973	352
S 1998	341 073	29 657	205 067	33 956	72 272	121	277 369	14 532	178 032	25 509	59 228	68
O 1998	329 058	28 233	197 463	33 567	69 607	188	267 666	13 812	171 445	25 426	56 877	106
N 1998	335 932	28 803	201 353	34 129	70 795	852	272 383	13 615	174 434	26 002	57 535	797
D 1998	335 190	27 329	201 169	35 174	71 400	118	272 690	13 044	173 748	27 173	58 659	66
J 1999	337 601	26 135	204 806	19 271	87 278	111	274 522	12 439	177 083	14 471	70 457	72

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	65 860	10 483	32 020	8 788	14 569	—	47 930	5 453	25 418	6 467	10 592	—
D 1995	54 189	6 806	28 011	7 956	11 416	—	41 171	3 815	22 867	6 119	8 370	—
D 1996	65 214	6 794	36 861	8 260	13 299	—	50 205	3 366	30 277	6 465	10 097	—
D 1997	79 614	7 464	47 883	8 597	15 670	—	61 484	3 024	40 185	5 896	12 379	—
A 1998	80 814	7 760	48 205	8 626	16 223	—	61 753	3 069	40 431	5 688	12 565	—
S 1998	77 700	6 712	47 062	8 646	15 280	0	60 083	2 842	39 571	5 701	11 969	—
O 1998	75 835	6 906	45 195	8 740	14 994	—	57 708	2 731	37 888	5 711	11 378	—
N 1998	77 844	6 880	46 741	8 778	15 445	—	59 178	2 725	39 114	5 686	11 653	—
D 1998	76 201	6 278	45 780	8 985	15 158	—	58 823	2 517	38 238	6 098	11 970	—
J 1999	75 579	6 152	45 746	7 009	16 672	—	57 981	2 433	38 104	4 557	12 887	—

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	6 373	2 453	1 138	1 347	1 435	—	3 168	925	645	878	720	—
D 1995	5 462	1 689	1 278	1 106	1 389	—	2 958	704	693	758	803	—
D 1996	5 629	1 371	1 759	999	1 500	—	3 131	508	984	734	905	—
D 1997	6 912	1 640	2 468	885	1 919	—	3 590	384	1 367	644	1 195	—
A 1998	6 306	1 139	2 320	874	1 973	—	3 825	375	1 444	663	1 343	—
S 1998	6 384	1 201	2 324	901	1 958	—	3 554	331	1 414	658	1 151	—
O 1998	6 148	1 112	2 206	891	1 922	17	3 624	308	1 406	659	1 251	—
N 1998	6 029	1 099	2 328	895	1 707	—	3 532	349	1 447	685	1 051	—
D 1998	6 135	1 032	2 550	918	1 635	—	3 610	318	1 606	704	982	—
J 1999	6 045	1 068	2 356	671	1 950	—	3 550	326	1 482	539	1 203	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

D 1994	974	303	70	246	355	—	288	78	42	124	44	—
D 1995	527	140	82	149	156	—	204	49	43	78	34	—
D 1996	433	64	117	118	134	—	225	32	66	84	43	—
D 1997	359	67	130	102	60	—	226	25	86	76	39	—
A 1998	361	51	142	101	67	—	238	31	95	71	41	—
S 1998	370	54	149	100	67	—	239	33	96	69	41	—
O 1998	353	46	142	98	67	—	234	33	92	67	42	—
N 1998	355	48	144	97	66	—	240	33	97	70	40	—
D 1998	359	59	148	89	63	—	237	34	99	66	38	—
J 1999	356	53	154	77	72	—	238	28	101	57	52	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	126 731	11 435	67 191	14 763	33 302	40	110 898	7 486	61 996	12 768	28 603	45
D 1995	125 484	9 523	71 842	13 964	30 144	11	111 551	6 578	66 280	12 309	26 373	11
D 1996	149 737	8 244	90 312	13 966	37 203	12	133 637	5 602	83 017	12 022	32 979	17
D 1997	162 277	7 093	107 005	12 710	35 460	9	145 907	4 458	98 840	11 062	31 534	13
A 1998	168 065	7 055	110 995	13 654	36 358	3	148 981	4 188	101 164	11 771	31 853	5
S 1998	168 854	7 352	110 048	14 271	37 180	3	149 721	4 421	100 624	12 264	32 407	5
O 1998	165 345	7 039	107 794	14 383	36 071	58	147 243	4 412	98 583	12 587	31 657	4
N 1998	168 437	8 076	109 177	14 451	36 730	3	149 251	4 694	99 845	12 619	32 088	5
D 1998	167 658	6 811	109 022	14 464	37 358	3	149 141	4 190	99 463	12 647	32 837	4
J 1999	170 574	6 721	111 647	7 820	44 379	7	151 204	4 186	101 829	6 860	38 320	9

Treuhandaktiven und -passiven Actifs et passifs à titre fiduciaire

Inländische Bankstellen / Comptoirs en Suisse

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen Autres monnaies	Edelmetalle Métaux précieux	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen Autres monnaies	Edelmetalle Métaux précieux
Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

318 Banken / 318 banques

D 1994	359 125	58 686	169 242	47 046	83 820	331	359 125	58 686	169 243	47 046	83 819	331
D 1995	335 184	46 393	172 561	42 952	73 049	229	335 184	46 393	172 561	42 952	73 049	229
D 1996	399 356	42 767	224 642	44 152	87 573	222	399 356	42 767	224 643	44 152	87 573	223
D 1997	433 194	40 289	265 586	40 319	86 806	193	433 194	40 289	265 586	40 319	86 806	193
A 1998	455 191	39 459	279 831	43 577	91 856	469	455 191	39 458	279 830	43 578	91 856	469
S 1998	431 943	38 238	263 288	41 670	88 561	186	431 943	38 238	263 289	41 670	88 562	186
O 1998	421 256	37 873	254 354	42 616	86 160	252	421 256	37 873	254 355	42 616	86 161	252
N 1998	428 946	36 928	261 501	42 826	86 773	918	428 946	36 928	261 502	42 826	86 773	918
D 1998	431 102	35 201	264 373	43 829	87 518	181	431 102	35 201	264 373	43 829	87 518	181
J 1999	431 814	33 664	265 629	26 103	106 242	176	431 814	33 664	265 630	26 104	106 241	176

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	131 306	23 047	62 536	18 820	26 903	—	131 306	23 047	62 537	18 820	26 902	—
D 1995	123 559	18 224	64 191	17 392	23 752	—	123 559	18 224	64 191	17 392	23 751	—
D 1996	143 124	15 424	82 041	17 804	27 854	—	143 124	15 425	82 040	17 804	27 855	—
D 1997	150 738	12 997	94 287	15 556	27 899	—	150 738	12 996	94 287	15 556	27 899	—
A 1998	166 668	13 757	105 164	16 996	30 751	—	166 668	13 757	105 165	16 996	30 752	—
S 1998	146 832	11 875	92 910	14 682	27 367	—	146 832	11 875	92 910	14 681	27 367	—
O 1998	145 911	13 346	89 162	16 114	27 289	—	145 911	13 346	89 161	16 114	27 289	—
N 1998	148 869	11 976	94 062	15 563	27 268	—	148 869	11 976	94 062	15 563	27 268	—
D 1998	150 164	11 184	96 380	15 693	26 907	—	150 164	11 183	96 380	15 693	26 906	—
J 1999	147 303	10 921	93 608	12 511	30 263	—	147 303	10 921	93 608	12 511	30 263	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	137 194	12 570	72 868	16 079	35 632	47	137 194	12 571	72 867	16 078	35 631	46
D 1995	129 944	10 109	74 081	14 622	31 121	11	129 944	10 110	74 080	14 623	31 120	11
D 1996	154 221	8 871	92 785	14 450	38 095	20	154 221	8 872	92 785	14 450	38 094	20
D 1997	167 189	7 378	110 026	13 237	36 531	16	167 189	7 378	110 025	13 238	36 530	16
A 1998	172 812	7 336	113 893	14 025	37 554	5	172 812	7 336	113 894	14 025	37 553	5
S 1998	175 541	7 790	114 165	14 815	38 767	5	175 541	7 791	114 165	14 814	38 767	5
O 1998	172 082	7 420	112 028	14 868	37 708	60	172 082	7 421	112 028	14 868	37 706	59
N 1998	175 406	8 487	113 418	15 185	38 313	5	175 406	8 487	113 417	15 184	38 314	5
D 1998	174 795	7 264	113 207	15 151	39 169	4	174 795	7 263	113 206	15 151	39 170	4
J 1999	177 703	7 126	115 732	8 294	46 543	8	177 703	7 127	115 732	8 294	46 541	9

Treuhandaktiven und -passiven nach Inland

Actifs et passifs à titre fiduciaire en comptes suisses

Inländische Bankstellen / Comptoirs en Suisse

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire						
	Fin de mois	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Edeimetalle	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Edeimetalle
						Autres monnaies	Métaux précieux					Autres monnaies	Métaux précieux
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	

318 Banken / 318 banques

D 1994	2 880	2 164	208	163	177	168	79 475	28 140	24 306	11 038	15 866	125
D 1995	2 688	2 213	152	112	102	109	67 163	21 361	23 452	9 286	12 955	109
D 1996	2 671	2 086	267	75	159	84	77 166	20 631	30 909	10 407	15 091	128
D 1997	2 946	2 354	224	134	158	76	81 563	20 517	36 507	9 731	14 697	111
A 1998	3 388	2 795	269	95	166	63	100 342	22 045	47 759	11 774	18 647	117
S 1998	3 154	2 545	333	47	164	65	82 410	20 163	35 989	9 814	16 326	118
O 1998	2 903	2 309	273	46	211	64	79 930	19 115	35 015	10 014	15 640	146
N 1998	2 924	2 218	354	86	200	66	81 726	19 641	35 878	10 117	15 969	121
D 1998	2 691	2 080	228	64	256	63	80 051	18 636	35 715	9 960	15 625	115
J 1999	2 646	2 022	307	52	200	65	81 550	17 929	36 716	6 240	20 561	104

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	252	198	10	33	11	—	34 092	11 105	12 057	4 907	6 023	—
D 1995	230	175	24	26	5	—	27 791	8 216	10 492	4 104	4 979	—
D 1996	220	185	7	26	2	—	30 685	7 384	13 222	4 421	5 658	—
D 1997	353	289	29	27	8	—	31 429	6 376	15 314	4 333	5 406	—
A 1998	518	367	102	36	13	—	47 861	7 974	25 494	6 037	8 356	—
S 1998	291	264	19	2	6	—	30 455	6 118	14 702	3 926	5 709	—
O 1998	350	330	12	1	7	—	31 009	6 399	14 473	4 543	5 594	—
N 1998	393	324	45	13	11	—	31 405	6 327	14 787	4 654	5 637	—
D 1998	364	330	16	13	5	0	29 427	5 866	14 111	4 400	5 050	0
J 1999	371	326	21	15	9	—	30 094	5 784	14 565	3 618	6 127	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	545	187	176	62	113	7	17 326	4 360	5 820	2 181	4 964	1
D 1995	387	187	108	40	52	—	15 176	3 224	6 017	1 799	4 136	—
D 1996	447	138	184	24	93	8	17 531	3 081	7 886	2 053	4 508	3
D 1997	275	100	59	39	70	7	17 400	2 832	8 659	1 735	4 171	3
A 1998	404	141	104	48	109	2	20 294	3 082	10 329	1 961	4 922	—
S 1998	552	161	237	31	121	2	20 687	3 194	10 139	2 101	5 253	—
O 1998	546	136	213	31	164	2	19 709	2 857	9 987	1 881	4 929	55
N 1998	586	125	261	46	152	2	20 711	3 598	10 037	1 973	5 103	—
D 1998	503	88	157	30	227	1	20 119	2 820	10 244	1 901	5 154	—
J 1999	397	132	135	24	105	1	20 829	2 767	10 421	1 015	6 626	—

Treuhandaktiven und -passiven nach Ausland Actifs et passifs à titre fiduciaire en comptes étrangers

Inländische Bankstellen / Comptoirs en Suisse

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Edelmetalle	Total	CHF	USD	DEM	Übrige Währungen	Edelmetalle
Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
					Autres monnaies	Métaux précieux					Autres monnaies	Métaux précieux

318 Banken / 318 banques

D 1994	356 245	56 522	169 034	46 883	83 643	163	279 650	30 546	144 937	36 008	67 953	206
D 1995	332 496	44 180	172 409	42 840	72 947	120	268 021	25 032	149 109	33 666	60 094	120
D 1996	396 685	40 681	224 375	44 077	87 414	138	322 192	22 136	193 734	33 745	72 482	95
D 1997	430 247	37 935	265 362	40 185	86 648	117	351 630	19 772	229 079	30 588	72 109	82
A 1998	451 804	36 664	279 562	43 482	91 690	406	354 849	17 413	232 071	31 804	73 209	352
S 1998	428 789	35 693	262 955	41 623	88 397	121	349 535	18 075	227 300	31 856	72 236	68
O 1998	418 352	35 564	254 081	42 570	85 949	188	341 327	18 758	219 340	32 602	70 521	106
N 1998	426 022	34 710	261 147	42 740	86 573	852	347 221	17 287	225 624	32 709	70 804	797
D 1998	428 411	33 121	264 145	43 765	87 262	118	351 051	16 565	228 658	33 869	71 893	66
J 1999	429 168	31 642	265 322	26 051	106 042	111	350 265	15 735	228 914	19 864	85 680	72

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	131 054	22 849	62 526	18 787	26 892	—	97 214	11 942	50 480	13 913	20 879	—
D 1995	123 329	18 049	64 167	17 366	23 747	—	95 767	10 008	53 699	13 288	18 772	—
D 1996	142 903	15 239	82 034	17 778	27 852	—	112 439	8 041	68 818	13 383	22 197	—
D 1997	150 386	12 708	94 258	15 529	27 891	—	119 309	6 620	78 973	11 223	22 493	—
A 1998	166 150	13 390	105 062	16 960	30 738	—	118 809	5 783	79 671	10 959	22 396	—
S 1998	146 543	11 611	92 891	14 680	27 361	—	116 378	5 757	78 208	10 755	21 658	—
O 1998	145 561	13 016	89 150	16 113	27 282	—	114 901	6 947	74 688	11 571	21 695	—
N 1998	148 476	11 652	94 017	15 550	27 257	—	117 464	5 649	79 275	10 909	21 631	—
D 1998	149 800	10 854	96 364	15 680	26 902	0	120 735	5 317	82 269	11 293	21 856	—
J 1999	146 932	10 595	93 587	12 496	30 254	—	117 209	5 137	79 043	8 893	24 136	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994	136 651	12 383	72 692	16 017	35 519	40	119 867	8 211	67 047	13 897	30 667	45
D 1995	129 557	9 922	73 973	14 582	31 069	11	114 768	6 886	68 063	12 824	26 984	11
D 1996	153 774	8 733	92 601	14 426	38 002	12	136 690	5 791	84 899	12 397	33 586	17
D 1997	166 913	7 278	109 967	13 198	36 461	9	149 787	4 546	101 366	11 503	32 359	13
A 1998	172 409	7 195	113 789	13 977	37 445	3	152 519	4 254	103 565	12 064	32 631	5
S 1998	174 990	7 629	113 928	14 784	38 646	3	154 855	4 597	104 026	12 713	33 514	5
O 1998	171 538	7 284	111 815	14 837	37 544	58	152 373	4 564	102 041	12 987	32 777	4
N 1998	174 822	8 362	113 157	15 139	38 161	3	154 696	4 889	103 380	13 211	33 211	5
D 1998	174 292	7 176	113 050	15 121	38 942	3	154 675	4 443	102 962	13 250	34 016	4
J 1999	177 306	6 994	115 597	8 270	46 438	7	156 874	4 360	105 311	7 279	39 915	9

Inländische Bankstellen / Comptoirs en Suisse

Kreditstatistik / Statistique des crédits

Kredite In- und Ausland nach Bankengruppen / Crédits en comptes suisses et étrangers, par catégories de banques

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monatsende	Baukredite Crédits de construction						Hypotheken Hypothèques				Übrige Kredite Autres crédits		Total	
	Allgemeiner Wohnungsbau Bâtiments d'habitation		Einfamilienhäuser Maisons familiales		Übriger Hoch- und Tiefbau Autres bâtiments et génie civil		Total							
Fin de mois	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

162 Banken¹ / 162 banques¹

D 1994	16 890	8 822	7 945	4 579	8 562	5 431	33 464	18 853	401 186	385 460	389 466	209 135	823 835	613 114
D 1995	14 735	8 123	7 127	4 187	7 234	4 251	29 146	16 565	412 280	399 234	357 459	197 160	798 837	612 950
D 1996	11 309	6 185	6 588	3 822	6 590	3 955	24 497	13 943	426 619	414 869	359 306	203 753	810 449	632 598
D 1997	8 623	4 823	5 843	3 319	5 702	3 668	20 168	11 810	448 239	427 401	356 966	205 344	825 373	644 555
A 1998	7 681	4 021	5 766	3 011	5 234	3 279	18 680	10 310	453 483	431 613	357 968	206 356	830 132	648 279
S 1998	7 570	3 959	5 829	3 031	5 278	3 263	18 677	10 254	454 700	432 701	354 872	201 332	826 248	644 288
O 1998	7 459	3 847	5 834	3 074	5 229	3 295	18 523	10 215	467 033	443 643	343 795	200 431	829 350	654 290
N 1998	7 396	3 792	5 893	3 131	5 182	3 300	18 470	10 223	465 531	441 259	351 707	204 085	835 708	655 567
D 1998	7 387	3 813	5 718	3 120	4 875	3 265	17 980	10 199	466 854	442 752	356 857	199 965	841 691	652 916
J 1999	7 184	3 682	5 617	3 026	4 801	3 272	17 601	9 979	466 676	442 560	361 099	209 513	845 376	662 052

Grossbanken / Grandes banques

D 1994	8 223	4 097	3 289	1 801	2 857	1 864	14 370	7 762	181 070	170 725	234 371	108 005	429 810	286 492
D 1995	6 871	3 407	3 082	1 622	2 897	1 523	12 849	6 552	183 335	175 027	211 055	102 773	407 239	284 352
D 1996	4 933	2 576	2 753	1 479	2 366	1 381	10 052	5 437	190 654	183 050	213 938	105 374	414 643	293 860
D 1997	3 670	2 014	2 257	1 152	2 197	1 580	8 123	4 746	192 928	184 319	194 272	104 903	395 324	293 968
A 1998	3 126	1 625	2 109	977	1 777	1 258	7 011	3 860	195 893	186 304	192 908	104 619	395 813	294 783
S 1998	3 098	1 607	2 090	966	1 757	1 229	6 944	3 802	195 892	185 955	187 357	100 661	390 193	290 418
O 1998	2 980	1 531	2 085	988	1 759	1 245	6 823	3 763	205 394	195 402	184 336	103 346	396 554	302 511
N 1998	2 946	1 493	2 109	994	1 737	1 250	6 792	3 737	202 695	192 181	190 038	104 749	399 525	300 667
D 1998	2 926	1 469	2 049	987	1 769	1 231	6 744	3 687	203 189	191 186	184 724	98 182	394 657	293 055
J 1999	2 821	1 384	2 031	962	1 751	1 266	6 602	3 612	202 400	190 895	185 537	103 121	394 539	297 629

Kantonalbanken / Banques cantonales

D 1994	6 182	3 362	3 046	1 691	4 248	2 691	13 476	7 743	156 296	152 159	69 324	45 754	239 096	205 657
D 1995	5 659	3 384	2 515	1 517	3 161	2 075	11 335	6 976	160 359	157 211	65 324	42 382	237 018	206 569
D 1996	4 353	2 420	2 372	1 359	2 940	1 818	9 665	5 597	163 509	160 325	62 790	43 964	235 963	209 887
D 1997	3 344	1 905	2 187	1 228	2 680	1 535	8 211	4 668	176 115	166 202	59 841	43 707	244 167	214 577
A 1998	3 101	1 594	2 159	1 069	2 657	1 527	7 917	4 190	180 804	169 875	59 947	43 812	248 667	217 877
S 1998	3 039	1 567	2 201	1 082	2 684	1 531	7 924	4 181	181 654	170 736	60 495	43 584	250 073	218 501
O 1998	3 002	1 520	2 196	1 096	2 697	1 557	7 895	4 173	183 973	171 743	58 676	42 116	250 544	218 032
N 1998	2 982	1 516	2 242	1 124	2 683	1 562	7 906	4 202	184 685	172 251	59 411	43 227	252 002	219 680
D 1998	2 998	1 532	2 116	1 099	2 365	1 558	7 479	4 189	183 760	172 855	60 929	44 136	252 168	221 180
J 1999	2 947	1 513	2 099	1 066	2 317	1 526	7 364	4 104	184 250	172 951	61 149	44 643	252 763	221 698

Regionalbanken und Sparkassen¹ / Banques régionales et caisses d'épargne¹

D 1994	1 725	918	863	512	1 165	661	3 737	2 086	41 628	40 642	10 736	6 529	56 241	49 328
D 1995	1 456	924	798	520	960	503	3 203	1 949	44 712	43 840	11 440	6 745	59 490	52 579
D 1996	1 462	856	798	506	1 229	716	3 458	2 068	48 484	47 480	10 396	6 736	62 374	56 297
D 1997	1 004	606	608	379	523	363	2 136	1 349	47 297	47 065	9 746	6 294	59 178	54 708
A 1998	961	531	644	366	532	312	2 137	1 209	48 982	48 165	10 319	5 971	61 438	55 345
S 1998	944	523	673	375	555	311	2 173	1 209	49 144	48 428	10 529	5 950	61 846	55 587
O 1998	943	523	684	383	504	308	2 132	1 213	49 360	48 638	10 542	5 865	62 034	55 716
N 1998	927	515	676	391	497	301	2 101	1 208	49 600	48 814	10 545	5 830	62 246	55 851
D 1998	901	498	656	382	481	292	2 038	1 172	49 710	48 944	10 593	5 934	62 341	56 050
J 1999	876	479	633	372	463	287	1 972	1 138	49 748	48 941	10 499	6 020	62 219	56 099

Ausländische Banken / Banques étrangères

D 1994														
D 1995														
D 1996														
D 1997	18	24	305	301	28	15	350	340	3 184	3 437	64 007	31 973	67 541	35 749
A 1998	17	22	361	359	22	9	399	390	3 391	3 498	66 733	33 010	70 524	36 898
S 1998	15	21	369	368	33	18	418	407	3 769	3 932	71 404	35 254	75 591	39 592
O 1998	14	21	381	375	33	20	428	415	3 834	3 949	65 163	33 927	69 423	38 290
N 1998	13	21	383	381	32	20	427	422	3 842	3 929	66 331	34 720	70 601	39 071
D 1998	13	22	388	381	32	21	433	424	3 890	4 048	73 388	35 796	77 711	40 269
J 1999	13	22	372	367	39	27	424	416	3 914	4 056	76 315	37 858	80 652	42 332

¹ Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate „Alle Banken“ und „Regionalbanken“, wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst (siehe Seite 94). Originalwerte siehe Statistisches Monatsheft Tab. C42.

¹ A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la „Nomenclature générale des activités économiques, NOGA“. Pour les rubriques „Toutes les banques“ et „Banques régionales“, les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux (voir page 95). Pour les données originales, voir le tableau C42 du Bulletin mensuel de statistiques économiques.

Kreditstatistik / Statistique des crédits

Kredite nach In- und Ausland 162 Banken / Crédits en comptes suisses et étrangers 162 banques

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction						Hypotheken Hypothèques				Übrige Kredite Autres crédits		Total	
	Allgemeiner Wohnungsbau Bâtiments d'habitation		Einfamilienhäuser Maisons familiales		Übriger Hoch- und Tiefbau Autres bâtiments et génie civil		Total							
Fin de mois	Limites	Benützung Utilisation	Limites	Benützung Utilisation	Limites	Benützung Utilisation	Limites	Benützung Utilisation	Limites	Benützung Utilisation	Limites	Benützung Utilisation	Limites	Benützung Utilisation
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

Kredite Inland / Crédits en comptes suisses

D 1994	16 863	8 813	7 848	4 476	8 548	5 420	33 309	18 722	399 085	383 210	253 667	136 866	686 266	538 799
D 1995	14 702	8 111	7 032	4 089	7 229	4 246	29 001	16 449	408 994	395 987	252 354	140 097	690 530	552 560
D 1996	11 300	6 181	6 493	3 724	6 580	3 944	24 379	13 834	423 473	411 327	247 796	139 782	695 749	564 962
D 1997	8 617	4 819	5 745	3 227	5 688	3 646	20 050	11 692	444 962	423 831	238 334	134 083	703 345	569 606
A 1998	7 675	4 018	5 646	2 894	5 232	3 272	18 552	10 183	450 478	428 409	239 478	133 005	708 509	571 596
S 1998	7 564	3 956	5 704	2 909	5 263	3 243	18 530	10 108	451 422	429 221	239 673	130 770	709 625	570 098
O 1998	7 455	3 845	5 708	2 953	5 207	3 280	18 369	10 078	453 852	430 277	236 228	131 182	708 449	571 537
N 1998	7 392	3 790	5 767	3 010	5 172	3 286	18 331	10 086	454 919	430 626	237 570	132 853	710 819	573 564
D 1998	7 383	3 811	5 588	2 994	4 867	3 249	17 838	10 054	456 814	432 649	240 632	130 220	715 284	572 923
J 1999	7 180	3 680	5 495	2 910	4 792	3 255	17 467	9 845	456 296	432 019	237 943	135 382	711 706	577 246

Kredite Ausland / Crédits en comptes étrangers

D 1994	33	11	43	30	11	10	142	77	2 161	2 246	136 585	72 421	138 793	74 625
D 1995	42	14	102	53	2	4	157	73	3 369	3 247	104 118	55 956	107 621	59 314
D 1996	10	4	154	114	9	11	119	100	3 225	3 543	111 028	63 392	114 365	67 053
D 1997	6	3	98	92	14	22	118	117	3 277	3 571	118 633	71 261	122 028	74 949
A 1998	6	3	120	117	2	7	128	128	3 005	3 204	118 490	73 351	121 623	76 682
S 1998	6	3	125	123	15	21	146	146	3 278	3 481	115 199	70 562	118 623	74 189
O 1998	5	2	126	121	22	15	153	138	13 181	13 366	107 567	69 249	120 901	82 753
N 1998	4	2	126	121	10	14	140	137	10 611	10 633	114 137	71 232	124 889	82 003
D 1998	3	2	130	126	9	16	142	145	10 040	10 103	116 225	69 745	126 407	79 993
J 1999	4	2	122	116	9	16	134	134	10 380	10 541	123 156	74 131	133 670	84 806

Kreditstatistik / Statistique des crédits

Kredite Inland nach Sektoren 162 Banken / Crédits en comptes suisses par secteurs 162 banques

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction						Hypotheken Hypothèques				Übrige Kredite Autres crédits		Total	
	Allgemeiner Wohnungsbau Bâtiments d'habitation		Einfamilienhäuser Maisons familiales		Übriger Hoch- und Tiefbau Autres bâtiments et genie civil		Total							
Fin de mois	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Private Haushalte¹ / Ménages¹														
D 1994	6 456	3 458	5 602	3 125	2 277	1 868	14 360	8 457	253 167	241 402	40 910	31 583	308 335	281 352
D 1995	5 904	3 354	5 122	3 030	2 124	1 553	13 173	7 932	265 970	256 600	39 274	31 258	318 365	295 739
D 1996	4 073	2 245	4 635	2 710	1 660	1 245	10 357	6 171	270 691	263 283	38 576	29 786	319 614	299 246
D 1997	3 220	1 853	4 227	2 390	1 602	1 194	9 049	5 437	294 819	278 905	39 188	29 373	343 056	313 714
A 1998	2 728	1 491	4 318	2 222	1 619	1 079	8 665	4 791	302 792	285 926	41 557	29 631	353 013	320 348
S 1998	2 635	1 448	4 406	2 268	1 636	1 055	8 678	4 772	304 006	287 201	42 186	30 426	354 870	322 398
O 1998	2 592	1 426	4 437	2 318	1 624	1 084	8 654	4 828	306 417	288 772	41 366	30 022	356 437	323 623
N 1998	2 646	1 384	4 428	2 358	1 632	1 103	8 706	4 844	305 477	287 852	40 199	29 171	354 382	321 867
D 1998	2 609	1 390	4 375	2 382	1 496	1 052	8 480	4 825	307 291	289 791	40 801	29 756	356 572	324 372
J 1999	2 532	1 357	4 294	2 305	1 468	1 075	8 293	4 738	306 881	289 425	41 366	30 014	356 540	324 176
Land- und Forstwirtschaft, Jagd, Fischerei und Fischzucht / Agriculture, chasse, sylviculture, pêche et pisciculture														
D 1994														
D 1995														
D 1996														
D 1997	38	29	18	12	80	48	136	89	4 503	4 387	1 285	783	5 924	5 259
A 1998	34	22	21	10	97	49	152	81	4 541	4 393	1 363	852	6 056	5 326
S 1998	40	22	21	12	101	53	162	87	4 563	4 408	1 370	833	6 094	5 327
O 1998	38	20	20	11	99	58	158	89	4 586	4 406	1 382	790	6 126	5 285
N 1998	39	21	25	15	99	58	163	94	5 100	4 915	1 567	944	6 830	5 953
D 1998	34	17	24	13	95	60	153	90	5 153	4 985	1 523	926	6 829	6 002
J 1999	37	18	27	14	92	55	156	87	5 255	5 067	1 379	896	6 791	6 050
Verarbeitendes Gewerbe und Industrie / Industries manufacturières														
D 1994	683	365	140	82	752	399	1 537	832	32 836	32 003	47 048	19 113	81 269	52 289
D 1995	597	331	106	63	463	241	1 122	619	31 702	31 016	44 667	18 842	77 365	50 826
D 1996	353	248	95	54	518	292	954	586	28 777	28 293	42 956	18 557	72 611	47 798
D 1997	118	76	66	47	331	157	514	279	22 649	22 287	39 957	17 793	63 121	40 359
A 1998	100	66	43	23	324	144	467	233	21 594	20 964	42 083	17 964	64 144	39 160
S 1998	97	65	34	19	340	135	471	219	21 443	20 810	42 528	16 565	64 442	37 594
O 1998	99	66	36	20	322	145	457	231	21 446	20 818	42 158	17 953	64 061	39 003
N 1998	87	59	36	30	300	145	423	234	21 612	20 848	41 823	17 009	63 859	38 090
D 1998	96	61	35	18	246	137	377	216	21 429	20 599	42 227	16 007	64 033	36 822
J 1999	97	62	36	21	255	134	387	216	21 299	20 570	40 582	17 568	62 268	38 354
Baugewerbe / Construction														
D 1994	2 676	1 388	649	363	787	610	4 117	2 360	18 188	17 406	9 330	5 005	31 396	24 629
D 1995	2 037	1 112	583	318	602	444	3 225	1 873	16 518	16 026	8 779	4 947	28 306	22 715
D 1996	1 808	969	648	324	615	466	3 072	1 754	17 524	16 947	9 111	5 141	29 476	23 704
D 1997	1 376	773	552	266	584	385	2 511	1 424	17 555	16 831	9 286	5 468	29 353	23 722
A 1998	1 347	654	415	189	467	345	2 229	1 187	16 433	15 708	8 888	4 978	27 550	21 874
S 1998	1 325	637	403	179	466	337	2 194	1 154	16 388	15 565	8 864	4 890	27 446	21 610
O 1998	1 287	618	386	171	448	320	2 122	1 109	16 380	15 529	8 792	4 691	27 295	21 329
N 1998	1 304	634	392	169	463	328	2 159	1 131	16 676	15 803	8 920	4 652	27 755	21 586
D 1998	1 318	634	351	175	425	328	2 094	1 137	16 662	15 736	8 935	4 617	27 691	21 490
J 1999	1 220	575	342	171	390	324	1 952	1 069	16 425	15 577	8 863	4 507	27 240	21 154
Handel; Reparatur v. Automob. u. Gebrauchsgütern / Commerce; réparation de véhicules automobiles et d'articles domestiques														
D 1994														
D 1995														
D 1996														
D 1997	180	144	15	10	188	105	384	259	17 263	16 492	28 375	16 411	46 022	33 162
A 1998	108	82	21	9	161	104	290	195	16 341	15 808	28 139	15 446	44 769	31 448
S 1998	107	80	18	10	160	109	285	199	16 337	15 760	26 769	14 816	43 391	30 775
O 1998	119	80	18	10	156	108	293	199	16 422	15 816	26 674	14 633	43 389	30 647
N 1998	120	76	20	10	150	112	290	198	16 809	16 200	27 188	15 089	44 287	31 486
D 1998	118	77	19	11	148	106	285	194	16 784	16 197	27 871	15 193	44 940	31 584
J 1999	102	63	18	10	142	106	262	179	16 843	16 271	27 474	15 309	44 579	31 759

¹ Unselbständigerwerbende, Nichterwerbstätige usw.
¹ Salariés, personnes sans activité lucrative, etc.

Kreditstatistik / Statistique des crédits

Kredite Inland nach Sektoren 162 Banken / Crédits en comptes suisses par secteurs 162 banques
in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken Hypothèques		Übrige Kredite Autres crédits		Total	
	Allgemeiner Wohnungsbau Bâtiments d'habitation		Einfamilienhäuser Maisons familiales		Übriger Hoch- und Tiefbau Autres bâtiments et génie civil		Total		Limiten Utilisation	Limiten Utilisation	Limiten Utilisation	Limiten Utilisation	Limiten Utilisation	Limiten Utilisation
	Limiten Utilisation	Benützung Utilisation	Limiten Utilisation	Benützung Utilisation	Limiten Utilisation	Benützung Utilisation	Limiten Utilisation	Benützung Utilisation						
Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

Gastgewerbe / Hôtellerie et restauration

D 1994														
D 1995														
D 1996														
D 1997														
A 1998	49	28	15	7	125	77	189	112	10 229	9 898	2 071	1 672	12 489	11 682
S 1998	33	22	12	10	115	65	160	96	9 923	9 526	2 027	1 650	12 110	11 272
O 1998	34	21	13	9	122	71	169	102	9 905	9 446	2 035	1 617	12 109	11 164
N 1998	35	22	11	8	117	71	162	101	9 897	9 444	2 075	1 575	12 134	11 120
D 1998	33	20	19	9	119	64	171	93	10 042	9 550	2 219	1 615	12 432	11 257
D 1998	31	19	19	9	111	66	161	94	10 079	9 544	2 263	1 630	12 503	11 269
J 1999	33	20	20	10	118	68	171	98	10 100	9 579	2 183	1 522	12 454	11 199

Verkehr und Nachrichtenübermittlung / Transports et communications

D 1994														
D 1995														
D 1996														
D 1997														
A 1998	15	13	2	2	73	51	90	66	3 003	2 933	4 919	3 078	8 012	6 076
S 1998	14	10	4	2	87	51	104	63	2 972	2 881	5 679	3 506	8 755	6 451
O 1998	12	9	4	2	88	51	104	61	2 943	2 825	5 792	3 563	8 840	6 449
N 1998	17	8	4	2	84	49	106	59	2 983	2 858	5 539	4 011	8 629	6 927
D 1998	18	8	8	2	68	46	94	56	3 040	2 901	5 517	4 002	8 651	6 959
D 1998	22	9	13	3	71	53	106	66	3 026	2 919	5 606	2 992	8 739	5 977
J 1999	18	3	12	3	67	46	98	51	3 017	2 923	5 736	3 173	8 851	6 147

Sonstige Finanzierungsinstitutionen / Autres activités financières

D 1994														
D 1995														
D 1996														
D 1997														
A 1998	210	117	28	14	102	97	340	228	4 779	4 470	26 306	13 924	31 425	18 622
S 1998	138	77	15	17	108	89	261	182	4 231	3 746	25 488	14 966	29 980	18 894
O 1998	134	78	19	12	123	86	276	176	4 151	3 779	25 314	15 125	29 740	19 080
N 1998	130	72	19	16	113	93	262	181	4 210	3 969	34 576	18 116	39 049	22 266
D 1998	127	70	19	11	83	60	229	141	4 011	3 744	34 980	18 003	39 220	21 888
D 1998	115	68	17	9	76	56	208	133	3 923	3 739	34 699	17 996	38 829	21 868
J 1999	119	65	18	14	75	56	211	135	3 929	3 701	34 282	18 743	38 423	22 579

Versicherungsgewerbe / Assurances

D 1994														
D 1995														
D 1996														
D 1997														
A 1998	24	10	3	1	10	3	37	14	1 863	1 777	15 483	6 846	17 383	8 637
S 1998	22	12	2	1	16	3	41	16	1 688	1 762	16 508	6 884	18 237	8 662
O 1998	16	7	2	1	14	8	33	16	1 680	1 735	17 003	6 304	18 715	8 055
N 1998	16	7	2	1	23	5	40	12	1 636	1 531	5 708	2 668	7 384	4 211
D 1998	11	5	1	1	29	7	41	12	1 659	1 562	6 266	4 840	7 967	6 415
D 1998	8	2	—	—	26	9	35	11	1 647	1 573	6 893	2 657	8 574	4 241
J 1999	8	2	—	—	26	8	34	11	1 668	1 600	6 831	3 536	8 533	5 146

Immobilienwesen¹ / Immobilier¹

D 1994														
D 1995														
D 1996														
D 1997														
A 1998	2 902	1 581	732	431	1 470	1 098	5 103	3 111	53 939	52 310	14 228	9 445	73 271	64 866
S 1998	2 684	1 399	713	365	1 366	1 026	4 763	2 790	55 534	53 950	13 519	9 725	73 817	66 465
O 1998	2 696	1 399	693	359	1 370	1 034	4 759	2 792	55 503	53 982	13 645	9 691	73 908	66 465
N 1998	2 666	1 345	686	358	1 387	1 036	4 740	2 740	55 594	53 530	14 239	10 098	74 573	66 368
D 1998	2 553	1 324	738	372	1 368	1 041	4 659	2 737	56 030	53 542	14 958	10 433	75 647	66 712
D 1998	2 599	1 351	660	340	1 317	1 036	4 576	2 726	56 350	53 785	15 359	10 818	76 285	67 329
J 1999	2 589	1 321	655	333	1 319	1 059	4 563	2 713	56 445	53 536	15 074	10 744	76 081	66 993

¹ Immobilienwesen; Vermietung; Informatik; Forschung und Entwicklung; Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmungen
¹ Immobilier; location; activités informatiques; recherche et développement; autres services aux entreprises

Kreditstatistik / Statistique des crédits

Kredite nach Sektoren 162 Banken / Crédits par secteurs 162 banques
in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken Hypothèques		Übrige Kredite Autres crédits		Total	
	Allgemeiner Wohnungsbau Bâtiments d'habitation		Einfamilienhäuser Maisons familiales		Übriger Hoch- und Tiefbau Autres bâtiments et génie civil		Total		Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation
Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8							9	10	11	12	13

Öffent. Verwaltung, Landesverteidigung, ohne Sozialversich. / Administration publique; défense nationale, sans sécurité sociale

D 1994														
D 1995														
D 1996														
D 1997	44	15	—	—	379	126	423	140	938	781	36 482	17 978	37 843	18 899
A 1998	34	8	3	1	248	80	284	89	979	835	35 282	16 640	36 545	17 564
S 1998	34	8	3	1	251	74	289	84	992	831	35 071	16 194	36 351	17 109
O 1998	32	8	4	1	252	80	288	89	871	798	34 599	16 079	35 758	16 967
N 1998	32	8	14	1	276	87	322	95	888	794	34 719	16 617	35 929	17 505
D 1998	35	9	13	1	299	91	347	101	874	795	35 358	17 197	36 580	18 093
J 1999	40	16	12	1	300	81	352	98	889	812	35 108	18 323	36 349	19 233

Unterrichtswesen / Enseignement

D 1994														
D 1995														
D 1996														
D 1997	9	9	8	7	103	25	120	41	839	810	1 411	988	2 370	1 839
A 1998	13	8	12	5	81	19	106	32	851	819	1 473	942	2 429	1 793
S 1998	13	7	12	4	87	20	112	31	853	817	1 472	942	2 437	1 791
O 1998	13	7	8	4	88	22	110	34	865	831	1 463	900	2 438	1 765
N 1998	10	8	1	1	90	23	101	32	872	843	1 515	910	2 489	1 785
D 1998	10	8	1	1	86	47	98	56	887	838	1 514	948	2 499	1 841
J 1999	10	8	1	1	88	46	100	56	879	827	1 539	952	2 517	1 835

Gesundheits- und Sozialwesen / Santé et activités sociales

D 1994														
D 1995														
D 1996														
D 1997	156	52	29	12	218	115	403	178	5 071	4 989	4 388	2 678	9 862	7 846
A 1998	172	65	17	11	202	82	391	157	5 222	5 118	4 161	2 634	9 774	7 909
S 1998	167	61	13	7	213	74	393	143	5 283	5 137	4 253	2 749	9 929	8 029
O 1998	169	59	15	7	203	80	386	145	5 273	5 145	4 261	2 709	9 920	7 999
N 1998	168	68	14	7	205	83	388	158	5 381	5 246	4 325	2 754	10 094	8 158
D 1998	155	63	14	8	182	63	350	133	5 489	5 385	4 315	2 779	10 155	8 297
J 1999	152	67	14	6	179	60	345	133	5 538	5 401	4 254	2 769	10 137	8 303

Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen / Autres services collectifs et personnels

D 1994														
D 1995														
D 1996														
D 1997	262	115	48	27	397	154	707	296	6 588	6 090	9 823	5 151	17 118	11 536
A 1998	238	97	48	30	328	130	614	257	6 580	6 197	8 397	5 297	15 590	11 751
S 1998	245	108	60	25	277	126	581	259	6 571	6 151	8 399	5 008	15 552	11 418
O 1998	235	102	60	25	277	121	571	249	6 449	6 084	8 520	5 082	15 540	11 415
N 1998	237	102	49	25	278	123	564	251	6 512	6 095	8 463	4 854	15 540	11 200
D 1998	228	100	46	24	267	135	541	259	6 487	6 090	8 441	4 818	15 469	11 168
J 1999	219	100	44	22	254	127	516	249	6 397	6 046	8 230	5 310	15 144	11 605

Übrige ¹ / Autres ¹

D 1994														
D 1995														
D 1996														
D 1997	13	5	2	1	26	11	41	17	924	871	5 132	2 497	6 096	3 386
A 1998	9	5	1	—	14	7	25	12	798	777	4 915	1 891	5 738	2 680
S 1998	8	6	1	—	15	7	26	13	805	775	4 973	2 045	5 800	2 833
O 1998	5	3	1	—	12	7	20	10	822	746	4 877	1 854	5 717	2 611
N 1998	4	3	1	—	12	8	19	12	810	733	4 909	1 959	5 737	2 704
D 1998	4	3	1	—	20	10	26	14	734	670	4 826	1 886	5 586	2 570
J 1999	4	3	1	—	19	10	25	14	733	683	5 042	2 016	5 802	2 713

¹ Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden, Energie- und Wasserversorgung, Aktivität der Bankinstitute, Sozialversicherungen (AHV, IV, SUVA, ALV), Exterritoriale Organisationen und Körperschaften

¹ Industries extractives, production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau, intermédiation monétaire, sécurité sociale (AVS, AI, CNA, AC), organisations et organismes extra-territoriaux

Eurodevisenstatistik / Statistique des euro-monnaies

Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 116 Banken

Créances et engagements envers l'étranger de 116 banques

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Ländergruppe ¹ Groupes de pays ¹	Auslandforderungen Créances sur l'étranger														
	1994			1995			1996			1997			1998		
	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	
	IV	IV	IV	II	III	IV	I	II	III						

Alle Währungen / Toutes les monnaies

Europäische Union / Union européenne	119 061	126 121	177 247	224 994	209 785	243 913	250 479	279 565	280 528
Europäische Freihandelszone / AELE ²	8 945	504	492	585	490	462	458	427	487
Mittel-, Osteuropa / Europe centrale et orientale	1 907	1 762	1 846	2 135	2 019	2 070	2 130	2 108	1 708
Übriges Europa / Reste de l'Europe	4 711	4 672	11 548	10 939	11 489	12 034	11 980	11 722	14 371
Nordamerika / Amérique du Nord	19 132	18 990	38 356	45 701	49 730	54 245	53 988	60 445	57 546
Karibische Zone / Caraïbes	11 682	11 615	15 275	18 048	17 835	24 739	31 392	35 478	20 628
Lateinamerika / Amérique latine	6 001	5 372	6 877	6 808	5 501	5 186	5 065	4 537	3 972
Mittlerer Osten / Moyen-Orient	6 003	5 826	5 578	5 687	5 992	6 091	6 358	6 952	6 703
Afrika / Afrique	3 754	3 465	4 174	4 177	3 793	3 616	3 626	3 632	3 259
Asien, Ozeanien / Asie, Océanie	17 244	16 242	26 600	25 891	30 508	27 975	27 279	30 788	37 617
Australien, Neuseeland / Australie, Nouvelle-Zélande	334	518	446	743	539	391	527	717	450
Subtotal / Total intermédiaire	198 774	195 087	288 439	345 708	337 681	380 722	393 282	436 371	427 269
Übrige Länder / Autres pays	157	143	127	48	149	145	100	52	37
Total	198 931	195 230	288 566	345 756	337 830	380 867	393 382	436 423	427 306

Schweizer Franken / Francs suisses

Europäische Union / Union européenne	46 639	51 087	52 755	68 566	65 219	66 908	76 051	90 817	75 524
Europäische Freihandelszone / AELE	4 904	113	129	191	159	129	118	175	243
Mittel-, Osteuropa / Europe centrale et orientale	1 199	986	738	550	541	499	524	485	521
Übriges Europa / Reste de l'Europe	1 197	1 356	5 531	5 410	6 155	5 187	5 566	5 586	5 890
Nordamerika / Amérique du Nord	1 845	1 867	2 817	6 959	10 332	8 265	5 307	4 868	4 885
Karibische Zone / Caraïbes	2 853	2 432	2 682	2 658	2 678	2 864	2 769	2 842	3 152
Lateinamerika / Amérique latine	960	889	787	812	799	890	812	839	913
Mittlerer Osten / Moyen-Orient	1 696	1 715	1 649	1 636	1 656	1 564	1 767	1 547	1 833
Afrika / Afrique	974	937	713	664	666	627	605	699	689
Asien, Ozeanien / Asie, Océanie	4 694	6 249	8 718	5 954	5 828	5 578	5 858	4 283	3 379
Australien, Neuseeland / Australie, Nouvelle-Zélande	113	206	185	187	63	69	210	220	120
Subtotal / Total intermédiaire	67 074	67 837	76 704	93 587	94 096	92 580	99 587	112 361	97 149
Übrige Länder / Autres pays	47	18	21	18	29	62	45	16	7
Total	67 121	67 855	76 725	93 605	94 125	92 642	99 632	112 377	97 156

US-Dollar / Dollars USA

Europäische Union / Union européenne	28 873	26 925	41 332	58 293	57 240	68 014	74 067	66 629	73 087
Europäische Freihandelszone / AELE	1 830	164	150	164	109	132	130	117	91
Mittel-, Osteuropa / Europe centrale et orientale	554	632	814	1 197	1 070	1 144	1 191	1 206	834
Übriges Europa / Reste de l'Europe	2 359	1 907	3 822	2 985	2 901	3 288	3 486	3 947	6 532
Nordamerika / Amérique du Nord	16 121	15 778	33 218	35 049	36 841	43 234	46 200	51 001	45 176
Karibische Zone / Caraïbes	6 679	6 305	9 205	9 375	9 546	16 175	21 799	25 127	10 763
Lateinamerika / Amérique latine	4 729	4 299	5 845	5 648	4 392	3 958	3 965	3 431	2 760
Mittlerer Osten / Moyen-Orient	2 802	2 760	2 887	3 019	3 263	3 479	3 558	4 234	3 594
Afrika / Afrique	2 183	2 018	2 805	2 912	2 554	2 455	2 377	2 256	1 844
Asien, Ozeanien / Asie, Océanie	7 768	6 754	8 599	10 410	13 697	9 356	6 271	12 618	9 653
Australien, Neuseeland / Australie, Nouvelle-Zélande	92	172	24	88	78	75	134	223	97
Subtotal / Total intermédiaire	73 990	67 714	108 701	129 140	131 691	151 310	163 178	170 789	154 431
Übrige Länder / Autres pays	92	95	51	15	92	51	47	22	19
Total	74 082	67 809	108 752	129 155	131 783	151 361	163 225	170 811	154 450

¹ Afrika: ohne Libyen und Aegypten (enthalten in Mittlerer Osten)

¹ Afrique: sans la Libye et l'Egypte (incluses dans le Moyen-Orient)

² Association européenne de libre-échange

Eurodevisenstatistik / Statistique des euro-monnaies

Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 116 Banken

Créances et engagements envers l'étranger de 116 banques

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Ländergruppe ¹ Groupes de pays ¹	Auslandverpflichtungen Engagements envers l'étranger									
	1994		1995		1996		1997		1998	
	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre
	IV	IV	IV	II	III	IV	I	II	III	
Alle Währungen / Toutes les monnaies										
Europäische Union / Union européenne	104 162	99 963	132 436	153 102	148 517	192 261	176 837	218 897	207 769	
Europäische Freihandelszone / AELE ²	4 542	120	246	123	137	126	150	140	301	
Mittel-, Osteuropa / Europe centrale et orientale	2 638	2 938	3 012	3 019	3 117	3 165	3 230	3 023	2 622	
Übriges Europa / Reste de l'Europe	10 212	10 894	13 114	11 854	14 295	14 804	13 399	15 926	13 905	
Nordamerika / Amérique du Nord	18 826	19 687	47 784	53 160	55 871	60 456	71 611	81 839	101 761	
Karibische Zone / Caraïbes	9 225	10 398	12 902	13 579	14 529	14 629	17 515	14 815	15 965	
Lateinamerika / Amérique latine	5 397	2 749	6 206	7 546	5 893	6 494	5 852	5 012	4 613	
Mittlerer Osten / Moyen-Orient	9 272	7 554	11 567	12 151	11 291	11 527	12 339	13 275	14 781	
Afrika / Afrique	3 327	2 171	2 566	3 440	3 663	3 316	3 527	2 890	2 816	
Asien, Ozeanien / Asie, Océanie	16 901	14 844	17 695	16 633	16 390	20 563	24 550	20 387	24 095	
Australien, Neuseeland / Australie, Nouvelle-Zélande	209	214	429	296	303	351	320	371	398	
Subtotal / Total intermédiaire	184 711	171 532	247 957	274 903	274 006	327 692	329 330	376 575	389 026	
Übrige Länder / Autres pays	47	85	51	55	76	101	115	62	47	
Total	184 758	171 617	248 008	274 958	274 082	327 793	329 445	376 637	389 073	
Schweizer Franken / Francs suisses										
Europäische Union / Union européenne	34 603	34 146	39 483	50 664	52 032	59 282	61 416	77 304	77 207	
Europäische Freihandelszone / AELE	1 899	36	43	65	55	47	43	58	180	
Mittel-, Osteuropa / Europe centrale et orientale	453	585	524	466	490	459	537	562	516	
Übriges Europa / Reste de l'Europe	2 844	2 018	2 267	2 429	2 766	3 103	3 235	5 108	3 995	
Nordamerika / Amérique du Nord	7 183	10 440	4 382	4 198	6 557	5 794	5 170	3 358	4 602	
Karibische Zone / Caraïbes	2 651	2 601	3 338	3 687	4 077	3 712	4 134	3 847	4 208	
Lateinamerika / Amérique latine	546	328	336	590	420	437	852	796	786	
Mittlerer Osten / Moyen-Orient	1 765	1 043	1 354	2 012	1 712	1 359	1 377	1 368	1 536	
Afrika / Afrique	367	287	348	448	406	376	427	608	568	
Asien, Ozeanien / Asie, Océanie	7 175	6 546	5 840	5 186	5 902	6 910	6 780	5 093	3 130	
Australien, Neuseeland / Australie, Nouvelle-Zélande	78	59	105	123	105	108	106	145	158	
Subtotal / Total intermédiaire	59 564	58 089	58 020	69 868	74 522	81 587	84 077	98 247	96 886	
Übrige Länder / Autres pays	11	29	13	11	30	58	34	14	19	
Total	59 575	58 118	58 033	69 879	74 552	81 645	84 111	98 261	96 905	
US-Dollar / Dollars USA										
Europäische Union / Union européenne	30 147	23 498	33 650	40 647	42 388	65 386	45 094	57 940	47 082	
Europäische Freihandelszone / AELE	861	15	13	16	17	20	18	21	20	
Mittel-, Osteuropa / Europe centrale et orientale	1 484	1 587	1 737	1 962	1 969	2 152	1 944	1 757	1 425	
Übriges Europa / Reste de l'Europe	3 963	4 728	5 487	4 534	6 365	5 969	4 378	4 743	4 406	
Nordamerika / Amérique du Nord	10 063	6 837	35 438	36 181	38 056	44 260	51 733	64 747	88 417	
Karibische Zone / Caraïbes	3 903	4 535	6 107	6 216	6 276	6 971	7 585	6 857	6 058	
Lateinamerika / Amérique latine	4 345	2 222	5 469	6 614	5 150	5 652	4 711	3 979	3 543	
Mittlerer Osten / Moyen-Orient	6 219	5 140	8 702	8 659	7 990	8 501	9 226	10 308	11 918	
Afrika / Afrique	2 100	1 325	1 379	2 017	2 505	2 446	2 403	1 501	1 652	
Asien, Ozeanien / Asie, Océanie	6 490	4 774	7 040	7 206	4 872	6 387	8 085	8 915	15 667	
Australien, Neuseeland / Australie, Nouvelle-Zélande	58	51	79	65	79	73	69	66	69	
Subtotal / Total intermédiaire	69 633	54 712	105 101	114 117	115 667	147 817	135 246	160 834	180 257	
Übrige Länder / Autres pays	22	41	23	29	30	23	66	36	19	
Total	69 655	54 753	105 124	114 146	115 697	147 840	135 312	160 870	180 276	

¹ Afrika: ohne Libyen und Ägypten (enthalten in Mittlerer Osten)

¹ Afrique: sans la Libye et l'Égypte (incluses dans le Moyen-Orient)

² Association européenne de libre-échange

Eurodevisenstatistik / Statistique des euro-monnaies

Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 116 Banken

Créances et engagements envers l'étranger de 116 banques

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Ländergruppe¹
Groupes de pays¹

Auslandforderungen Créances sur l'étranger

	1994	1995	1996	1997			1998		
	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre			Quartal Trimestre		
	IV	IV	IV	II	III	IV	I	II	III

Deutsche Mark / Marks allemands

	1994	1995	1996	1997	1997	1997	1998	1998	1998
Europäische Union / Union européenne	15 806	17 085	25 611	33 416	27 144	25 507	26 555	29 692	29 140
Europäische Freihandelszone / AELE ²	683	44	6	19	18	11	13	19	37
Mittel-, Osteuropa / Europe centrale et orientale	132	104	250	286	278	324	305	308	299
Übriges Europa / Reste de l'Europe	516	506	924	1 182	1 104	1 955	1 282	394	362
Nordamerika / Amérique du Nord	304	490	725	722	503	555	1 090	1 280	908
Karibische Zone / Caraïbes	455	732	551	707	714	646	741	1 179	1 304
Lateinamerika / Amérique latine	42	50	94	87	89	100	85	86	83
Mittlerer Osten / Moyen-Orient	378	463	315	226	359	356	372	329	375
Afrika / Afrique	129	100	170	153	106	87	106	96	96
Asien, Ozeanien / Asie, Océanie	1 084	1 061	379	329	310	389	301	454	250
Australien, Neuseeland / Australie, Nouvelle-Zélande	10	10	43	14	11	11	10	19	15
Subtotal / Total intermédiaire	19 539	20 645	29 068	37 141	30 636	29 941	30 860	33 856	32 869
Übrige Länder / Autres pays	8	3	12	2	14	3	0	2	0
Total	19 547	20 648	29 080	37 143	30 650	29 944	30 860	33 858	32 869

Übrige Währungen / Autres monnaies

	1994	1995	1996	1997	1997	1997	1998	1998	1998
Europäische Union / Union européenne	27 743	31 024	57 549	64 719	60 182	83 484	73 806	92 427	102 777
Europäische Freihandelszone / AELE	1 528	183	207	211	204	190	197	116	116
Mittel-, Osteuropa / Europe centrale et orientale	22	40	44	102	130	103	110	109	54
Übriges Europa / Reste de l'Europe	639	903	1 271	1 362	1 329	1 604	1 646	1 795	1 587
Nordamerika / Amérique du Nord	862	855	1 596	2 971	2 054	2 191	1 391	3 296	6 577
Karibische Zone / Caraïbes	1 695	2 146	2 837	5 308	4 897	5 054	6 083	6 330	5 409
Lateinamerika / Amérique latine	270	134	151	261	221	238	203	181	216
Mittlerer Osten / Moyen-Orient	1 127	888	727	806	714	692	661	842	901
Afrika / Afrique	468	410	486	448	467	447	538	581	630
Asien, Ozeanien / Asie, Océanie	3 698	2 178	8 904	9 198	10 673	12 652	14 849	13 433	24 335
Australien, Neuseeland / Australie, Nouvelle-Zélande	119	130	194	454	387	236	173	255	218
Subtotal / Total intermédiaire	38 171	38 891	73 966	85 840	81 258	106 891	99 657	119 365	142 820
Übrige Länder / Autres pays	10	27	43	13	14	29	8	12	11
Total	38 181	38 918	74 009	85 853	81 272	106 920	99 665	119 377	142 831

¹ Afrika: ohne Libyen und Ägypten (enthalten in Mittlerer Osten)

¹ Afrique: sans la Libye et l'Égypte (incluses dans le Moyen-Orient)

² Association européenne de libre-échange

Eurodevisenstatistik / Statistique des euro-monnaies

Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 116 Banken

Créances et engagements envers l'étranger de 116 banques

in Millionen Schweizer Franken / en millions de francs suisses

Ländergruppe ¹ Groupes de pays ¹	Auslandverpflichtungen Engagements envers l'étranger														
	1994			1995			1996			1997			1998		
	Quartal Trimestre			Quartal Trimestre			Quartal Trimestre			Quartal Trimestre			Quartal Trimestre		
	IV	III	II	IV	III	II	IV	III	II	IV	III	II	I	II	III

Deutsche Mark / Marks allemands

	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Europäische Union / Union européenne	13 857	14 463	20 699	17 504	17 450	21 268	21 607	23 984	22 007
Europäische Freihandelszone / AELE ²	570	5	5	4	6	6	7	7	6
Mittel-, Osteuropa / Europe centrale et orientale	540	447	609	390	443	349	495	375	556
Übriges Europa / Reste de l'Europe	767	882	1 450	964	1 134	1 044	1 296	1 113	1 100
Nordamerika / Amérique du Nord	334	686	3 828	4 784	3 864	3 603	4 696	3 424	972
Karibische Zone / Caraïbes	1 129	1 043	1 123	1 035	1 031	1 010	1 158	1 137	1 366
Lateinamerika / Amérique latine	303	65	160	99	155	174	85	80	86
Mittlerer Osten / Moyen-Orient	315	390	725	676	812	909	981	784	615
Afrika / Afrique	357	232	403	409	326	113	326	352	175
Asien, Ozeanien / Asie, Océanie	1 828	1 078	899	981	1 051	966	1 044	814	838
Australien, Neuseeland / Australie, Nouvelle-Zélande	10	8	12	13	11	8	14	10	9
Subtotal / Total intermédiaire	20 010	19 299	29 913	26 859	26 283	29 450	31 709	32 080	27 730
Übrige Länder / Autres pays	5	7	8	7	8	5	9	7	5
Total	20 014	19 306	29 921	26 866	26 291	29 455	31 718	32 087	27 735

Übrige Währungen / Autres monnaies

	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Europäische Union / Union européenne	25 555	27 856	38 604	44 287	36 647	46 325	48 720	59 669	61 473
Europäische Freihandelszone / AELE	1 212	64	185	38	59	53	82	54	95
Mittel-, Osteuropa / Europe centrale et orientale	161	319	142	201	215	205	254	329	125
Übriges Europa / Reste de l'Europe	2 638	3 266	3 910	3 927	4 030	4 688	4 490	4 962	4 404
Nordamerika / Amérique du Nord	1 246	1 724	4 136	7 997	7 394	6 799	10 012	10 310	7 770
Karibische Zone / Caraïbes	1 542	2 219	2 334	2 641	3 145	2 936	4 638	2 974	4 333
Lateinamerika / Amérique latine	203	134	241	243	168	231	204	157	198
Mittlerer Osten / Moyen-Orient	973	981	786	804	777	758	755	815	712
Afrika / Afrique	503	327	436	566	426	381	371	429	421
Asien, Ozeanien / Asie, Océanie	1 408	2 446	3 916	3 260	4 565	6 300	8 641	5 565	4 460
Australien, Neuseeland / Australie, Nouvelle-Zélande	63	96	233	95	108	162	131	150	162
Subtotal / Total intermédiaire	35 504	39 432	54 923	64 059	57 534	68 838	78 298	85 414	84 153
Übrige Länder / Autres pays	9	8	7	8	8	15	6	5	4
Total	35 514	39 440	54 930	64 067	57 542	68 853	78 304	85 419	84 157

¹ Afrika: ohne Libyen und Aegypten (enthalten in Mittlerer Osten)

¹ Afrique: sans la Libye et l'Égypte (incluses dans le Moyen-Orient)

² Association européenne de libre-échange

II. Grundlagen der bankenstatistischen Erhebungen **Bases des enquêtes statistiques portant sur les banques**

Die Rechtsgrundlagen der Bankenstatistik sowie Abgrenzungen und Zuordnungen

Die Banken in der Schweiz haben gemäss Artikel 7 des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen (BankG) vom 8. November 1934 und 1. Februar 1995 der Schweizerischen Nationalbank (SNB) ihre Jahresschlussbilanz und Erfolgsrechnung einzureichen. Die SNB kann, wenn von der Grösse der Bank oder durch die Art des Geschäfts gerechtfertigt, darüber hinaus vierteljährlich oder sogar monatlich die Bilanzen verlangen. Ferner sind die Banken verpflichtet, der SNB weitere Meldungen einzureichen, jedoch ausschliesslich zum Zwecke, ihr die Erfüllung der in Artikel 2 des Bundesgesetzes vom 23. Dezember 1953 über die Schweizerische Nationalbank umschriebenen Aufgabe zu erleichtern. Die SNB veröffentlicht gemäss Artikel 9 BankG lediglich Meldungen der Banken, die gesamthaft oder gruppenweise zusammengefasst werden.

Als Banken im Sinne des Gesetzes (BankG Artikel 1 Absatz 1) gelten Institute, die hauptsächlich im Finanzbereich tätig sind und insbesondere:

- a) gewerbsmässig Publikumsseinlagen entgegennehmen oder sich öffentlich dafür empfehlen, um damit auf eigene Rechnung eine unbestimmte Zahl von Personen oder Unternehmen, mit denen sie keine wirtschaftliche Einheit bilden, auf irgendwelche Art zu finanzieren, oder
- b) sich in erheblichem Umfang bei mehreren nicht massgebend an ihnen beteiligten Banken refinanzieren, um damit auf eigene Rechnung eine unbestimmte Zahl von Personen oder Unternehmen, mit denen sie keine wirtschaftliche Einheit bilden, auf irgendwelche Art zu finanzieren, oder
- c) Wertpapiere oder nicht verurkundete Rechte mit gleicher Funktion (Wertrechte) fest oder in Kommission übernehmen und öffentlich auf dem Primärmarkt anbieten (Emissionshäuser).

Aufgrund des Währungsvertrages zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein vom 19. Juni 1980 kann die Nationalbank von den liechtensteinischen Banken in der gleichen Art und Weise statistische Angaben verlangen wie von den Banken in der Schweiz. Die Angaben der liechtensteinischen Banken werden jedoch nicht separat veröffentlicht. Sie sind im Aggregat "Alle Banken" der in den in diesem Heft angeführten Statistiken enthalten.

Für die Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein gelten die Positionen gegenüber Schweizer und Liechtensteiner Kunden als "Inland". Grundsätzlich sind die Forderungen und Verpflichtungen dem Domizil des Schuldners und Gläubigers zuzuordnen. Die Bestände der untenstehenden Positionen werden jedoch wie folgt behandelt:

- | | |
|---|---------------------------|
| – Münzen und Noten | Standort der Aktiven |
| – Wechsel | Domizil des Einreichers |
| – Forderungen gegenüber Kunden durch Grundpfand gedeckt | Standort des Pfandobjekts |
| – Liegenschaften | Standort des Objekts |
| – Eigene Wertschriften, durch die Bank emittierte Anleihen und Geldmarktpapiere, Kassenobligationen | Ort der Emission |

Einlagen (oder Schulden) eines im Ausland ansässigen Schweizers oder Liechtensteiners werden als ausländische Bestände betrachtet.

Bei den auf der Seite 94 erwähnten Erhebungen handelt es sich um Teilerhebungen. Die Kriterien für die Definition eines Meldekreis wurden für jede Erhebung individuell festgelegt, um damit eine grösstmögliche Repräsentativität zu gewährleisten. Der Kreis der meldepflichtigen Banken wird per Ende Dezember entsprechend den Resultaten der jährlichen Vollerhebung (der "Jahresendstatistik") ergänzt. Die Zahl der in den Tabellen angegebenen meldenden Institute bezieht sich jeweils auf den aktuellen Monat. Abweichungen gegenüber den vorangegangenen Monaten sind auf Abgänge bzw. zu Beginn des Jahres auch auf die Anpassung der Meldekreise zurückzuführen. Die Aggregate umfassen immer die Angaben aller meldepflichtigen Institute.

Die Sitze, Filialen und Niederlassungen in- und ausländisch beherrschter Institute in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein werden als inländische Bankstellen bezeichnet. Die Bank als Unternehmung (Stammhaus) umfasst zusätzlich zu den inländischen Bankstellen die rechtlich unselbständigen Filialen im Ausland. Diese Definition entspricht der im schweizerischen Recht als Firma bezeichneten Einheit. Die Einlagen der inländischen Kunden des Stammhauses in Schweizerfranken gehen in die Berechnung der Geldmengen ein.

Fondements juridiques des enquêtes, délimitations et répartition

En vertu de l'article 7 de la loi fédérale des 8 novembre 1934 et 1er février 1995 sur les banques et les caisses d'épargne (LB), les banques implantées en Suisse doivent remettre leurs comptes annuels à la Banque nationale suisse (BNS). Si l'importance de l'établissement ou la nature des opérations le justifie, la BNS peut en outre exiger des bilans trimestriels et même mensuels. De plus, les banques sont tenues de fournir à la BNS d'autres données, pour autant que celles-ci soient de nature à faciliter la tâche qui incombe à l'institut d'émission selon l'article 2 de la loi fédérale du 23 décembre 1953 sur la Banque nationale. Conformément à l'article 9 LB, l'institut d'émission ne publie que des statistiques globales reproduisant en tout ou en partie les informations que les banques lui communiquent.

On entend par banques, au sens de l'article premier, 1er alinéa LB, les entreprises actives principalement dans le secteur financier et qui en particulier

- a) acceptent des dépôts du public à titre professionnel ou font appel au public pour les obtenir dans le but de financer pour leur propre compte, de quelque manière que ce soit, un nombre indéterminé de personnes ou d'entreprises avec lesquelles elles ne forment pas une entité économique, ou
- b) se refinancent dans une mesure importante auprès de plusieurs banques ne participant pas de manière notable à leur capital dans le but de financer pour leur propre compte, de quelque manière que ce soit, un nombre indéterminé de personnes ou d'entreprises avec lesquelles elles ne forment pas une entité économique, ou
- c) prennent ferme ou à la commission des papiers-valeurs ou des droits ayant une fonction identique (droits-valeurs) en les offrant publiquement sur le marché primaire (maisons d'émission).

Conformément à l'accord monétaire conclu le 19 juin 1980 entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein, la Banque nationale peut demander aux banques liechtensteinoises de lui fournir les mêmes informations statistiques que celles qu'elle exige des banques suisses. Les données des banques liechtensteinoises ne peuvent être publiées séparément. Elles entrent cependant dans la composition de la rubrique "Toutes les banques" des tableaux de la présente publication.

Pour les banques implantées en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein, toutes les positions vis-à-vis de la clientèle en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein sont groupées en comptes suisses. Les créances et les engagements sont en principe répartis en comptes suisses et en comptes étrangers en fonction du domicile du débiteur ou du créancier. Pour la répartition des positions ci-dessous, le critère déterminant est toutefois le suivant:

- | | |
|--|--------------------|
| - pièces et billets de banque | lieu des actifs |
| - effets de change | domicile du cédant |
| - créances garanties par hypothèques | lieu du gage |
| - immeubles | lieu de l'actif |
| - emprunts obligataires, obligations de caisse et papiers monétaires émis par la banque pour son propre compte | lieu de l'émission |

Les dépôts (dettes) d'un Suisse ou d'un Liechtensteinois domicilié à l'étranger entrent dans les dépôts (créances sur la clientèle) en comptes étrangers.

Les enquêtes décrites à la page 95 ne portent pas sur l'ensemble des établissements; elles sont donc partielles. Pour chacune d'elles, le cercle des établissements tenus de fournir des données est défini de manière à garantir la plus grande représentativité possible. A fin décembre, le nombre des banques déclarantes est adapté sur la base des résultats de l'enquête annuelle exhaustive (statistique de fin d'année). Le nombre des établissements indiqué pour chaque tableau se rapporte au dernier mois pour lequel des données sont publiées. Les variations par rapport aux mois précédents sont dues à la disparition de banques (fermeture, fusion) ou, en début d'année, à la mise à jour du cercle des établissements déclarants. Les données publiées se réfèrent toujours à l'ensemble des banques ayant déclaré.

Par comptoirs en Suisse, on entend les sièges et succursales des établissements qui, en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein, sont en mains suisses et étrangères. Les bilans globaux portent sur les opérations de tous les comptoirs juridiquement dépendants, en Suisse et à l'étranger, soit de ce que les banques appellent aussi "maison mère". Ils reflètent donc l'ensemble des activités de la société considérée, sur le plan du droit suisse, comme une unité. Les dépôts de la clientèle qui sont en comptes suisses dans les comptoirs en Suisse et à l'étranger des banques entrent dans le calcul des agrégats monétaires.

Die einzelnen Erhebungen

Monatsbilanzen

Monatlich haben die Banken mit einer Bilanzsumme von mindestens 150 Mio Franken (einschliesslich Treuhandgeschäft) der SNB die Bilanz einzureichen. Die Meldungen stützen sich auf das in der Verordnung über die Banken und Sparkassen (BankV) vorgeschriebene Schema. Dieses ist seit 1. Februar 1995 in Kraft. Die neuen Rechnungslegungsvorschriften (RLV) brachten im wesentlichen eine Neustrukturierung der Bilanz. Die Mehrzahl der Positionen der früheren Meldung konnten jedoch rechnerisch in das neue Schema übergeführt werden, so dass der intertemporale Vergleich der Daten möglich blieb. Die alten Reihen wurden, wo möglich und sinnvoll, per Ende Dezember 1996 (Ablauf der Übergangsfrist) mit den Werten aus den Bilanzen nach neuen RLV verknüpft. Die Restrukturierung der Bilanz war auch mit einer Neufassung der Buchungsregeln verbunden, die die Vergleichbarkeit einzelner Positionen mit früher stark beeinträchtigt. So werden die Finanzderivate neu nach dem Bruttoprinzip unter den Sonstigen Aktiven und Passiven verbucht. Eine Neuabgrenzung erfolgte - wenn auch mit weniger grossen Auswirkungen - zudem zwischen den Geldmarktpapieren und den eigenen Wertschriften. Die Geldmarktpapiere werden vollständig unter der Position "Forderungen aus Geldmarktpapieren" und nicht mehr wie früher zu einem beträchtlichen Teil unter den Wertpapieren verbucht. Ferner werden die von der Bank emittierten Geldmarktpapiere nun unter der neu geschaffenen Passivposition "Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren" subsummiert und nicht mehr unter den Verpflichtungen auf Zeit. Die neuen RLV bringen generell etwas detailliertere Angaben mit sich, die rückwirkend aber nicht mehr erhoben werden können.

In den vergangenen Jahren gewann das Wertpapierleihgeschäft (Securities Lending and Borrowing) mehr und mehr an Bedeutung. Da es sich um ein eigenständiges Bankgeschäft handelt, werden in der Bilanzstatistik die Forderungen und Verpflichtungen aus dem Wertpapierleihgeschäft nicht in die Währungsgliederung einbezogen und zusammen mit den Beständen aus dem traditionellen Bankgeschäft ausgewiesen, sondern unter einer separaten Rubrik "Wertschriftenleihgeschäfte und Edelmetallkonten". Weitere Details über das Wertpapierleihgeschäft, finden sich unter "Monatsbilanzen, Wertschriftenleihgeschäft". Dort erscheinen die Bestände an geborgten und ausgeliehenen Wertschriften nach In- und Ausland sowie nach Banken und Nichtbanken.

Kreditstatistik

Mit dieser monatlich durchgeführten Statistik werden Angaben der inländischen Bankstellen über die Kreditätigkeit im Inland und Ausland erfragt. Die Banken melden den Stand der bewilligten Kredite (Limiten) sowie den Stand der beanspruchten Kredite (Benützung) gegliedert nach Kreditarten (Baukredite, Hypotheken, kommerzielle Kredite) sowie - für das Inland - nach Wirtschaftssektoren und Wirtschaftszweigen (vgl. Bundesamt für Statistik (1995) "NOGA Allgemeine Systematik der Wirtschaftszweige" Bern). Die Erhebung in der vorliegenden Form wird seit Ende 1985 durchgeführt. Per Ende Juni 1997 wurde der Kreis der meldepflichtigen Banken deutlich erhöht, und zwar von rund 90 auf gut 150 Banken. Meldepflichtig sind diejenigen Banken, deren Kreditgeschäft mindestens 200 Mio Franken im In- oder Ausland beträgt. Ferner wurde die Einteilung nach Wirtschaftszweigen der oben erwähnten Wirtschaftssystematik angepasst. Als Folge der Revision sind die Werte ab Ende Juni 1997 nicht mehr ohne weiteres mit denjenigen vor diesem Stichtag vergleichbar. So weit vertretbar, wurden die Zeitreihen aber hochgerechnet und miteinander verbunden, so dass zumindest bei den Werten auf höheren Aggregatsstufen der zwischenzeitliche Vergleich möglich ist.

Treuhandgeschäfte

Das Treuhandgeschäft umfasst Anlagen, Kredite und Beteiligungen, welche die Bank im eigenen Namen, jedoch aufgrund eines schriftlichen Auftrages für Rechnung und Gefahr des Kunden tätigt oder gewährt. Der Auftraggeber trägt das Währungs-, Transfer-, Kurs- und Delkredererisiko. Ihm kommt der Ertrag des Geschäfts zu, während die Bank eine Kommission bezieht. Das Treuhandgeschäft erscheint nicht in der Bilanz. In der Treuhandstatistik wird zwischen den Einlagen von In- und Ausländern sowie den Anlagen im In- bzw. Ausland unterschieden. In die Erhebung des Treuhandgeschäfts werden diejenigen Institute einbezogen, die eine Monatsbilanz einreichen. Allerdings wird das Treuhandgeschäft lediglich von rund 75% dieser Banken betrieben.

Eurodevisenstatistik

Im Rahmen der Eurodevisenstatistik wird das internationale Geschäft der inländischen Bankstellen (einschliesslich der Niederlassungen und Geschäftsstellen ausländischer Banken) erhoben. Diese Erhebung dient vor allem den statistischen Bedürfnissen der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (vgl. Bank for International Settlements, 1995, "Guide to the BIS Statistics on International Banking" Basle). Im wesentlichen werden die nach Ländern und Währungen (USD, GBP, FFR, DEM, ITL, NLG, BEF, JPY, ECU, CHF) gegliederten Forderungen und Verpflichtungen gegenüber Banken und Nichtbanken im Ausland erhoben. Die Erhebung wird auf der Stufe "inländische Bankstelle" durchgeführt.

Bilans mensuels

Les banques dont la somme du bilan s'élève à 150 millions de francs ou davantage (y compris les opérations fiduciaires) sont tenues de remettre chaque mois leur bilan à la BNS. Les relevés des banques sont conformes à la structure du bilan qui est prévue dans l'ordonnance sur les banques et les caisses d'épargne (OB). Cette structure est en vigueur depuis le 1er février 1995. Les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes ont entraîné avant tout un réaménagement de la structure du bilan. Pour la plupart, les postes des anciens relevés ont pu être adaptés au nouveau schéma, si bien que les comparaisons dans le temps sont toujours assurées. Là où cela était possible et judicieux, les anciennes séries ont été raccordées, à fin décembre 1996 (fin du délai de transition), aux données établies selon les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes. A l'occasion du réaménagement de la structure du bilan, les règles de comptabilisation ont été elles aussi adaptées. De ce fait, les données pour certains postes du bilan sont difficilement comparables à celles qui reposaient sur les anciennes règles. Ainsi, les opérations sur instruments financiers dérivés doivent maintenant être comptabilisées selon le principe brut sous "Autres actifs" et "Autres passifs". Les nouvelles dispositions ont également eu des répercussions, mais de moindre importance, sur les papiers monétaires et les titres. Les papiers monétaires détenus par les banques doivent figurer entièrement sous le poste "Créances résultant de papiers monétaires", alors qu'ils étaient portés précédemment en grande partie sous le poste "Titres". En outre, les papiers monétaires émis par les banques doivent être comptabilisés sous "Engagements résultant de papiers monétaires" et plus parmi les créanciers à terme. Les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes permettent de recueillir des données généralement plus détaillées que les précédentes, mais sans qu'il soit possible de demander ces informations aux banques pour les mois antérieurs.

Les prêts de titres ("securities lending and borrowing") ont pris une importance accrue au cours des dernières années. De par leur nature, les engagements et les créances résultant de prêts de titres n'entrent pas dans la ventilation selon la monnaie qui est effectuée pour les opérations bancaires traditionnelles, mais sont groupés dans une rubrique séparée "Prêts de titres et comptes-métal". La partie "Bilans mensuels - Prêts de titres" donne plus de détails sur les prêts de titres; elle indique la répartition, à l'actif et au passif, en comptes suisses et en comptes étrangers ainsi que la ventilation entre banques et clientèle.

Statistique des crédits

Il s'agit d'une enquête mensuelle qui fournit des données des comptoirs en Suisse sur les crédits bancaires en Suisse et à l'étranger. Les banques transmettent les limites de crédit et les montants effectivement utilisés, avec répartition selon le type de crédit (crédits de construction, hypothèques, crédits commerciaux) et, pour les crédits en comptes suisses, ventilation par secteurs économiques et par activités économiques (voir Office fédéral de la statistique "NOGA, Nomenclature générale des activités économiques", Berne [1995]). Sous cette forme, l'enquête est menée depuis fin 1985. A fin juin 1997, le cercle des banques déclarantes s'est fortement élargi, passant de 90 environ à plus de 150 établissements. Doivent fournir des données toutes les banques dont les crédits en Suisse ou à l'étranger atteignent ou dépassent 200 millions de francs. En outre, la répartition par activités économiques a été adaptée à la nomenclature mentionnée ci-dessus. A la suite de cette révision, les données depuis fin juin 1997 ne sont plus directement comparables avec celles des mois précédents. Autant que possible, les séries statistiques ont été calculées par extrapolation et raccordées, afin d'assurer la comparabilité dans le temps, au moins pour les principales subdivisions.

Opérations fiduciaires

Les opérations fiduciaires comprennent les placements, crédits et participations que la banque effectue ou accorde en son propre nom, mais pour le compte et aux risques exclusifs du client, sur la base d'un mandat écrit. Le mandant supporte le risque de change, de transfert, de cours et de recouvrement et il lui revient la totalité du rendement de l'opération; la banque ne perçoit qu'une commission. Les opérations fiduciaires ne figurent pas dans les bilans. Dans la statistique des opérations fiduciaires, une distinction est établie entre les actifs et passifs en comptes suisses et les actifs et passifs en comptes étrangers. Les banques qui sont tenues de remettre chaque mois leur bilan participent à cette enquête. Parmi elles, 75% environ passent des opérations fiduciaires.

Statistique des euro-monnaies

La statistique des euro-monnaies porte sur les affaires internationales des comptoirs en Suisse (y compris ceux des banques étrangères en Suisse). Cette enquête est menée notamment pour couvrir les besoins statistiques de la Banque des Règlements Internationaux (BRI) (voir Bank for International Settlements, "Guide to the BIS Statistics on International Banking", Basle, 1995). Elle recense les créances et les engagements vis-à-vis des banques et du secteur non bancaire à l'étranger, avec ventilation par pays et répartition selon la monnaie (USD, GBP, FFR, DEM, ITL, NLG, BEF, JPY, ECU, CHF). L'enquête ne porte que sur les opérations des comptoirs en Suisse.

Die Zuordnung der Länder nach Ländergruppen in der Eurodevisenstatistik

Gliederung der Ländergruppen

(Stand Januar 1997, in Anlehnung an die Gliederung der BIZ «Bank für Internationalen Zahlungsausgleich»)

Europäische Union	Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Italien, Luxemburg, Niederlande, Österreich, Portugal, Schweden, Spanien, Vereinigtes Königreich
Europäische Freihandelszone	Island, Norwegen
Mittel-, Osteuropa	Albanien, Belarus, Bosnien-Herzegowina, Bulgarien, Estland, Jugoslawien, Kroatien, Lettland, Litauen, Mazedonien, Moldova, Polen, Rumänien, Russische Föderation, Slowakische Republik, Slowenien, Tschechische Republik, Ukraine, Ungarn
Übriges Europa	Andorra, Färöer Inseln, Gibraltar, Grönland, Guernsey, Insel Man, Jersey, Malta, Monaco, San Marino, Türkei, Vatikanstadt, Zypern
Nordamerika	Kanada, Vereinigte Staaten
Karibische Zone	Aruba, Bahamas, Barbados, Bermuda, Cayman-Inseln, Dominica, Dominikanische Republik, Grenada, Haiti, Jamaika, Kuba, Niederl. Antillen, Panama, St. Kitts-Nevis, St. Lucia, St. Vincent, Trinidad und Tobago, Turks- und Caicos-Inseln, Westindien (F), Westindien (GB)
Lateinamerika	Argentinien, Belize, Bolivien, Brasilien, Chile, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Falkland-Inseln, Franz. Guayana, Guatemala, Guyana, Honduras, Kolumbien, Mexiko, Nicaragua, Paraguay, Peru, Surinam, Uruguay, Venezuela
Mittlerer Osten	Ägypten, Armenien, Aserbaidshan, Bahrain, Georgien, Irak, Iran, Israel, Jemen, Jordanien, Katar, Kuwait, Libanon, Libyen, Oman, Saudi-Arabien, Syrien, Vereinigte arabische Emirate
Afrika	Algerien, Angola, Äquatorialguinea, Äthiopien, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Djibouti, Elfenbeinküste, Eritrea, Gabun, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Kamerun, Kanarische Inseln, Kapverden, Kenia, Komoren, Kongo (Brazzaville), Kongo (Zaire), Lesotho, Liberia, Madagaskar, Malawi, Mali, Marokko, Mauretanien, Mauritius, Mosambik, Namibia, Niger, Nigeria, Réunion, Ruanda, Sambia, Sankt Helena, Sao Tomé und Príncipe, Senegal, Seschellen, Sierra Leone, Simbabwe, Somalia, Sudan, Südafrika, Swasiland, Tansania, Togo, Tschad, Tunesien, Uganda, Zentralafrikanische Republik
Asien, Ozeanien	Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Brit. Übersee-Territorium, Brunei, China, Fidschi, Franz. Polynesien, Hongkong, Indien, Indonesien, Japan, Kambodscha, Kasachstan, Kirgistan, Kiribati, Korea (Nord-), Korea (Süd-), Laos, Macao, Malaysia, Malediven, Mongolei, Myanmar (Burma), Nauru, Nepal, Neukaledonien, Pakistan, Papua-Neuguinea, Philippinen, Salomon-Inseln, Singapur, Sri Lanka, Tadschikistan, Taiwan, Thailand, Tonga, Turkmenistan, Tuvalu, UNO-Treuhandgebiete der Vereinigten Staaten der Pazifischen Inseln, Usbekistan, Vanuatu, Vietnam, Westsamoa
Australien/ Neuseeland	Australien, Neuseeland
Übrige Länder	

Liste des pays répartis par groupes pour la statistique des euro-monnaies

(Etat: janvier 1997; la liste s'inspire d'une répartition opérée par la Banque des Règlements Internationaux, BRI)

Union européenne	Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Suède
AELE	Islande, Norvège
Europe centrale et orientale	Albanie, Bélarus, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Estonie, Fédération de Russie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Macédoine, Moldavie, Pologne, République slovaque, République tchèque, Roumanie, Slovénie, Ukraine, Yougoslavie
Reste de l'Europe	Andorre, Chypre, Cité du Vatican, Gibraltar, Groenland, Guernesey, Iles Féroé, Ile de Man, Jersey, Malte, Monaco, Saint-Marin, Turquie
Amérique du Nord	Canada, Etats-Unis
Caraïbes	Antilles britanniques, Antilles françaises, Antilles néerlandaises, Aruba, Bahamas, Barbade, Bermudes, Cuba, Dominique, Grenade, Haïti, Iles Caïmans, Iles Turks et Caïcos, Jamaïque, Panama, République dominicaine, Saint-Vincent, St-Kitts-Nevis, Sainte-Lucie, Trinité-et-Tobago
Amérique latine	Argentine, Belize, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Costa Rica, Equateur, El Salvador, Guatemala, Guyana, Guyane française, Honduras, Iles Falkland, Mexique, Nicaragua, Paraguay, Pérou, Suriname, Uruguay, Venezuela
Moyen-Orient	Arabie saoudite, Arménie, Azerbaïdjan, Bahreïn, Egypte, Emirats arabes unis, Géorgie, Irak, Iran, Israël, Jordanie, Koweït, Liban, Libye, Oman, Qatar, Syrie, Yémen
Afrique	Afrique du Sud, Algérie, Angola, Bénin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cameroun, Cap-Vert, Comores, Congo (Brazzaville), Congo (Zaire), Côte d'Ivoire, Erythrée, Ethiopie, Djibouti, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée-Bissau, Guinée équatoriale, Iles Canaries, Kenya, Lesotho, Libéria, Madagascar, Malawi, Mali, Maroc, Maurice, Mauritanie, Mozambique, Namibie, Niger, Nigéria, Ouganda, Réunion, République centrafricaine, Rwanda, Sainte-Hélène, Sao Tomé-et-Principe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie, Soudan, Swaziland, Tanzanie, Togo, Tchad, Tunisie, Zambie, Zimbabwe
Asie, Océanie	Afghanistan, Bangladesh, Bhoutan, Brunei, Cambodge, Chine, Corée (Nord), Corée (Sud), Fidji, Hong Kong, Iles Salomon, Inde, Indonésie, Japon, Kazakhstan, Kirghizistan, Kiribati, Laos, Macao, Malaisie, Maldives, Mongolie, Myanmar (Birmanie), Nauru, Népal, Nouvelle-Calédonie, Ouzbékistan, Pakistan, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, Polynésie française, Samoa occidentales, Singapour, Sri Lanka, Tadjikistan, Taiwan, Territoires britanniques d'outre-mer, Territoires placés par l'ONU sous l'administration des Etats-Unis (Iles du Pacifique), Thaïlande, Tonga, Turkménistan, Tuvalu, Vanuatu, Vietnam
Australie/Nouvelle-Zélande	Australie, Nouvelle-Zélande
Autres pays	

Die Monatshefte der Schweizerischen Nationalbank können beim Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, Postfach, CH-8712 Stäfa, Telefon 01 928 56 16, Telefax 0848 80 55 20, abonniert werden.
Der Preis für ein Jahresabonnement beträgt Fr. 40.– (inkl. 2% MWST) für das Inland und Fr. 80.– für das Ausland (Luftpostzuschlag auf Anfrage).
Postkonto 80-148-3.
Druck: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa
Erscheint monatlich

On peut s'abonner aux bulletins mensuels de la Banque nationale suisse auprès du Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, case postale, CH-8712 Stäfa, téléphone 01 928 56 16, téléfax 0848 80 55 20.
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 40.– (y compris 2% de TVA) pour la Suisse et fr. 80.– pour l'étranger (envoi par avion, avec frais en sus, sur demande).
Compte postal 80-148-3.
Composition: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa
Parution mensuelle

ISSN 1422-5336